

## CARACTÉRISTIQUES

## Généralités

## MOTEUR 1,9D

- Moteur 4 temps, 4 cylindres en ligne placé transversalement au-dessus de l'essieu avant et incliné de **18°30'** vers l'arrière.
- Bloc-cylindres en fonte non chemisé.
- Vilebrequin tournant sur 5 paliers.
- Culasse avec chambres de précombustion de type Advanced Comet Ricardo, équipée de 8 soupapes.
- Arbre à cames en tête entraîné par courroie crantée.
- Distribution assurée par courroie crantée entraînant le vilebrequin, l'arbre à cames, la pompe d'injection et la pompe à eau.
- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par chaîne en bout de vilebrequin.
- Refroidissement assuré par circulation de liquide antigel sous pression en circuit fermé.
- Pompe d'injection mécanique, rotative.
- Pot catalytique et système de recyclage des gaz d'échappement (EGR).

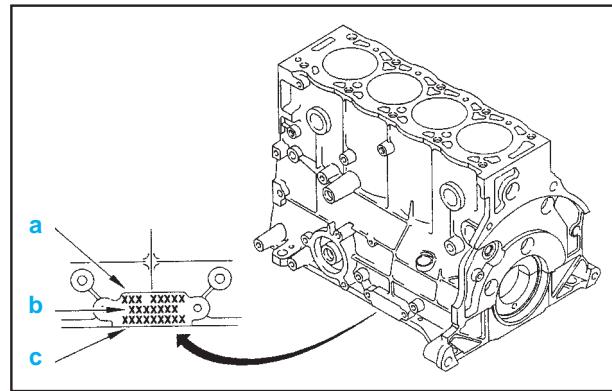
## MOTEUR HDI

- Moteur 4 temps, 4 cylindres en ligne placé transversalement au-dessus de l'essieu avant.
- Vilebrequin tournant sur 5 paliers.
- Culasse en alliage léger.
- Arbre à cames tournant sur 5 paliers.
- 8 soupapes en ligne commandées par l'arbre à cames par l'intermédiaire de lingots à rouleaux et de poussoirs hydrauliques rattrapant l'usure en maintenant un jeu nul entre l'arbre à cames, les lingots à rouleaux et les soupapes.
- Distribution assurée par courroie crantée entraînant le vilebrequin, l'arbre à cames, la pompe d'injection et la pompe à eau.
- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par chaîne en bout de vilebrequin.
- Refroidissement assuré par un circuit fermé de circulation d'eau avec vase d'expansion régulé par thermostat et activé par une pompe à turbine.
- Pompe d'injection rotative.
- Système d'injection directe à haute pression commandée par un calculateur électronique.
- Bougies de préchauffage commandées par le calculateur d'injection.
- Suralimentation "douce" par turbocompresseur.
- Pot catalytique et système de recyclage des gaz d'échappement (EGR).

## SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Moteur.....	1,9D	2,0HDI
Type moteur.....	DW8	DW10TD
Type réglementaire .....	WJZ	RHY
Cylindrée (cm <sup>3</sup> ) .....	1868	1996
Alésage (mm) .....	82,2	85
Course (mm).....	88	88
Rapport volumétrique .....	23/1	18/1
Puissance maxi :		
- KW .....	51	66
- Ch .....	70	90
Régime à la puissance maxi (tr/min) .....	4600	4000
Couple maxi :		
- daN.m .....	12,5	20,5
- m.kg.....	13	21
Régime au couple maxi (tr/min) .....	2500	1900

## IDENTIFICATION DU MOTEUR



- Plaquette marquage moteur :
- "a" type réglementaire
- "b" repère organe
- "c" numéro d'ordre de fabrication

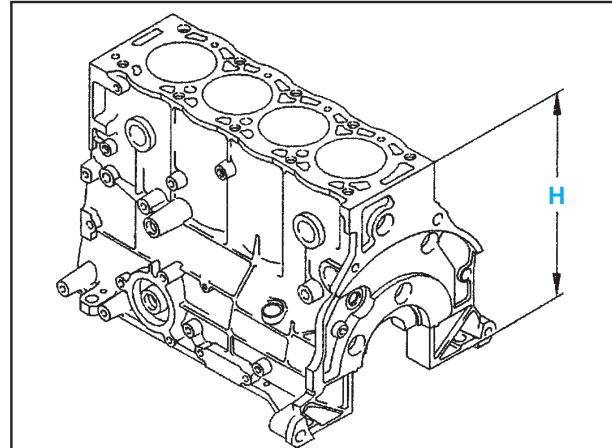
## Éléments constitutifs du moteur

## BLOC-CYLINDRES

## Tous types

- Bloc-cylindres en fonte non chemisé, à cinq paliers.
- Bloc-cylindres équipé de gicleurs de fond de piston.

## Moteur DW8



- Hauteur "H" (mm) :
  - cote nominale ..... **235 ± 0,05**
  - rectification admise ..... **0,3**
  - cote minimale après rectification ..... **234,70**

## Identification après réalésage

- Repère "a" : **R = rénovation**. (voir page suivante)

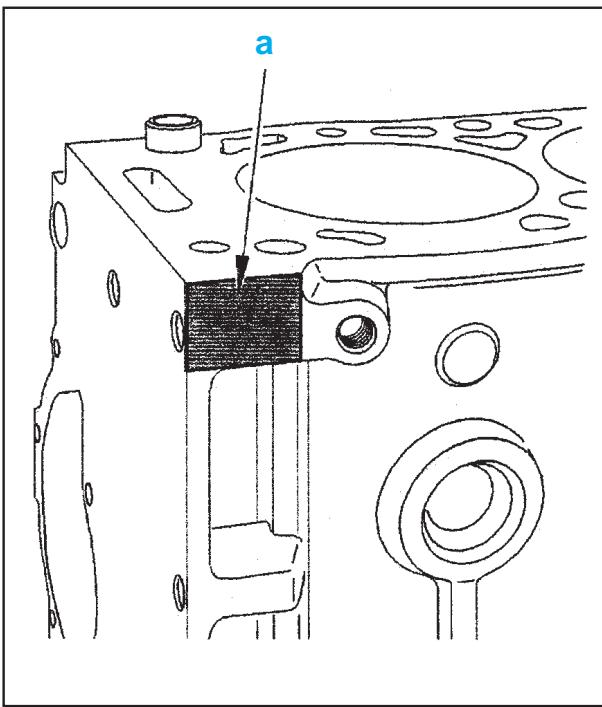
## ALÉSAGE DES CYLINDRES (mm)

- Cote nominale ..... **82,2 (+0,018 ; 0)**
- Cote réparation 1 ..... **82,8 (+0,018 ; 0)**

## VILEBREQUIN

## Moteur DW8

- Identique au moteur XUD9A :
  - matière : fonte graphite sphéroïdale (GS)



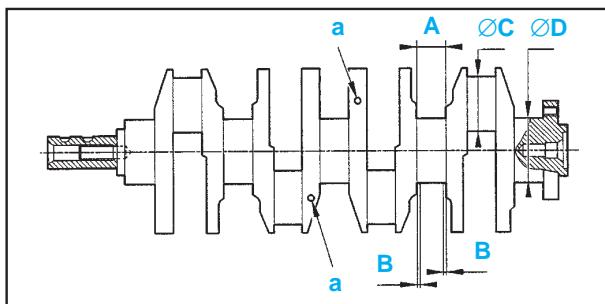
- nombre de paliers : 5
- traitement thermique : trempe superficielle
- étanchéité de vilebrequin par joint à lèvres

#### Moteur DW10TD

- matière : acier
- nombre de paliers : 5
- étanchéité de vilebrequin : par joint à lèvres

#### Tous types

- Jeu latéral de vilebrequin :
- le jeu latéral doit être compris entre **0,07** et **0,32 mm**
- le jeu latéral se règle par 4 demi-flasques sur le palier n°2 (2 côté carter-cylindres, 2 côté chapeau de vilebrequin)



Repère "a" : touche de peinture blanche pour reprise des manetons de **0,3 mm**.

#### Manetons (DW8)

- **Ø C**
- Cote nominale ..... **50 (+0 ; -0,02) mm**
- Cote réparation ..... **49,7 (+0 ; -0,02) mm**

#### Tourillons (DW8)

- **Ø D**
- Cote nominale ..... **60 (+0 ; -0,023) mm**
- Cote réparation ..... **59,7 (+0 ; -0,023) mm**

#### Largeur palier n°2 (DW8)

- **Cote A**
- Cote nominale ..... **26,6 (+0,05 ; 0) mm**
- Cote réparation 1 ..... **26,8 (+0,05 ; 0) mm**
- Cote réparation 2 ..... **26,9 (+0,05 ; 0) mm**
- Cote réparation 3 ..... **27 (+0,05 ; 0) mm**

#### Jeu latéral de vilebrequin

##### - Cote B

- Cote nominale ..... **2,30 mm**
- Cote réparation 1 ..... **2,40 mm**
- Cote réparation 2 ..... **2,45 mm**
- Cote réparation 3 ..... **2,50 mm**

#### DEMI-COUSSINET DE VILEBREQUIN

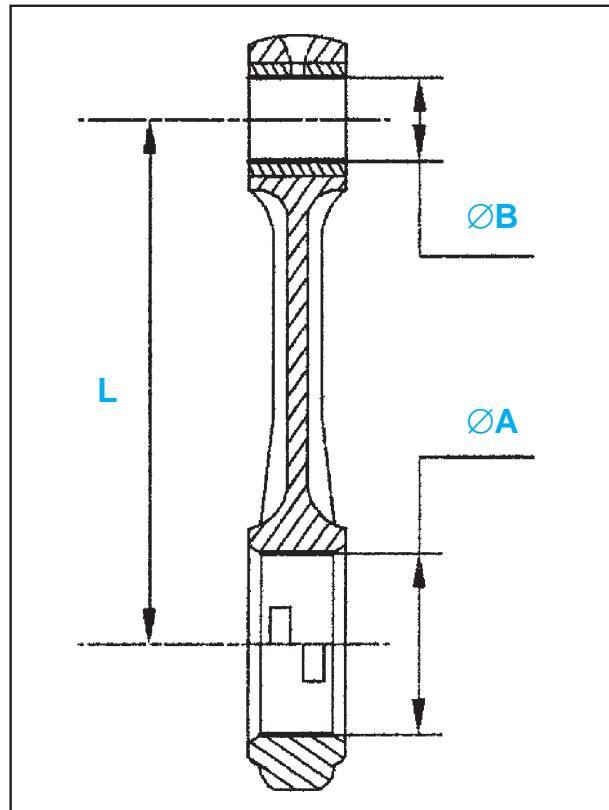
- Demi-coussinets lisses (côté chapeaux de paliers).
- Demi-coussinets rainurés (côté carter cylindres).

#### Épaisseur coussinet de palier (DW8)

- Cote nominale ..... **1,842 mm**
- Cote réparation 1 ..... **1,992 mm**

#### BIELLES - Tous types

- Le pied de bielle est équipé d'une bague bronze (non percée).
- Entraxe : **145 mm**.
- Les demi-coussinets de tête de bielles sont lisses.
- Les demi-coussinets sont équipés d'un ergot de positionnement.



Diamètre A : **53,695 (+0,013 ; +0) mm**

Diamètre B : **25,00 (+0,020 ; +0,007) mm**

Longueur L : **145 mm**

#### COUSSINET DE BIELLES

#### Moteur DW8

	Épaisseur	Repère
Cote nominale	<b>1,827 mm</b>	Jaune
Cote réparation 1	<b>1,977 mm</b>	Blanc

#### PISTONS

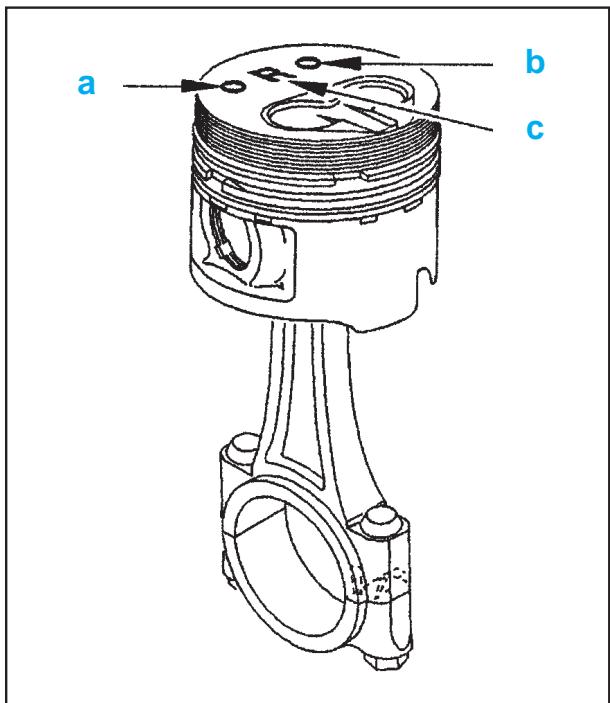
#### Moteur DW8

- Les pistons sont en alliage léger à axe décalé de **0,3 mm**.
- Identification : code date gravé sur tête.

## MOTEURS DIESEL

- Orientation du pied trèfle : côté filtre à huile.
- Une seule classe de diamètre (cote série).
- Une seule classe de diamètre (cote réparation).
- Nombre de classes de poids : 4
- Écart maximum de dépassement entre les pistons : 0,07 mm
- Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux jons d'arrêt.

## Identification



"a" : classe de poids

"b" : code date et numéro de ligne de fabrication

"c" : pour les pistons, cote réparation R

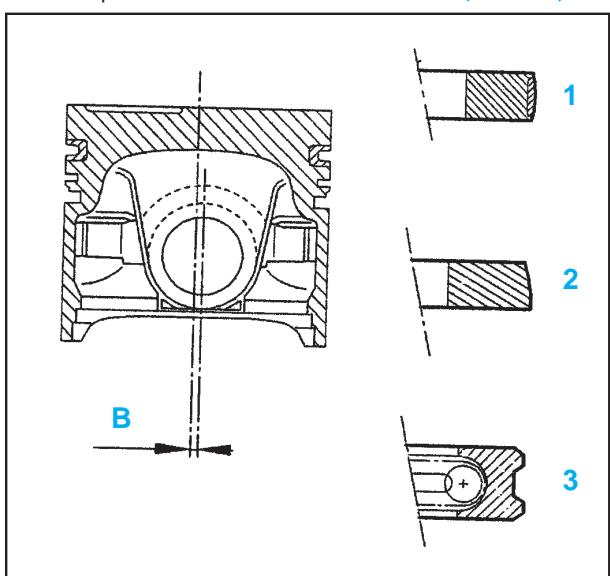
- "a" : classe de poids :

- 502 grammes < P1 < 506 grammes
- 506 grammes < P2 < 510 grammes
- 510 grammes < P3 < 514 grammes
- 514 grammes < P4 < 518 grammes

**Impératif** : Monter 4 pistons de même classe de poids.

- Diamètre des pistons (mm) :

- |                         |                 |
|-------------------------|-----------------|
| • cote nominale .....   | 82,121 à 82,139 |
| • cote réparation ..... | 82,721 à 82,739 |



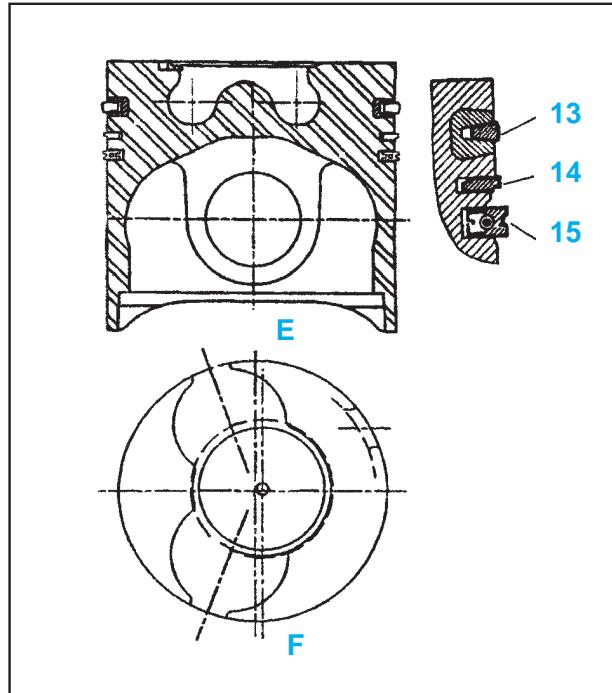
- Désaxage du piston :  $B = 0,3 \pm 0,15$  mm

(1) segment coup de feu

(2) segment d'étanchéité

(3) segment racleur

## Moteur DW10TD



(E) : côté volant moteur

(F) : côté distribution

- Pistons spécifiques avec dôme et cavité centrale (BOWL) nécessaire au tourbillonnage des gaz (SWIRL).
- Nouveaux pistons en alliage léger avec empreintes de soupapes.
- L'orientation est donnée par l'empreinte des soupapes (empreinte côté opposé au filtre à huile).
- Il n'existe qu'une seule classe de diamètre de piston (série).
- Il n'existe qu'une seule classe de diamètre de piston (réparation).
- Une classe de poids obtenue par retouche intérieure de l'axe.
- Le piston possède un insert en acier pour renforcer la gorge du segment coup de feu.

## SEGMENTS

## Moteur DW8

Segments	(1) segment coup de feu	(2) segment d'étanchéité	(3) segment racleur
Épaisseur	2 mm	2 mm	3 mm
Jeu à la coupe	0,2 à 0,35 mm	0,40 à 0,60 mm	0,25 à 0,50 mm
Cote nominale			
Repère couleur	Rouge	Jaune	Jaune
Cote réparation			
Repère couleur	Rouge. Rouge	Jaune. Jaune	Jaune. Jaune

## Moteur DW10TD

- Le piston comporte 3 segments :

- segment d'étanchéité supérieur (13) : coup de feu à double trapèze (**épaisseur = 3,5 mm**)
- segment d'étanchéité inférieur (14) : bec d'aigle (**épaisseur = 2 mm**)
- segment racleur (15) : avec ressort spiroïdal (**épaisseur = 3 mm**)

## AXES DE PISTON

### Moteur DW8

- Longueur = **66 (+0 ; -0,3) mm**
- Diamètre = **25 (+0 ; -0,3) mm**

**Nota :** Les axes de pistons sont montés libre dans les pieds de bielles et dans les pistons. Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux joncs d'arrêt.

### Moteur DW10TD

- Les axes de pistons sont immobilisés en translation par deux joncs d'arrêt.

## VOLANT-MOTEUR

### Moteur DW8

- Volant-moteur spécifique au véhicule :

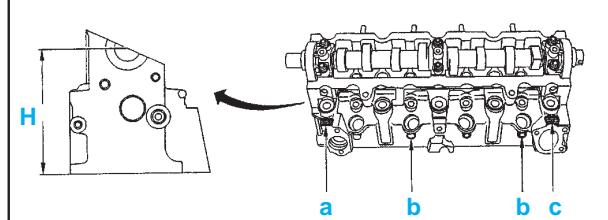
- matière : fonte graphite lamellaire (GL)
- diamètre friction : **200 mm**
- 2 cibles à **180°**

### Moteur DW10TD

- matière : fonte graphite lamellaire (GL)
- diamètre friction : **275 mm**
- le volant-moteur comprend sur sa périphérie 60 dents dont 2 ont été supprimées afin de déterminer le Point Mort Haut

## CULASSE

### CULASSE MOTEUR DW8



### Moteur DW8

- Hauteur de la culasse neuve : **H = 140 (+0,25 ; -0,05) mm**.
- Défaut de planéité admis : **0,03 mm**.
- Perçages en "b" (trou borgne Ø 9).
- Rectification maximale admise : **0,2 mm**.
- Les culasses avec plan de joint rectifié sont repérées par une lettre "R" (en "c").
- Les culasses avec paliers d'arbre à cames réalisés (**0,5 mm**) sont repérées par un "R" (en "a").

### Moteur DW10TD

**13 :** couvre-culasse supérieur (en matériau composite)

**14 :** couvre-culasse inférieur

**15 :** culasse

- Nouvelle culasse, 2 soupapes par cylindre.
- Hauteur de la culasse neuve : **133 mm**
- Déformation maximale admise : **0,03 mm**
- Les conduits d'admission dans la culasse sont de forme hélicoïdale complexe pour permettre la formation du "Swirl".
- Les sièges et guides de soupapes sont en acier fritté.

**Nota :** La méthode de serrage est de type en escargot.

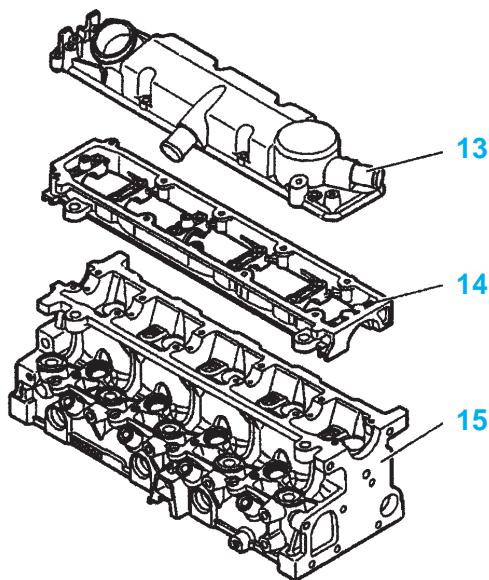
### Couvre-culasse supérieur (avec déshuileur intégré)

- Le joint d'étanchéité est préformé et déposable.
- L'orifice de remplissage d'huile est intégré.

### Couvre-culasse inférieur

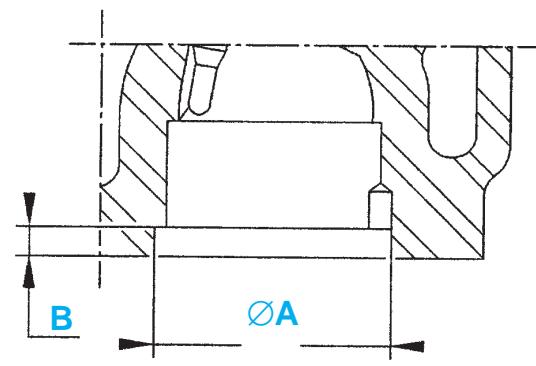
- Matière : alliage léger.
- L'étanchéité entre le couvre-culasse et la culasse est assurée par de la pâte à joint.
- L'arbre à cames est positionné dans la culasse par un carter chapeau de paliers d'arbre à cames à 5 paliers.
- Le calage latéral de l'arbre à cames est réalisé sur le 3ème palier de la culasse (palier n°1, côté volant moteur).

### CULASSE MOTEUR DW10TD

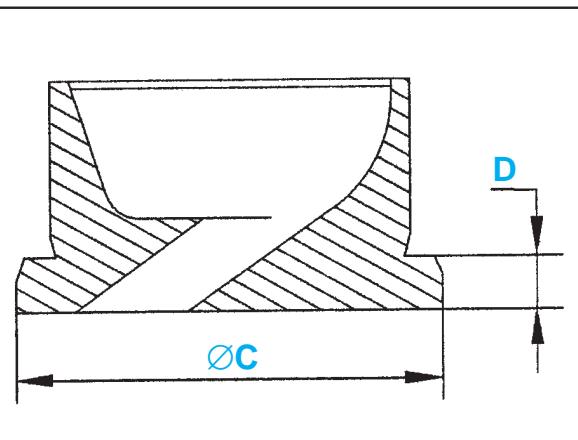


## CHAMBRES DE TURBULENCE

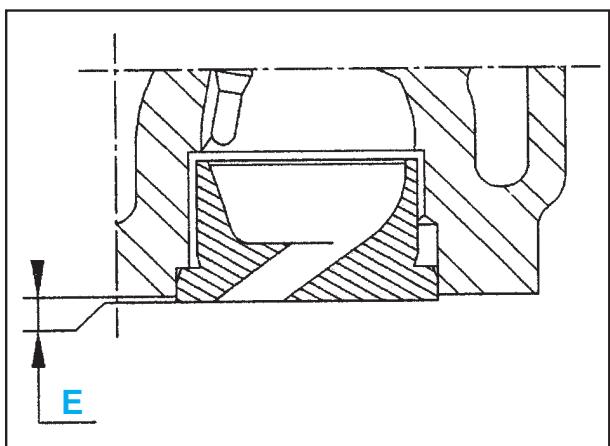
### Moteur DW8



	Alésage : A	Profondeur : B
Cote nominale	<b>32 (+0,039 ; -0) mm</b>	<b>3,9 (-0,02 ; -0,08) mm</b>
Cote réparation 1	<b>32,5 (+0,039 ; 0) mm</b>	<b>4,1 (-0,02 ; -0,08) mm</b>



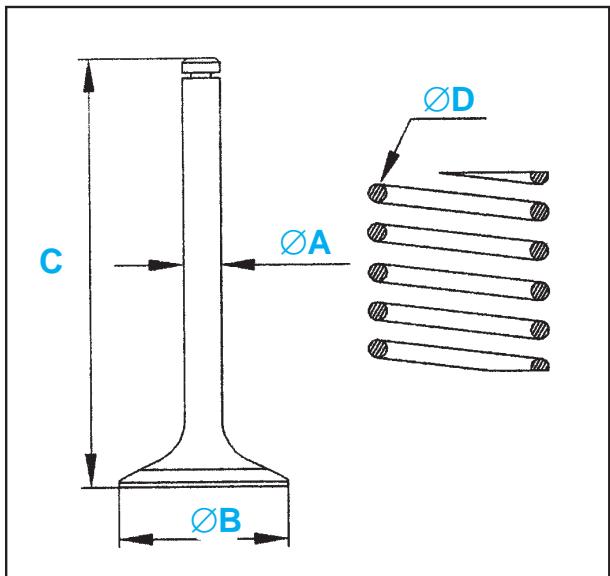
	Diamètre : C	Épaisseur : D
Cote nominale	32,05 (+0,039 ; -0) mm	4 (+0,02 ; -0,025) mm
Cote réparation 1	32,55 (+0,039 ; -0) mm	4,2 (+0,02 ; -0,025) mm



- Dépassement : E = 0,03 ( $\pm 0,02$ ) mm.

## SOUPAPES

### Moteur DW8



	Soupape d'admission	Soupape d'échappement
Diamètre : A	7,985 (+0 ; -0,015) mm	7,985 (+0 ; -0,015) mm
Diamètre : B	38,5 $\pm$ 0,2 mm	33 $\pm$ 0,2 mm
Longueur : C	112,40 mm	111,85 mm

### Moteur DW10TD

- Soupape d'admission ..... Ø 35,6 mm
- Soupape d'échappement ..... Ø 33,8 mm
- Queue de soupape ..... Ø 5,978 mm

## RESSORTS DE SOUPAPES

### Moteur DW8

**Nota :** Les ressorts de soupapes sont identiques, admission et échappement.

- Diamètre D = Ø 3,7  $\pm$  0,03 mm
- Identification : couleur noir.
- Diamètre extérieur (mm) ..... 29,4

- Nombre de spires ..... 8

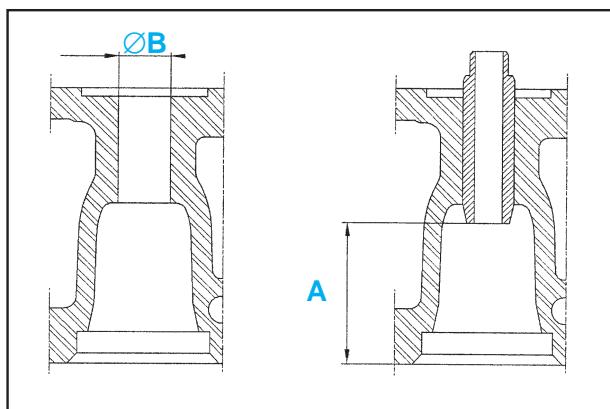
### Moteur DW10TD

- Diamètre extérieur (mm) ..... 20,9
- Nombre de spires ..... 9

## SIÈGES ET GUIDES DE SOUPAPES

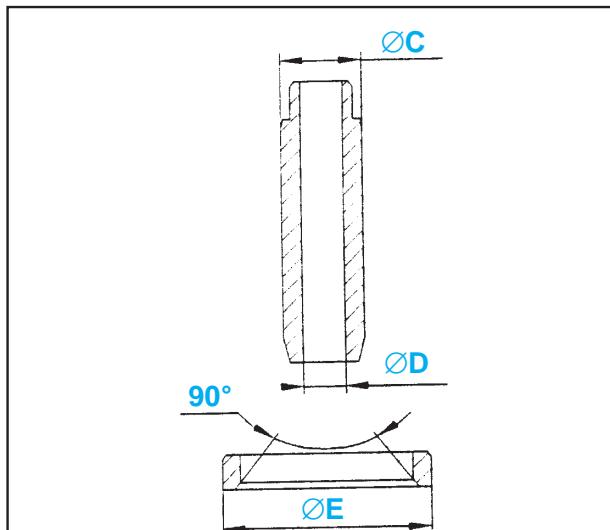
### Moteur DW8

#### Implantation



Hauteur : A		36,5 $\pm$ 0,5 mm
Ø B	Cote nominale	13,981 (+0,032 ; +0) mm
	Cote réparation	14,281 (+0,032 ; +0) mm

### Guides de soupapes - Moteur DW8



Ø C	Cote nominale	14,02 (+0,039 ; +0,028) mm
	Cote réparation	14,32 (+0 ; +0,011) mm
Ø D		7,50 $\pm$ 0,1 mm

### Sièges de soupapes - Moteur DW8 (voir tableau ci-après)

Sièges de soupapes : angle 90°

## JOINT DE CULASSE

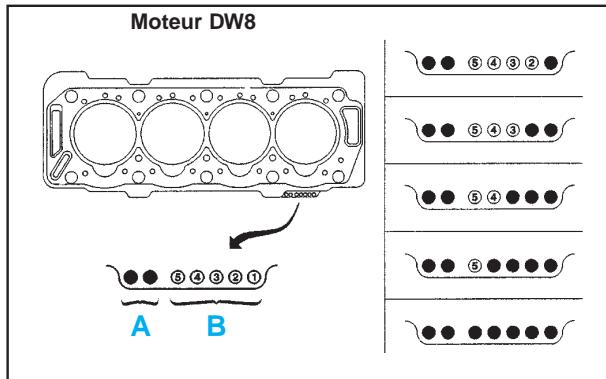
### Moteur DW8

- Joints de culasse multifeuilles métalliques pour étanchéité avec le carter-cylindres (5 classes d'épaisseurs).

#### Identification

**Impératif :** Choisir le joint de culasse en fonction du dépassement des pistons.

		Ø E	
		Cote nominale	Cote réparation
Soupape d'admission	Sièges de soupapes	39,837 (+0 ; -0,025) mm	40,337 (+0 ; -0,025)
	Alésage dans la culasse	39,7 ± 0,025 mm	40,2 ± 0,025 mm
	Hauteur	6,25 (+0 ; -0,1) mm	6,45 (+0 ; -0,1) mm
Soupape d'échappement	Sièges de soupapes	33,820 (+0 ; -0,025) mm	34,320 (+0 ; -0,025)
	Alésage dans la culasse	33,7 ± 0,025 mm	34,2 ± 0,025 mm
	Hauteur	5,55 (+0 ; -0,1) mm	5,75 (+0 ; -0,1) mm



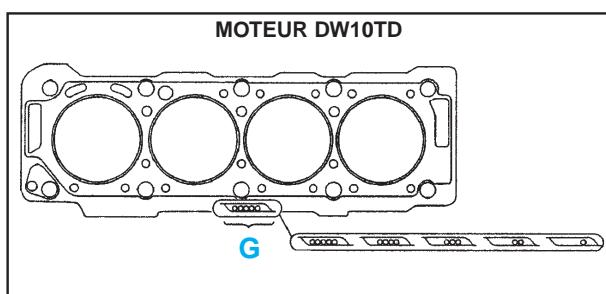
A : repère moteur

B : repère épaisseur

Dépassement des pistons(*)	Épaisseur du joint écrasé	Nb de trous en A	Nb de trous en B
0,51 à 0,549 mm	1,26 ± 0,04 mm	2	1
0,55 à 0,589 mm	1,30 ± 0,04 mm	2	2
0,59 à 0,629 mm	1,34 ± 0,04 mm	2	3
0,63 à 0,669 mm	1,38 ± 0,04 mm	2	4
0,67 à 0,71 mm	1,42 ± 0,04 mm	2	5

(\*) : prendre le piston le plus haut comme référence.

#### Moteur DW10TD



(G) : repère épaisseur

- Il y a 5 classes de joints de culasse métalliques multifeuilles.
- Méthode de détermination du joint par mesure du dépassement de piston (identique au moteur DW8).

valeurs de dépassement du piston (mm)	épaisseur (mm)	nombre de trous en G
0,47 à 0,605	1,30 ± 0,06	1
0,605 à 0,655	1,35 ± 0,06	2
0,655 à 0,705	1,40 ± 0,06	3
0,705 à 0,755	1,45 ± 0,06	4
0,755 à 0,83	1,50 ± 0,06	5

#### VIS DE CULASSE

##### Moteur DW8

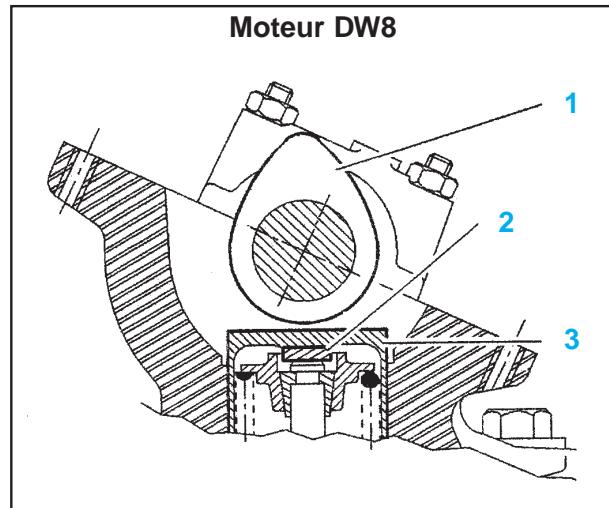
- Longueur maxi sous tête (mm)..... 125,5

**Impératif** : Ne pas réutiliser les vis de culasse dont la longueur est supérieure.

##### Moteur DW10TD

- Longueur maxi sous tête (mm)..... 133,3

## Distribution



(1) arbre à cames

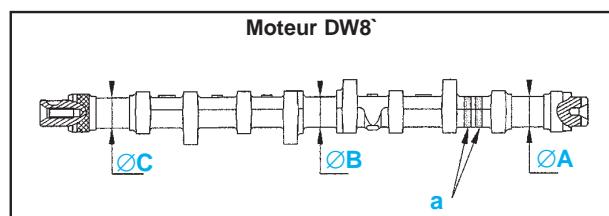
(2) grain de réglage

(3) poussoir

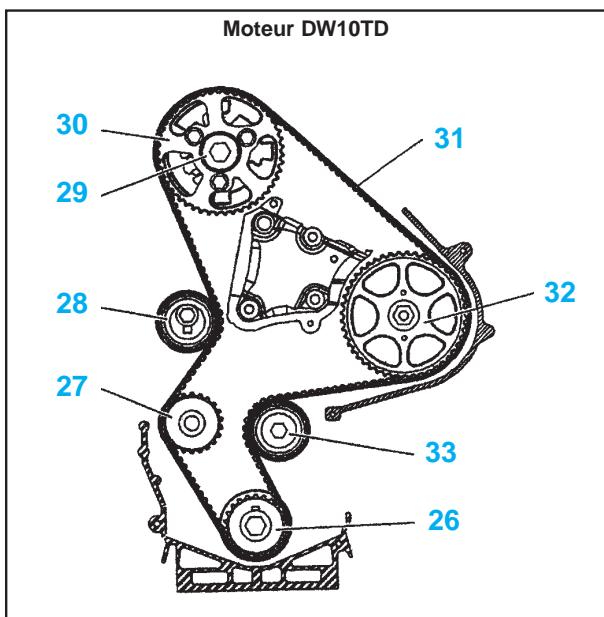
#### ARBRE À CAMES

##### Moteur DW8

- L'arbre à cames est fixé par 3 paliers en alliage léger.
- L'arbre à cames entraîne une pompe à vide (côté volant moteur).
- Le jeu latéral doit être compris entre 0,025 et 0,07 mm.
- Identification de l'arbre à cames par anneau de peinture bleu entre les cames d'admission et d'échappement du cylindre n°1.



	Cote nominale	Cote réparation
Ø A	27,5 (-0,020 ; -0,041) mm	28 (-0,020 ; -0,041) mm
Ø B	28 (-0,020 ; -0,041) mm	28,5 (-0,020 ; -0,041) mm
Ø C	28,5 (-0,020 ; -0,041) mm	29 (-0,020 ; -0,041) mm
Repère "a"	Avec ou sans anneau de peinture bleue	Anneau de peinture jaune



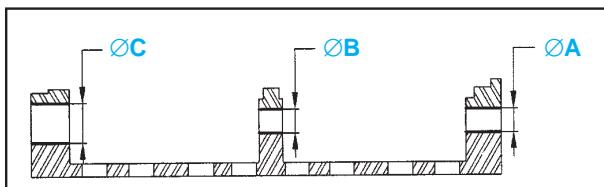
- 26: pignon de vilebrequin (21 dents)
- 27: pignon de pompe à eau (20 dents)
- 28: galet-tendeur mécanique (diamètre : 60 mm et rayon de l'excentrique : 7 mm)
- 29: moyeu d'arbre à cames
- 30: pignon d'arbre à cames (42 dents)
- 31: courroie de distribution
- 32: pignon de pompe haute pression carburant (42 dents)
- 33: galet-enrouleur (diamètre extérieur : 60 mm)

#### Moteur DW10TD

- L'arbre à cames entraîne une pompe à vide (côté volant-moteur).
- L'arbre à cames actionne les soupapes par l'intermédiaire de linguets à rouleaux.
- Les poussoirs hydrauliques rattrapent l'usure en maintenant un jeu nul entre l'arbre à cames, les linguets à rouleaux et les soupapes.
- La lubrification est assurée par un canal longitudinal.
- Des canaux latéraux dirigent l'huile vers les paliers de l'arbre à cames et les cames.
- Le jeu latéral doit être compris entre 0,07 et 0,38 mm.

#### PALIERS D'ARBRE À CAMES

##### Moteur DW8



Ø paliers d'arbre à cames :

	Cote nominale	Cote réparation
Ø A	27,5 (+0,033 ; 0) mm	28 (+0,033 ; 0) mm
Ø B	28 (+0,033 ; 0) mm	28,5 (+0,033 ; 0) mm
Ø C	28,5 (+0,033 ; 0) mm	29 (+0,033 ; 0) mm

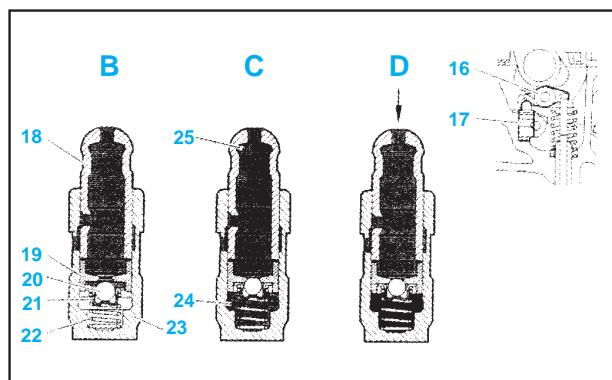
#### POUSSOIRS

##### Moteur DW8

- Poussoir avec grain de réglage (identique au moteur XUD).

##### Moteur DW10TD

- 16: linguets à rouleaux
- 17: poussoir hydraulique
- 18: rotule



- 19: piston
- 20: clapet
- 21: ressort de rappel
- 22: ressort de rappel
- 23: corps du poussoir hydraulique
- 24: chambre inférieure
- 25: chambre supérieure
- Les poussoirs hydrauliques sont à rattrapage de jeu automatique (diamètre : 12 mm).
- B et C = phase de rattrapage du jeu entre une came et une soupape :

  - lorsqu'il existe un jeu, la rotule (18) se soulève sous l'action du ressort (22). Ceci entraîne une dépression dans la chambre inférieure (24) qui ouvre le clapet (20).
  - il y a équilibre de pression entre les deux chambres (24) et (25), le clapet (20) se ferme sous l'action du ressort (21), les deux chambres sont isolées.

- D = phase compression (levée de soupape) :

  - dès que la came appuie sur le linguet, la pression monte dans la chambre inférieure (24), le clapet (20) est plaqué sur son siège.
  - le poussoir hydraulique est en fonction butée, le mouvement est transmis intégralement à la soupape.

#### JEU AUX SOUPAPES

##### Moteur DW8 uniquement

- Jeu de fonctionnement en mm :
  - soupape d'admission : 0,15
  - soupape d'échappement : 0,30
  - tolérance :  $\pm 0,08$

#### COURROIE DE DISTRIBUTION

##### Moteur DW8

- Marque ..... DAYCO
- Nombre de dents ..... 140
- Largeur .....  $25,4 \pm 0,8$  mm
- Périodicité de remplacement normal (km) ..... 120 000

##### Moteur DW10TD

- Marque ..... DAYCO
- Nombre de dents ..... 141
- Largeur ..... 25,4
- Périodicité de remplacement normal (km) ..... 160 000

#### Lubrification

- Lubrification sous pression assurée par pompe à huile entraînée par le vilebrequin, par l'intermédiaire d'une chaîne.

#### MOTEUR DW8

- Capacité d'huile avec échange du filtre (en l) ..... 4,75
- Pression d'huile :
  - pression d'huile à une température d'huile de 80°C (bar) :
    - à 1000 tr/min ..... 1,8

- à 2000 tr/min .....	3,7
- à 4000 tr/min .....	4,5

## MOTEUR DW10TD

### - Capacité (en l) :

Particularités	Avec air conditionné (*)	Sans air conditionné (**)
Avec échange cartouche d'huile	4,25	4,25
Sans échange cartouche d'huile	4	4

(\*) carter d'huile en aluminium

(\*\*) carter d'huile en tôle

### - Pression d'huile

• pression d'huile à une température de 80°C (bar) :	
- à 1000 tr/min .....	2
- à 2000 tr/min .....	2,8
- à 3000 tr/min .....	3,8
- à 4000 tr/min .....	4

## Refroidissement

- Refroidissement assuré par circulation d'un liquide antigel sous pression, en circuit fermé avec boîtier de dégazage.

## CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

### Moteur DW8

- Capacité du circuit (en l).....	8,2
- Pressurisation (bar) .....	1,4

### Moteur DW10TD

- Capacité du circuit (en l) :	
• sans climatisation.....	NC
• avec climatisation.....	NC
- Pressurisation (bar) .....	NC

## THERMOSTAT

### Moteur DW8

- Début d'ouverture (°C).....	83
-------------------------------	----

### Moteur DW10TD

- Début d'ouverture (°C) .....	NC
--------------------------------	----

## VENTILATEUR

### Moteur DW8

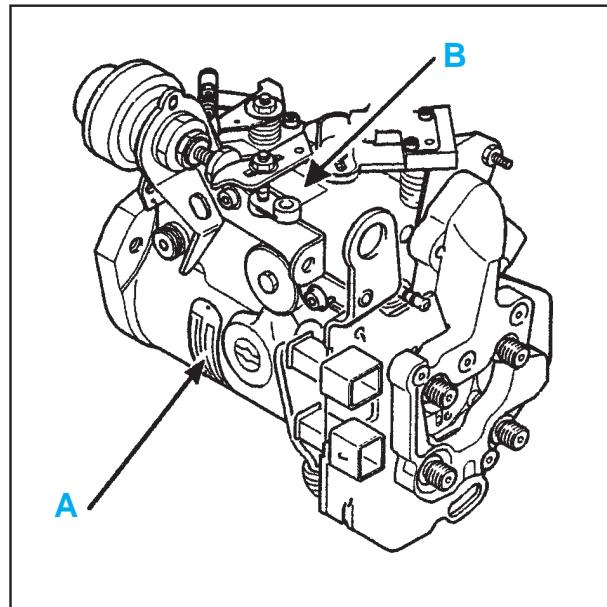
- Ventilateur commandé par thermocontact (véhicule sans climatisation) ou par boîtier Bitron (véhicule avec climatisation).	
- Échangeur huile/eau à 4 lames.	
- Puissance du ventilateur (W) :	
• sans climatisation .....	100
• avec climatisation .....	250
- Température d'enclenchement 1ère vitesse (°C) :	
• sans climatisation .....	97
• avec climatisation .....	96
- Température d'enclenchement 2ème vitesse (°C) :	
• sans climatisation .....	101
• avec climatisation .....	101
- Température d'alerte (°C) .....	118
- Température d'enclenchement post ventilation (uniquement véhicule climatisé) (°C) .....	112 ou 6 minutes.

## Injection

### Moteur DW8

- Pompe d'injection rotative mécanique, injecteurs, boîtier et bougies de pré-postchauffage.

## POMPE D'INJECTION



- Zone de marquage (A) comprenant :

• type de la pompe	LUCAS
• repère pompe	DWLP11
• le numéro d'ordre de fabrication	
- Marque .....	8445 B 350 A
- Type .....	
- Repère pompe .....	
- Calage statique au PMH (mm) ... valeur lire sur pompe en B	
- Régime de ralenti (tr/min) :	
• sans climatisation.....	825 ± 25
• avec climatisation.....	875 ± 25
- Débit résiduel :	
• cale (mm) .....	3
• régime (tr/min).....	1700 ± 100

## INJECTEURS

- Marque .....	LUCAS
- Type injecteur .....	RDN OSDC 6903
- Tarage (Bar) .....	135 ± 5

### Moteur DW10TD

## PRINCIPE DE L'INJECTION DIRECTE HDI

- Le dispositif, développé en collaboration avec BOSCH permet de déterminer une loi d'injection idéale.
- L'injection est réalisée à très haute pression grâce à une rampe d'injection commune aux injecteurs électrohydrauliques (appellation common rail).
- La rampe d'injection commune est maintenu à très haute pression.
- La pression d'injection peut atteindre 1350 bar à haut régime.
- Le calculateur d'injection intègre les paramètres suivants :
  - régime moteur
  - température d'eau moteur
  - température d'air
  - température carburant
  - pression de carburant
  - pression atmosphérique
  - position de la pédale d'accélérateur
- Fonctions du calculateur d'injection :
  - déterminer la durée d'injection à partir de la pression de carburant.
  - commander, si besoin, une pré-injection (pour réduire les bruits de combustion) et l'injection principale.
  - commander le débit carburant injecté par les injecteurs électrohydrauliques.

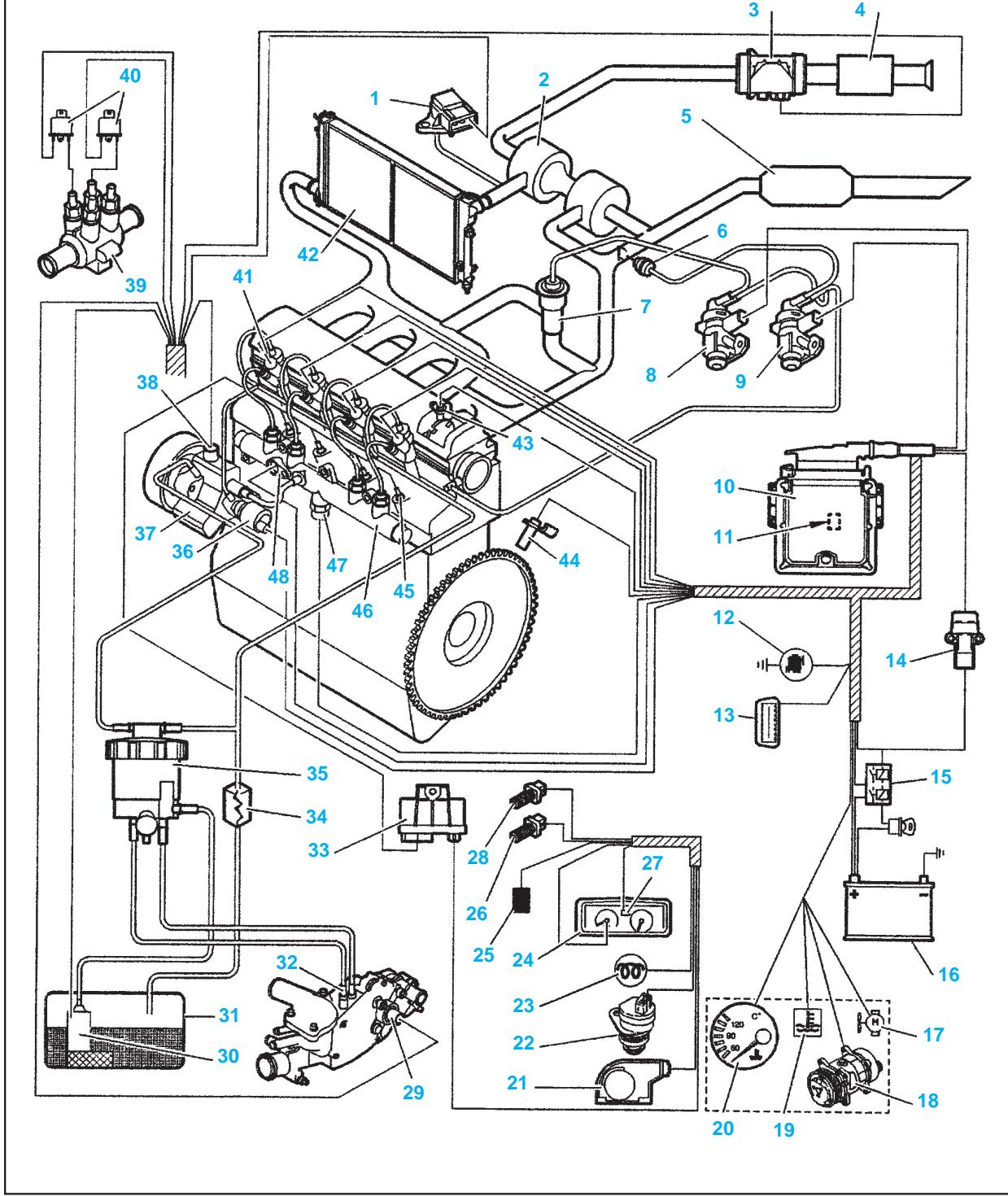
- Avantages de la gestion électronique du système d'injection :
  - agrément de conduite (50% de couple supplémentaire à bas régime et 25% de puissance en plus).
  - augmentation du rendement moteur (gain de l'ordre de 20% en consommation de carburant.)
  - réduction des émissions de polluants (CO<sub>2</sub>, CO, HC et particules de carbone).

**Nota :** La post-injection associée à un catalyseur d'oxydes d'azote permet de réduire en plus des autres polluants, le taux d'oxyde d'azote.

## CARACTÉRISTIQUES

- Marque de la pompe ..... BOSCH
- Type de pompe ..... EDC 15 C 2
- Régime de ralenti (non réglable) (tr/min) ..... 820
- La pompe haute pression carburant, à trois pistons radiaux, est entraînée de façon non synchrone par la courroie de distribution.

### SYNOPTIQUE GÉNÉRAL DU SYSTÈME D'INJECTION DIRECTE HDI



REPÈRE	DÉSIGNATION	N° DE PIÈCE DANS LES SCHÉMAS ÉLECTRIQUES
1	Capteur pression tubulure d'admission	1312
2	Turbocompresseur	—
3	Débitmètre d'air	1310
4	Filtre à air	—
5	Pot catalytique	—
6	Capsule de commande soupape régulatrice de suralimentation (*)	—
7	Vanne de recyclage des gaz d'échappement (EGR)	—
8	Électrovanne de régulation de recyclage (EGR)	1253
9	Électrovanne de régulation de pression de suralimentation	1233
10	Calculateur d'injection	1320
11	Capteur de pression atmosphérique (intégré au calculateur d'injection)	1320
12	Voyant diagnostic	V1300
13	Prise diagnostic centralisée	—
14	Interrupteur à inertie	1203
15	Relais double injection	—
16	Batterie	—
17	Motoventilateur(s)	1511 - 1512
18	Compresseur réfrigération	8020
19	Voyant alerte température d'eau moteur	V4020
20	Logomètre de température d'eau moteur	4026
21	Capteur de position de pédale d'accélérateur	1261
22	Capteur de vitesse véhicule	1620
23	Voyant de préchauffage	V1150
24	Compte-tours électronique	9000
25	Antidémarrage électronique	8221 - 8630
26	Contacteur de pédale de frein	—
27	Ordinateur de bord (*)	—
28	Contacteur de pédale d'embrayage	7306
29	Sonde de température d'eau moteur	1220
30	Pompe de gavage (basse pression)	1211
31	Réservoir à carburant	—
32	Réchauffeur de carburant	—
33	Boîtier de pré-postchauffage	1150
34	Refroidisseur de carburant	—
35	Filtre à carburant	—
36	Régulateur haute pression carburant	1322
37	Pompe haute pression carburant	—
38	Désactivateur du 3ème piston de pompe haute pression carburant	1208-6
39	Chauffage additionnel (thermoplongeurs ou chaudière) (*)	1725
40	Relais de commande du chauffage additionnel	1322
41	Injecteurs diesel	1331 - 1332 - 1333 - 1334
42	Échangeur thermique air/air (*)	—
43	Capteur de position arbre à cames	1115
44	Capteur de régime moteur	1313
45	Bougies de préchauffage	1160
46	Rampe d'injection commune haute pression carburant	—
47	Capteur haute pression carburant	1321
48	Sonde de température carburant	1310

Nota : (\*) suivant version.

## Pré-postchauffage

## BOÎTIER DE PRÉ-POSTCHAUFFAGE

## Moteur DW8

- Marque ..... LUCAS ou BOSCH
- Référence ..... R04090001B ou 0281003009
- Nombre de voies ..... 7

## Moteur DW10TD

- Marque ..... NOGARES ou CARTIER
- Référence ..... 960 411-P ou 735 068

## BOUGIE DE PRÉCHAUFFAGE

## Moteur DW8

- Marque ..... BERU ou CHAMPION
- Référence ..... 0100226371 ou CH185
- Type ..... crayon aminci

## Moteur DW10TD

- Marque ..... CHAMPION ou BOSCH
- Référence ..... CH170 ou 0250202032
- Tension (V) ..... 11
- Longueur totale (mm) ..... 107

## Suralimentation

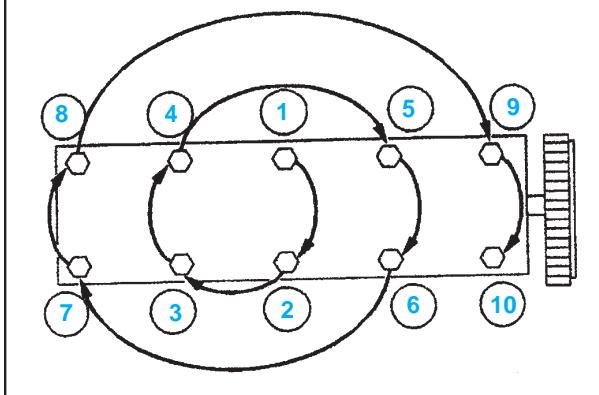
## Moteur DW10TD

- Suralimentation "douce" par turbocompresseur non piloté.
- Pas d'échangeur thermique.

## Couples de serrage (en daN.m)

## SERRAGE CULASSE

## ORDRE DE SERRAGE CULASSE



**Impératif** : Procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué.

## Moteur DW8

- Préserrage ..... 2
- Serrage ..... 6
- Serrage angulaire ..... + 180°

## Moteur DW10TD

- Préserrage ..... 2
- Serrage ..... 6
- Serrage angulaire ..... + 220°

## MOTEUR DW8

- Vis de fixation chapeaux palier ..... 7
- Écrous de bielles ..... 2 + 70°
- Moyeu de poulie d'entraînement d'accessoires ..... 4 + 55°
- Poulie d'entraînement d'accessoires ..... 1
- Gicleur de fond de piston ..... 1
- Carter inférieur ..... 1,6
- Galet enrouleur de la courroie de distribution ..... 4,3
- Galet tendeur de courroie de distribution ..... 2,1
- Support moteur droit ..... 4,5
- Carters de paliers d'arbre à cames ..... 2
- Collecteur d'échappement ..... 3
- Couvre-culasse supérieur ..... 1
- Couvre-culasse inférieur ..... 0,5
- Moyeu/arbre à cames ..... 4,3
- Pignon d'arbre à cames/moyeu ..... 2,3
- Volant-moteur ..... 4,8
- Mécanisme d'embrayage ..... 2
- Pompe à huile ..... 2,3
- Échangeur thermique eau/huile ..... 7
- Manocontact de pression d'huile ..... 3
- Injecteur sur culasse ..... 9
- Réchauffeur de gazole ..... 1,5
- Pompe d'injection ..... 2
- Raccord sur injecteur ..... 2,3
- Poulie de pompe d'injection ..... 1,5
- Pompe à eau ..... 1,5
- Boîtier d'entrée d'eau ..... 1,8

## MOTEUR DW10TD

- Vis de fixation chapeaux palier ..... 2,5 + 60°
- Écrous de bielles ..... 2 + 70°
- Poulie d'entraînement d'accessoires ..... 4 + 51°
- Gicleur de fond de piston ..... 1
- Carter inférieur ..... 1,6
- Galet enrouleur de la courroie de distribution ..... 2,5
- Galet tendeur de courroie de distribution ..... 2,5
- Support moteur droit ..... 4,5
- Carters de paliers d'arbre à cames ..... 1
- Collecteur d'échappement ..... 2
- Couvre-culasse ..... 0,8
- Poulie d'arbre à cames ..... 4,3
- Poulie sur moyeu ..... 2
- Volant-moteur ..... 4,8
- Mécanisme d'embrayage ..... 2
- Pompe à huile ..... 13
- Échangeur thermique eau/huile ..... 5,8
- Tube de graissage du turbocompresseur :
  - côté moteur ..... 3
  - côté turbocompresseur ..... 2
- Écrou bride fixation injecteur ..... 3
- Raccord sur rampe d'injection commune haute pression carburant ..... 2
- Pompe d'injection sur support ..... 2,25
- Raccord sur injecteur diesel ..... 2
- Poulie de pompe d'injection ..... 5
- Raccord sur pompe haute pression carburant ..... 2
- Pompe à eau ..... 1,5
- Boîtier d'entrée d'eau ..... 2

# MÉTHODES DE RÉPARATION

## Dépose-repose du groupe motopropulseur

### Moteur DW8

#### DÉPOSE

- Le groupe motopropulseur se dépose par le dessus du véhicule.

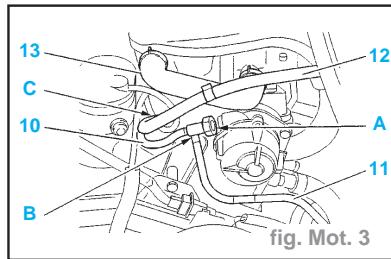


fig. Mot. 3

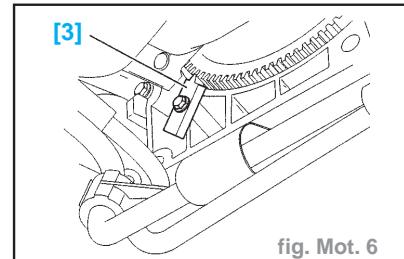


fig. Mot. 6

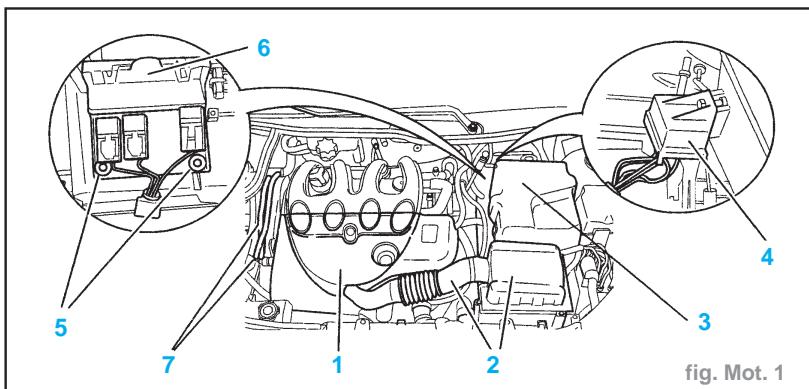


fig. Mot. 1

- Mettre le capot en position verticale.
- Déposer (fig. Mot. 1) :
  - le cache-style (1)
  - l'ensemble filtre à air/raccords (2)
  - la batterie et son bac (3)
  - le boîtier de préchauffage (4)
  - les 2 vis (5)
  - la boîte à relais (6)
  - le support de filtre à air
  - le support bac batterie
- Débrancher et écarter :
  - les raccords carburant (7)
  - le boîtier électronique
- Débrancher les câbles (8) et (9) (fig. Mot. 2).

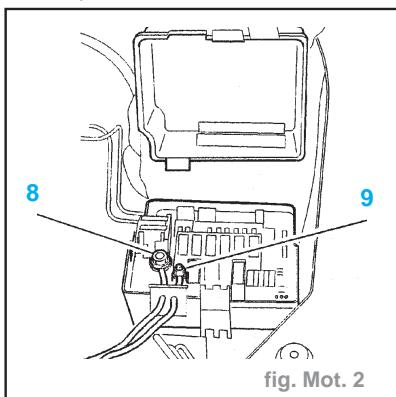


fig. Mot. 2

- Débrancher et écarter (fig. Mot. 3) :
  - le tuyau (10) en (A)
  - le tuyau (11) en (B)
  - le tuyau (12) en (C)
- Déposer le tuyau (13).
- Déposer les roues avant.

#### Antiblocage de roues :

- Déposer le capteur.
- Vidanger la boîte de vitesses.

- Déposer :
  - les pare-boue
  - l'écran de protection sous le moteur
  - les transmissions
- Débrancher le connecteur (14) doublure d'aile avant gauche (fig. Mot. 4).

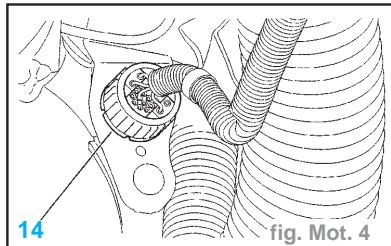


fig. Mot. 4

- Débrider et écarter les tuyaux de direction assistée attenants au moteur (15) (fig. Mot. 5).

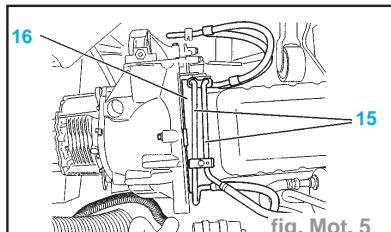


fig. Mot. 5

- Déposer la plaque de fermeture (16).
- Mettre en place l'outil [3] (-.0188-F) (fig. Mot. 6).
- Désaccoupler le tuyau avant d'échappement (côté collecteurs).
- Déposer la biellette anticouple (17) (fig. Mot. 7).

#### Air conditionné

- Sans ouvrir le circuit de fluide frigorigène, écarter le compresseur de réfrigération (18) (fig. Mot. 8).

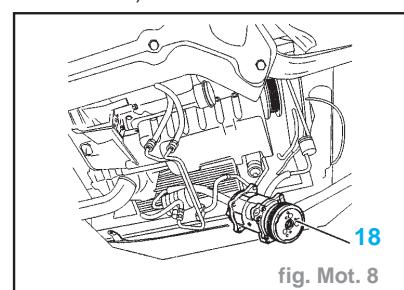


fig. Mot. 8

- Déposer la façade avant.
- Écarter la pompe de direction assistée sans ouvrir le circuit.
- Débrancher et écarter :
  - les raccords d'aérotherme (au niveau du tablier)
  - le tuyau de dépression de l'assistance de freinage
- Écarter la boîte de dégazage (19) équipée de ses raccords (fig. Mot. 9).
- Écarter le câble d'accélérateur.
- Écarter le câble d'embrayage.
- Désaccoupler les biellettes de commande de boîte de vitesses.

#### Air conditionné

- Protéger le faisceau du condenseur avec un carton fort.

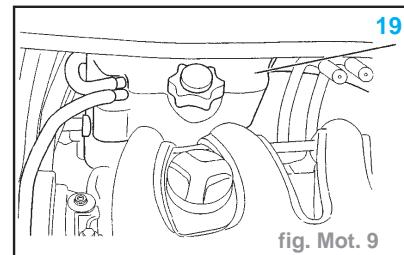
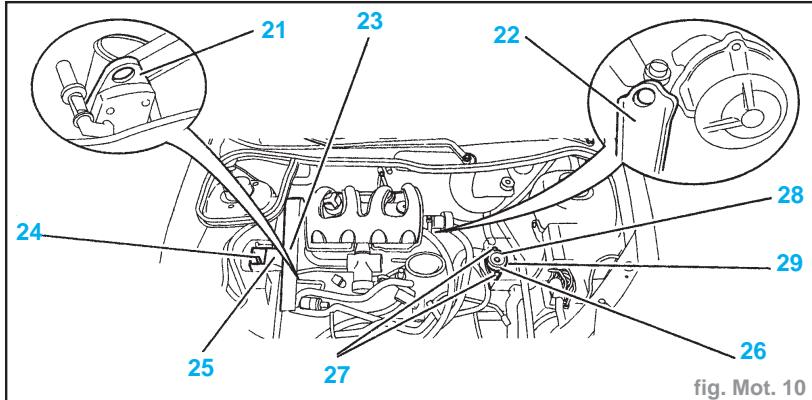


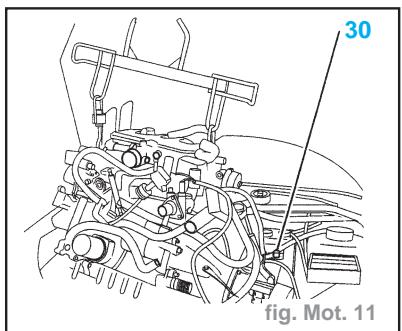
fig. Mot. 9

## MOTEURS DIESEL

- Déposer :
  - la courroie d' entraînement des accessoires
  - l' alternateur
  - la poulie de vilebrequin
- Mettre en place le palonnier équipé de ses crochets sur les pattes d'élingage (21) et (22) puis le mettre en tension (fig. Mot. 10).



- Déposer :
  - les 3 vis (23)
  - l'écrou (24)
  - le support moteur droit (25)
  - l'écrou (26)
  - les 2 vis (27)
  - la cale élastique (28)
  - les 2 vis de fixation support (29)
  - le support (29)
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux, tuyauteries et câbles attenants à la boîte de vitesses ou au moteur.
- Récupérer l'entretoise (30) (fig. Mot. 11).



## REPOSE

- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Remplacer systématiquement :
  - les écrous Nylstop
  - les joints à lèvres de sortie de pont
- Impératif :** Garnir de graisse l'intervalle entre les lèvres des joints de sortie de pont.
- Positionner l'entretoise (30) sur l'axe de boîte de vitesses puis l'enduire de graisse **PCAS SPAGRAH**.

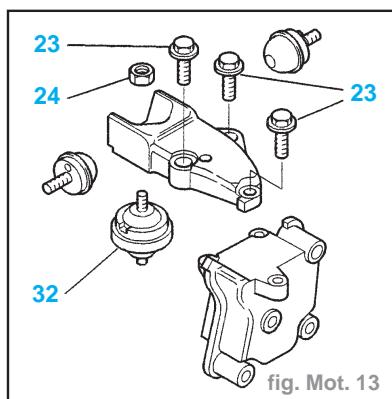
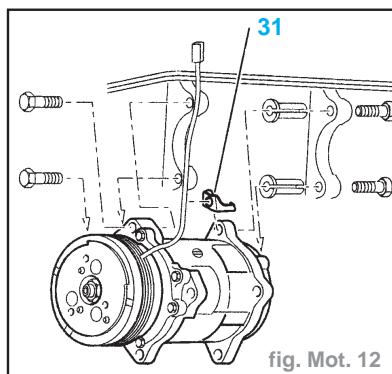
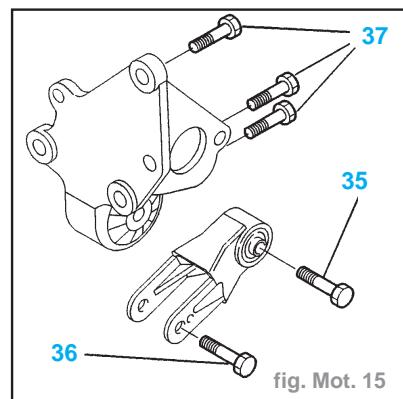
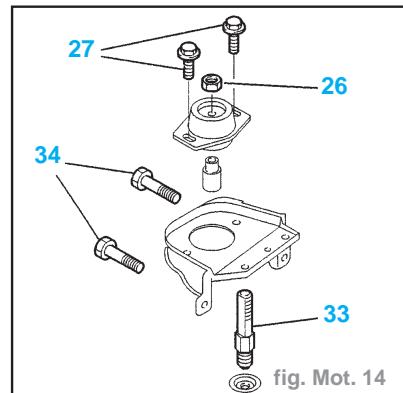
## Air conditionné

- Reposer le compresseur en respectant les empilements des pièces (fig. Mot. 12).
- Attention :** l'écrou anti-rotation (31) fixe le compresseur en partie arrière supérieure.

- Serrer en premier les vis côté poulie de vilebrequin à **4,2 daN.m** et en second les vis côté filtre à huile à **3,9 daN.m**.

## Couples de serrage (en daN.m)

- |  |            |
|--|------------|
| (23) fixation support moteur droit (fig. Mot. 13) .....        | <b>4,5</b> |
| (24) fixation du support moteur droit sur cale élastique ..... | <b>4,5</b> |



- |  |            |
|--|------------|
| (32) fixation de cale élastique.....   | <b>4</b>   |
| (26) fixation support boîte de vitesses sur cale élastique gauche (fig. Mot. 14) ..... | <b>6,5</b> |
| (33) l'axe .....   | <b>5</b>   |
| (27) fixation de cale élastique sur support .....                                      | <b>6</b>   |
| (34) fixation support de cale élastique sur caisse .....                               | <b>2,7</b> |
| (35) fixation biellette anticouple (fig. Mot. 15) .....                                | <b>5</b>   |
| (36) fixation biellette sur cale élastique anticouple .....                            | <b>3,5</b> |
| (37) fixation de cale élastique anti-couple.....                                       | <b>4,5</b> |

- Respecter scrupuleusement les bridages et cheminements des différents faisceaux et canalisations.
- Remplir la boîte de vitesses.
- Remplir et purger le circuit de refroidissement.

## Moteur DW10TD

## DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Mettre en place les tiges de maintien des ressorts de suspension (consulter la brochure : suspension).
- Le groupe motopropulseur se dépose par le dessus du véhicule.
- Déposer les écrans sous le groupe motopropulseur.
- Vidanger :
  - le circuit de refroidissement
  - la boîte de vitesses
  - le moteur (si nécessaire)
- Déposer :
  - les roues
  - les pare-boue
  - les transmissions
  - la courroie d' entraînement des accessoires

**Impératif :** Déposer la ligne d'échappement pour éviter de détruire le flexible, celui-ci ne supporte pas les contraintes en torsion, traction ni flexion provoquées par la dépose de l'un des supports du groupe motopropulseur.

## Air conditionné

- Déposer le galet excentrique de courroie d' entraînement des accessoires.
- Sans débrancher les canalisations, écarter et brider le compresseur de réfrigération (1) (fig. Mot. 16).

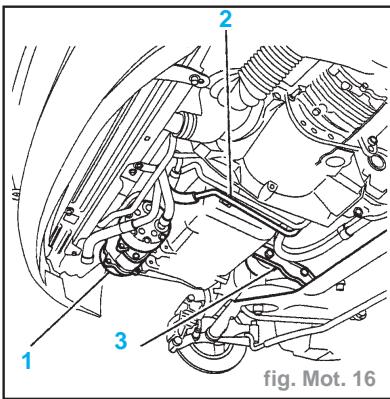


fig. Mot. 16

- Débrider le tuyau de direction assistée (2).
- Déposer la tôle de fermeture du carter d'embrayage.
- Bloquer le volant moteur à l'aide de l'arrêteur (-).0188-F.
- Déposer la poulie d'entraînement des accessoires.
- Déposer la biellette anticouple (3).
- Déposer le cache-style (4) (fig. Mot.17).

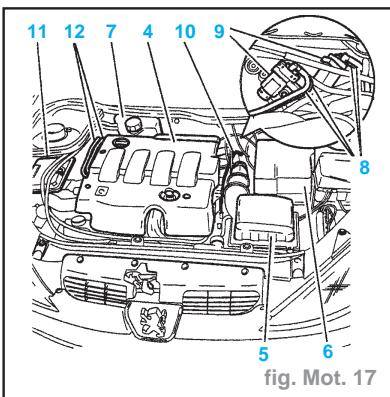


fig. Mot. 17

- Écarter l'ensemble (5).
- Débrancher et écarter les faisceaux et câbles attenants à l'ensemble (5).
- Déposer la batterie.
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux attenants au bac batterie.
- Déposer :
  - le bac à batterie (6)
  - le support de l'ensemble (5)
  - la boîte de dégazage (7)
  - le radiateur

#### Air conditionné

- Protéger le condenseur par un panneau de carton fort.
- Repérer l'emplacement des tuyaux (8) sur les électrovannes (9).
- Déposer le support électrovanne.
- Écarter le tuyau de dépression (10) de l'assistance de freinage.
- Écarter :
  - le calculateur (11) et son support
  - les raccords carburant (12)
- Obturer les orifices.
- Écarter le faisceau (13) (fig. Mot. 18).
- Déposer :
  - le couvercle de boîte à fusibles (14)
  - le conduit d'air (15)
- Débrancher, débrider et écarter les faisceaux de la boîte fusibles.
- Écarter la commande d'embrayage.

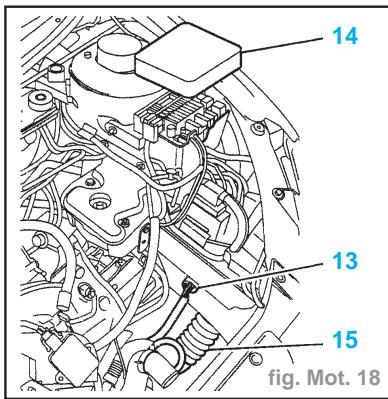


fig. Mot. 18

- Écarter (fig. Mot. 19) :
  - les raccords d'aérotherme (16)
  - le câble de masse (brancard)
  - l'ensemble réchauffeur (17)
- Désaccoupler les biellettes de commande de boîte de vitesses (outil (-).0317-AC).

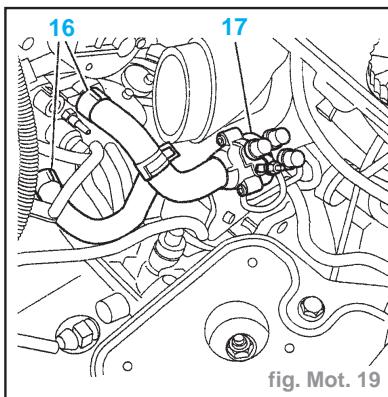


fig. Mot. 19

**Attention** : Il faut pousser les outils pour déclipper et non faire levier car il y a risque de tordre les biellettes.

- Sans débrancher les canalisations, écarter et brider la pompe de direction assistée (se reporter à la gamme correspondante).
- Déposer l'alternateur.
- Déposer l'ensemble (20) (fig. Mot. 20).
- Débrider les tuyaux de réfrigération (brancard avant droit).

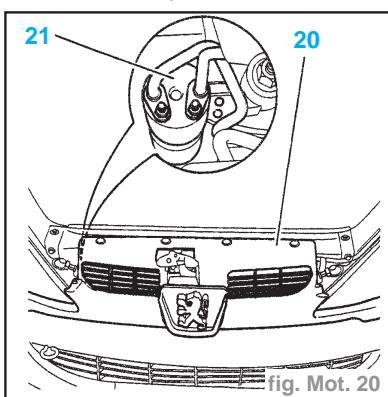


fig. Mot. 20

#### Air conditionné

- Écarter la capacité tampon (21) sans débrancher les tuyaux.
- Déposer l'ensemble (22) (fig. Mot. 21).

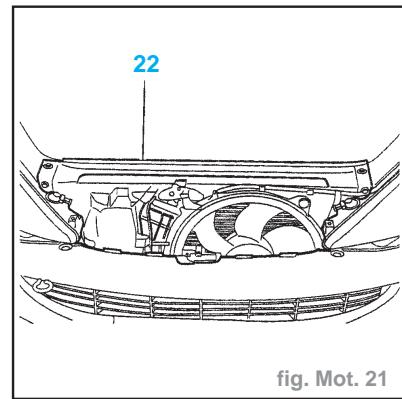


fig. Mot. 21

- Mettre en place l'outil de levage du moteur.
- Déposer (fig. Mot. 22) :
  - le pontet (23)
  - la butée (24)
  - le support moteur droit (25)

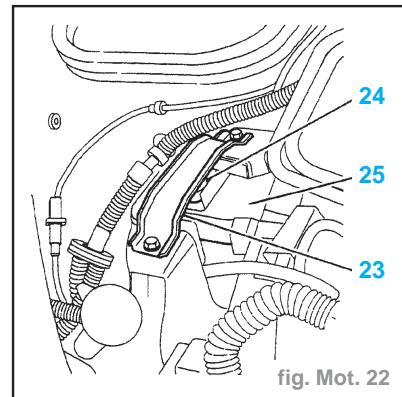


fig. Mot. 22

- Déposer (fig. Mot. 23) :
  - les fixations (26)
  - le support bac batterie (27)
  - l'écrou d'axe de boîte (28) et sa rondelle
  - les vis de cale (29)
  - la cale élastique de boîte de vitesses (30)
  - les vis (31)
  - le support (32)
  - l'entretoise (33)
  - l'axe (34) (à l'aide de l'outil [7])
  - les vis (35)
  - le support (36)
- Déposer le groupe motopropulseur par le dessus du véhicule.

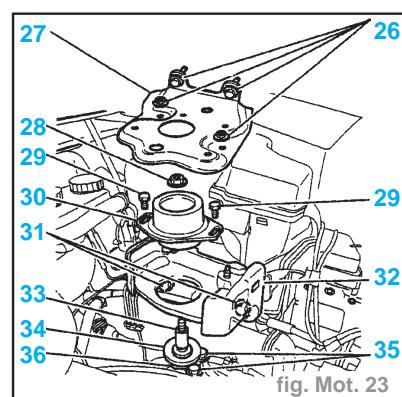
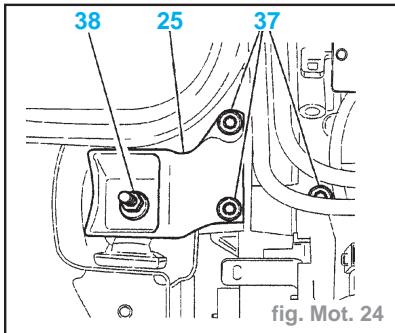


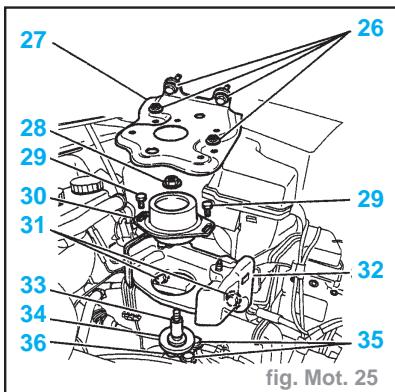
fig. Mot. 23

## REPOSE

- Remplacer systématiquement :
  - les écrous Nylstop
  - le collier d'échappement
- Remplacer les joints à lèvres de sortie de pont après avoir garni de graisse l'intervalle entre les lèvres.
- Mettre en place le groupe motopropulseur.
- Reposer le support moteur droit (25) (fig. Mot. 24).
- Serrer :
  - les vis (37) à **4,5 daN.m**
  - l'écrou (38) à **4,5 daN.m**
- Reposer :
  - la butée (24), serrage à **3,2 daN.m**
  - le pontet (23), serrage à **2,15 daN.m**



- Reposer (fig. Mot. 25) :
  - le support (36)
  - les vis (35), serrage à **6 daN.m**
  - l'axe (34), serrage à **5 daN.m + LOCTITE FRENETANCH**
  - l'entretoise (33)
  - le support d'axe de boîte de vitesses (32)
  - les vis (31), serrage à **1,9 daN.m**
  - la cale élastique de boîte de vitesses (30)
  - l'écrou d'axe de boîte (28) et sa rondelle
  - les vis de cale (29) (sans serrer)



**Attention** : Centrer le groupe motopropulseur avant de serrer les vis de fixation de la cale élastique.

- Serrer :
  - les vis (29) à **3 daN.m**
  - l'écrou (28) à **6,5 daN.m**
- Reposer :
  - le support bac batterie (27)
  - les fixations (26), serrer à **1,9 daN.m**
- Reposer l'alternateur (19) (fig. Mot. 26).
- Serrer en premier les vis côté poulie de vilebrequin à **4,1 daN.m** et en second les vis côté filtre à huile à **3,9 daN.m**.

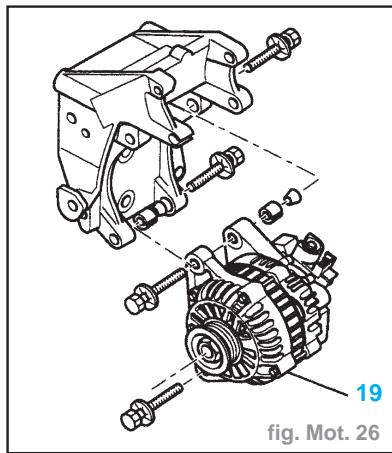


fig. Mot. 26

- Reposer la biellette anticouple (3) (fig. Mot. 27).

- Serrer :
  - la vis (39) à **5 daN.m**
  - la vis (40) à **3,5 daN.m**

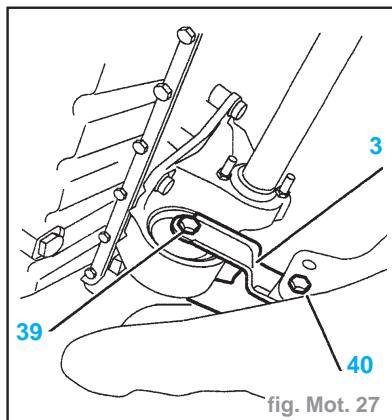


fig. Mot. 27

## Air conditionné

- Vérifier la présence des deux entretoises (41) (fig. Mot. 28).

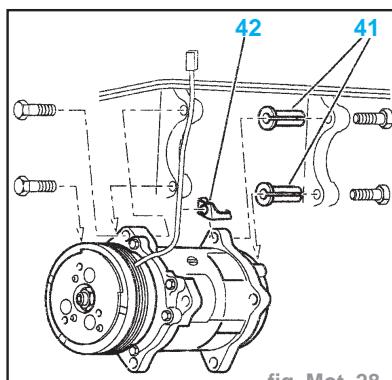


fig. Mot. 28

**Attention** : L'écrou anti-rotation (42) fixe le compresseur en partie arrière supérieure.

- Reposer le compresseur en respectant les empilages des pièces ci-dessus.
- Serrer en premier les vis côté poulie de vilebrequin à **4,2 daN.m** et en second les vis côté filtre à huile à **4,1 daN.m**.
- Rebrancher le connecteur.
- Reposer les transmissions.
- Serrer les écrous de transmissions à

## 32,5 daN.m.

- Reposer la poulie d'entraînement des accessoires.
- Nettoyer le taraudage de la vis de poulie dans le vilebrequin en utilisant un taraud M16 X 150.
- Brosser le filetage de la vis.
- Serrer la vis à **4 daN.m + LOCTITE FRENETANCH**.
- Compléter le serrage par une rotation de **51°** (à l'aide d'un outil genre **FACOM D360**).
- Contrôler le serrage : **19,5 daN.m**.
- Reposer la pompe en respectant les empilages des pièces (fig. Mot. 29).

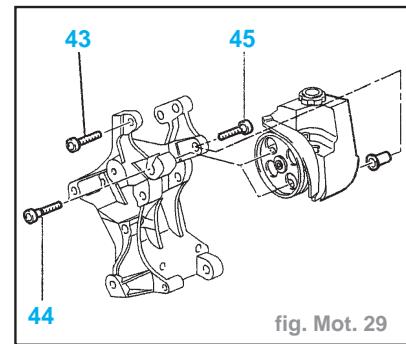


fig. Mot. 29

- Serrer (dans l'ordre) :
  - la vis (43) à **2,5 daN.m**
  - la vis (44) à **2,5 daN.m + LOCTITE FRENETANCH**
  - la vis (45) à **2,2 daN.m**
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Remplir :
  - la boîte de vitesses
  - le moteur (si nécessaire)
- Serrer les vis de roues à **8,5 daN.m**.
- Remplir et purger le circuit de refroidissement.
- Initialiser les différents calculateurs.

## Mise au point du moteur

## Jeu aux soupapes

## Moteur DW8

- Temps minimum de refroidissement du moteur : **2 heures**.
- Déposer :
  - le cache-style
  - le répartiteur d'air
- Débrancher et écarter la durite (1).
- Déposer (fig. Mot. 30) :
  - le couvre-culasse supérieur (2)
  - le tuyau (3) de vanne EGR
  - le couvre-culasse inférieur (4)

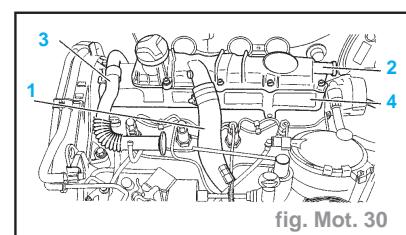


fig. Mot. 30

## CONTRÔLE

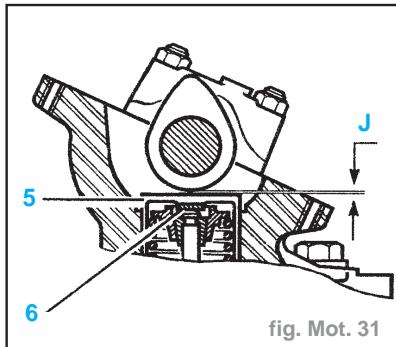
- Jeux de fonctionnement (en mm) :
  - admission : **0,15**
  - échappement : **0,30**
  - Tolérance : **+/- 0,07**

	cyl. n°4 en bascule	cyl. n°1 en bascule
contrôler soupapes admission	<b>1 - 2</b>	<b>4 - 3</b>
contrôler soupapes échappement	<b>1 - 3</b>	<b>4 - 2</b>

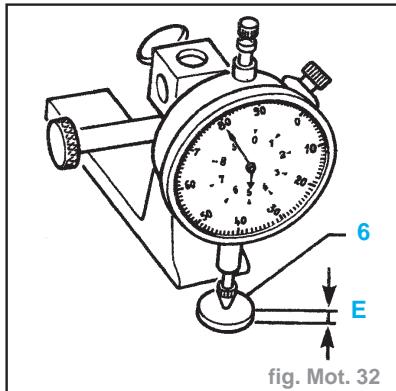
- Noter les valeurs de jeux relevées.

## RÉGLAGE

- Si les valeurs de jeux (J) relevées sont incorrectes (fig. Mot. 31), déposer :
  - l'arbre à camées
  - les poussoirs (5)
  - les grains de réglage (6)



- Mesurer l'épaisseur (E) des grains de réglage (6) (fig. Mot. 32).
- Déterminer l'épaisseur des grains de réglage (6) à monter en se reportant à l'exemple (colonne A ou B).



**Attention :** Après une intervention sur la culasse (échange arbre à camées, poussoirs, soupapes ou rodage soupapes), monter des grains de réglage (6) d'épaisseur **E = 2,425 mm**.

- Pour déterminer l'épaisseur des grains de réglage (6) à monter définitivement, se reporter à l'exemple (colonne C).

### Exemple (voir tableau ci-après)

- Monter les grains de réglage (6) ainsi déterminés puis les poussoirs (5).
- Reposer :
  - l'arbre à camées
  - les chapeaux de palier d'arbre à camées
- Serrer les chapeaux de paliers d'arbre

	A	B	C
jeu de fonctionnement	<b>0,15</b>	<b>0,30</b>	<b>0,15</b>
jeu relevé	<b>0,25</b>	<b>0,20</b>	<b>0,45</b>
différence	<b>+0,10</b>	<b>-0,10</b>	<b>+0,30</b>
E	<b>2,35</b>	<b>2,725</b>	<b>2,425</b>
grains à monter	<b>2,450</b>	<b>2,625</b>	<b>2,725</b>
jeu obtenu	<b>0,15</b>	<b>0,30</b>	<b>0,15</b>

à camées à **2 daN.m**.

- Reposer :
  - le couvre-culasse inférieur (couple de serrage : **0,43 daN.m**)
  - le couvre-culasse supérieur (couple de serrage : **0,8 daN.m**)
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

## Moteur DW10TD

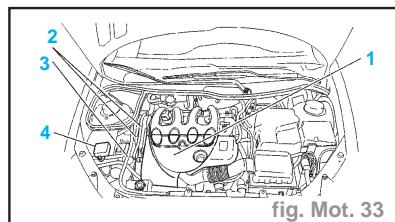
- Le moteur DW10TD étant équipé de poussoirs hydrauliques, aucun réglage n'est nécessaire.

## Distribution

### Moteur DW8

#### DÉPOSE DE LA COURROIE

- Débrancher la batterie.
- Déposer le cache-style (1) (fig. Mot. 33).
- Débrider et dégager :
  - les tuyaux de carburant (2)
  - le tuyau de dégazage (3)
  - le boîtier électronique (4)



- Déposer :
  - la roue avant droite
  - le pare-boue avant droit
- Débrider et écarter les tuyaux de direction assistée attenants au moteur.

- Déposer la plaque de fermeture de la boîte de vitesses.
- Mettre en place l'outil (-).0188-F de blocage du volant moteur.
- Desserrer la fixation du galet-tendeur (7) (fig. Mot. 34).

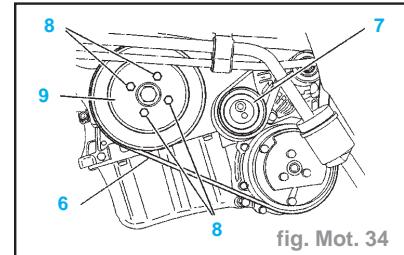


fig. Mot. 34

- Déposer :
  - la courroie d'entraînement des accessoires (6)
  - le galet-tendeur (7)
  - les vis de fixation (8)
  - la poulie de vilebrequin (9)
- Protéger le faisceau du radiateur par un carton fort découpé aux dimensions du radiateur.
- Mettre en place le palonnier équipé de ses chaînes sur la patte d'élingage (10) et le mettre en tension (fig. Mot. 35).

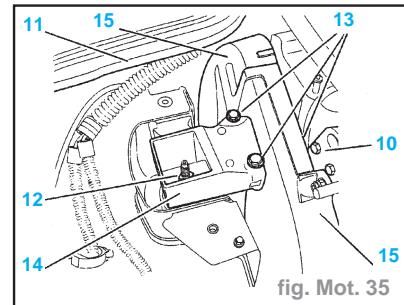
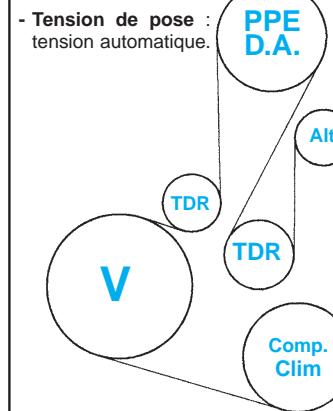


fig. Mot. 35

- Écarter le joint (11).
- Déposer :
  - l'écrou (12)
  - les 3 vis (13)
  - le support moteur (14)
  - les éléments (15) du carter de distribution
  - le carter de distribution inférieur
- Déposer l'outil de blocage du volant-moteur.
- Tourner le vilebrequin.

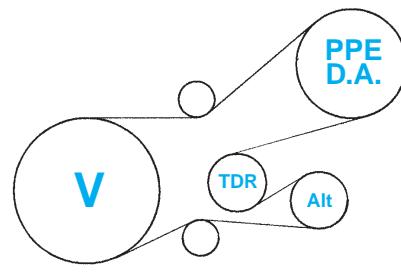
## MOTEUR DW8

Courroie d'accessoires avec climatisation



Courroie d'accessoires sans climatisation

- Tension de pose : **114 ± 10 Unités SEEM**.



## MOTEURS DIESEL

- Piger le volant-moteur à l'aide de la pince [2] (-.0188-D) (sans déposer le démarreur) (fig. Mot. 36).

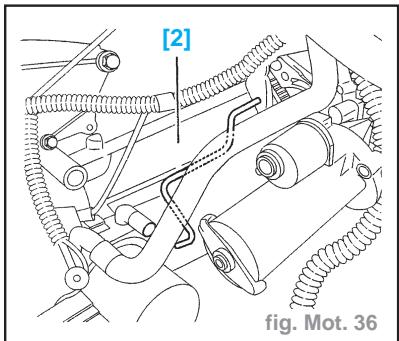


fig. Mot. 36

- Piger la poulie d'arbre à cames à l'aide de l'outil [3] (-.0188-E) (fig. Mot. 37).
- Piger la pompe d'injection à l'aide de l'outil [4] (-.188-H).
- Desserter la fixation du galet tendeur (16).
- Resserrer la fixation en position Détenue maxi.
- Déposer la courroie de distribution (17).

## REPOSE DE LA COURROIE

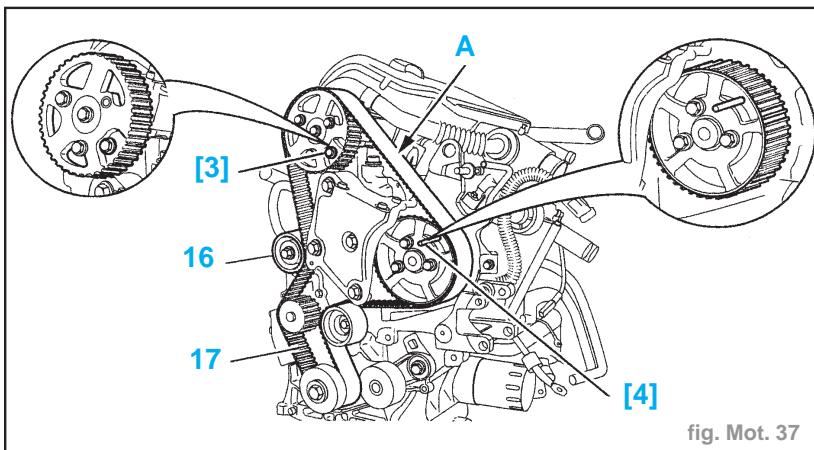


fig. Mot. 37

**Impératif** : Vérifier que les galets (16) et (18) tournent librement (absence de point dur), vérifier également que ces galets ne sont pas bruyants et/ou qu'ils ne présentent pas de projections de graisse (fig. Mot. 38).

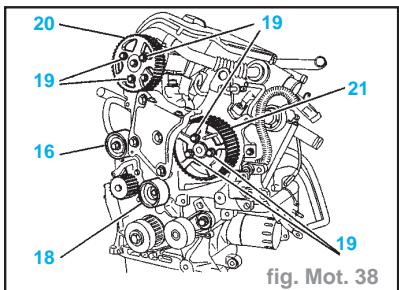


fig. Mot. 38

- Desserter les vis (19).
- Contrôler la libre rotation des poulies (20) et (21) sur leur moyeu.
- Serrer les vis (19) à la main puis les desserrer de 1/6 de tour.
- Tourner les 2 poulies (20) et (21) dans le sens horaire jusqu'en butée à fond de

- boutonnières (fig. Mot. 39).
- Reposer la courroie de distribution, brin bien tendu, dans l'ordre suivant :
  - vilebrequin (immobiliser la courroie à l'aide de l'outil [5] (-.0188-F) (fig. Mot. 40)
  - galet-enrouleur (18)
- Plaquer la courroie de distribution sur la poulie (21).

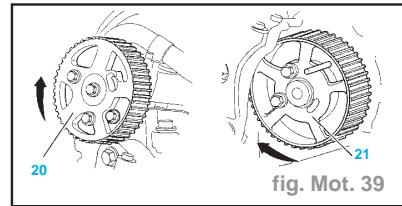


fig. Mot. 39

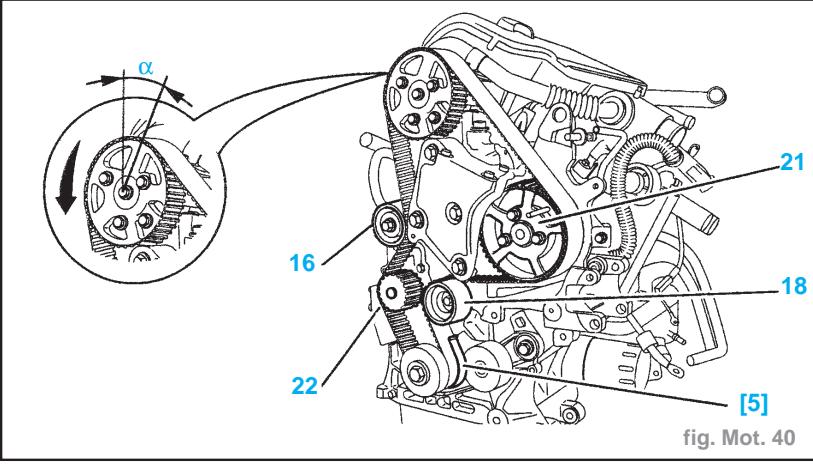


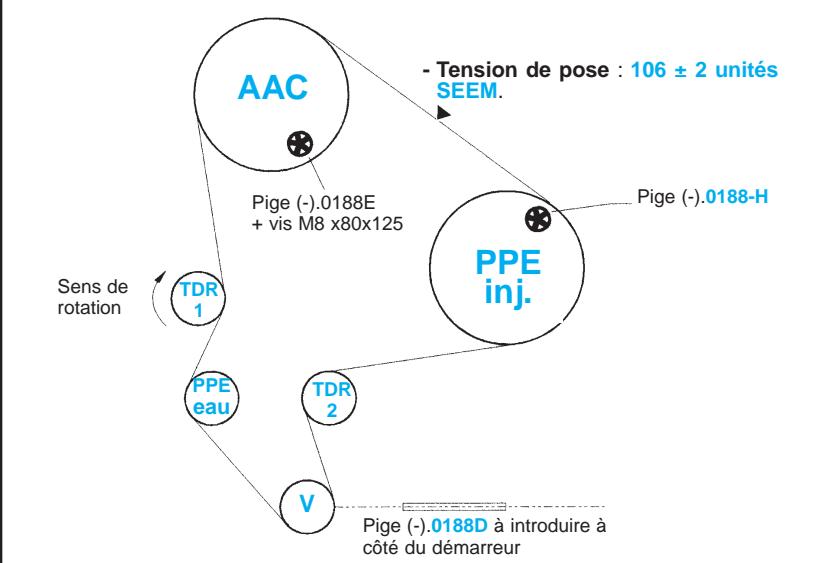
fig. Mot. 40

- Tourner légèrement le pignon d'arbre à cames dans le sens inverse de rotation moteur afin d'engager la courroie sur le pignon.

**Attention** : Le déplacement angulaire (a) de la poulie par rapport à la courroie ne doit pas être supérieur à la largeur d'une dent.

- Engager la courroie sur le galet-tendeur (16) et sur le pignon de pompe à eau (22).
- Mettre le galet-tendeur (16) en contact avec la courroie.
- Presser la vis de fixation du galet-tendeur à **0,1 daN.m**.
- Déposer l'outil [5].

## CALAGE DE DISTRIBUTION MOTEUR DW8



## PRÉTENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Mettre en place l'outil [1] **SEEM C. TRONIC type 105.5** (fig. Mot. 41).

**Nota :** Vérifier que l'outil [1] n'est pas en contact avec son environnement.

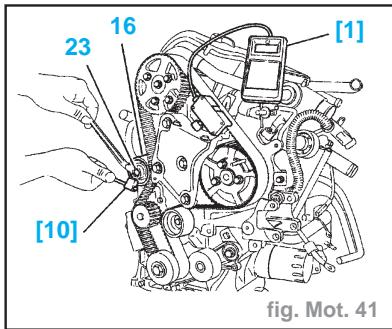


fig. Mot. 41

- Tourner le galet-tendeur (16) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [10] (-).0188-J1).
- Afficher **106 ± 2 unités SEEM**.
- Serrer l'écrou (23) à **1,8 daN.m** (sans modifier la position du galet (16)).
- Déposer l'outil [1].

**Impératif :** En déposant une vis (19) sur chacune des poulies (20) et (21), s'assurer que ces vis (19) ne sont pas en butée de boutonnière. Dans le cas contraire, reprendre l'opération de repose de la courroie de distribution (fig. Mot. 42).

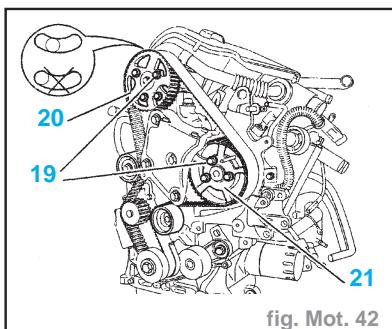


fig. Mot. 42

- Amener les vis (19) en contact contre les poulies.
- Serrer les vis (19) à **2,3 daN.m**.
- Déposer les piges de calage [2] - [3] - [4].
- Effectuer **8** tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation du moteur (sens horaire).

**Impératif :** Ne jamais revenir en arrière avec le vilebrequin.

## TENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Reposer les piges [2] - [3] - [4] (fig. Mot. 36 et 37).
- Desserrer :
  - les vis (19) (fig. Mot. 38)
  - l'écrou (23) (fig. Mot. 41)
- Serrer les vis (19) à la main puis les desserrer de **1/6** de tour (fig. Mot. 38).
- Mettre en place l'outil [1] (fig. Mot. 41).
- Tourner le galet tendeur (16) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [10]).

- Afficher **41 ± 2 unités SEEM**.
- Serrer l'écrou (23) à **1,8 daN.m** (sans modifier la position du galet (16)).
- Serrer les vis (19) à **2,3 daN.m** (fig. Mot. 38).
- Déposer l'outil [1].
- Reposer l'outil [1].
- La valeur de tension doit être comprise entre **38 et 42 unités SEEM**.

**Impératif :** Valeur relevée en dehors de la tolérance : détendre la courroie et recommencer l'opération.

- Déposer les outils [1] [2] - [3] - [4].

## CONTRÔLE DU CALAGE DE LA DISTRIBUTION

- Effectuer **2** tours dans le sens de rotation moteur sans revenir en arrière (sens horaire).
- Reposer la pige [2] (fig. Mot. 36).
- Vérifier visuellement que les décalages entre les trous de moyeux d'arbre à cames et pompe d'injection, et les trous de pigeage correspondants ne soient pas supérieurs à **1 mm**.
- Déposer la pige [2].
- Reposer :
  - le carter de distribution inférieur
  - le support moteur (14) (fig. Mot. 35)
  - les éléments (15) du carter de distribution
  - l'écrou (12) : serrage à **4,5 daN.m**
  - les 3 vis (13) : serrage à **4,5 daN.m**
  - l'outil de blocage de volant-moteur
- Reposer :
  - la poulie de vilebrequin (9)
  - les vis (8) : serrage à **1 daN.m**
  - le galet-tendeur (7)
  - la courroie d'entraînement des accessoires (6)
- Déposer l'outil de blocage de volant-moteur.
- Reposer la plaque de fermeture : serrage à **1,9 daN.m**.
- Reposer les différents organes en procédant dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

## Moteur DW10TD

### DÉPOSE DE LA COURROIE

**Impératif :** Déposer la ligne d'échappement pour éviter de détruire le flexible ; celui-ci ne supporte pas les contraintes en torsion, traction ni flexion provoquées par la dépose de l'un des supports du groupe motopropulseur.

- Déposer :
  - la roue avant droite
  - l'écran pare-boue avant droit
  - la courroie d'entraînement des accessoires
  - le conduit de suralimentation
  - la tôle de fermeture du carter d'embrayage
- Bloquer le volant-moteur à l'aide de l'arrêteur (-).0188-F.
- Déposer la vis de poulie d'entraînement d'accessoires.
- Reposer la vis sans la rondelle.
- Déposer la poulie d'entraînement des accessoires.
- Déposer l'arrêteur du volant-moteur.

- Déposer la biellette anticouple inférieure.
- Tourner le vilebrequin.
- Piger le volant-moteur à l'aide de la pique [2] (-).0188-Y (fig. Mot. 43).

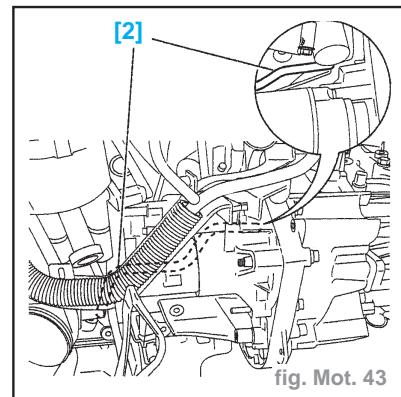


fig. Mot. 43

- Débrancher la batterie.
- Déposer le cache-style.
- Écarter :
  - la boîte de dégazage (1) (fig. Mot. 44)
  - le calculateur (2) et son support
- Déclipper et écarter les tuyaux carburant (3).

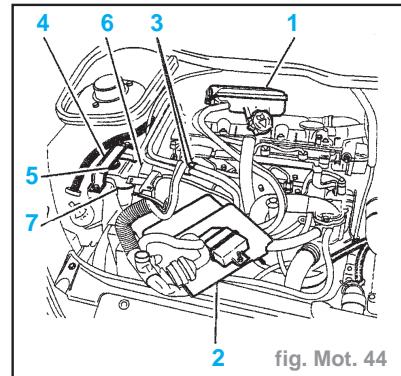


fig. Mot. 44

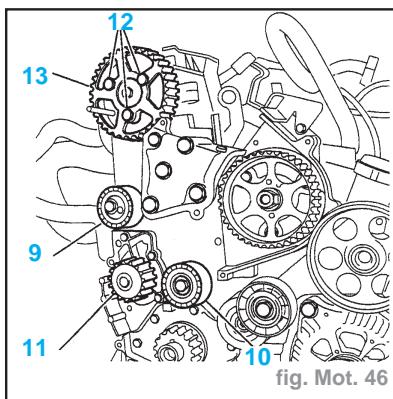
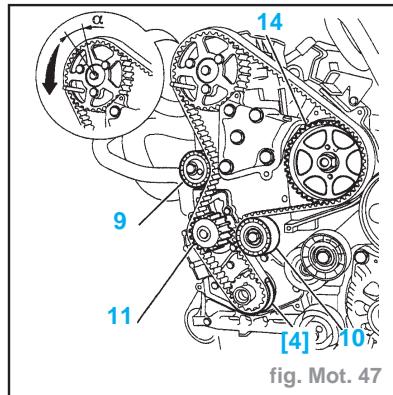
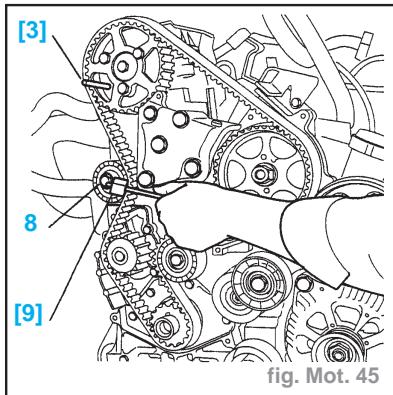
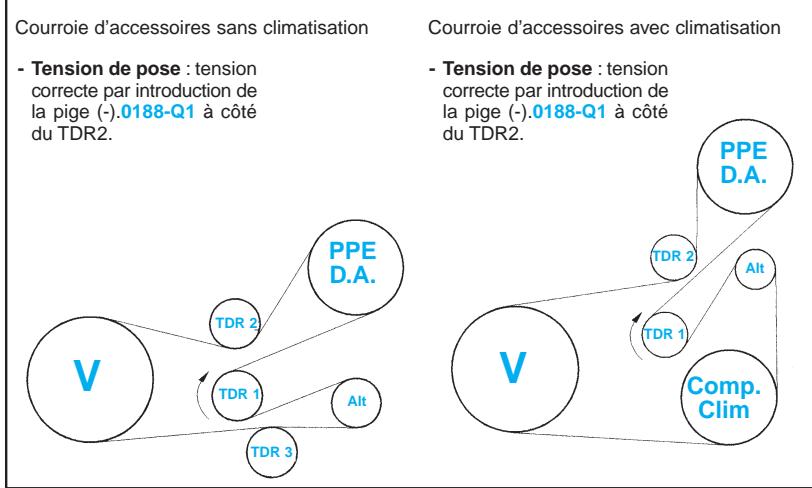
**Impératif :** Obturer les orifices.

- Déposer :
  - le pontet (4)
  - la butée (5)
  - les carters (6) de distribution
- Soutenir le moteur avec un palan par l'anneau de levage ou en plaçant un cric sous le moteur.
- Protéger le faisceau du radiateur par un carton fort découpé aux dimensions du radiateur.
- Déposer le support moteur droit (7).
- Piger la poulie d'arbre à cames à l'aide de l'outil [3] (-).188-M (fig. Mot. 45).
- Desserrer la fixation du galet tendeur (8).
- Resserrer la fixation en position détenue maxi (couple de serrage : **0,1 daN.m**).
- Déposer la courroie de distribution.

### REPOSE DE LA COURROIE

**Impératif :** Vérifier que les galets (9) et (10) ainsi que la pompe à eau (11) tournent librement (absence de point dur), vérifier également que ces galets ne sont pas bruyants et/ou qu'ils ne présentent pas de projections de graisse (fig. Mot. 46).

## MOTEURS DIESEL



- En cas de remplacement, couples de serrage : galet (10) à **4,3 daN.m**.
- Desserrer les vis (12).
- Contrôler la libre rotation de la poulie (13) sur son moyeu.
- Serrer les vis (12) à la main.
- Desserrer les vis (12) de **1/6** de tour.
- Tourner la poulie (13) dans le sens horaire jusqu'en butée à fond de boutonnières.
- Reposer la courroie de distribution, brin bien tendu, dans l'ordre suivant :
  - vilebrequin (immobiliser la courroie à l'aide de l'outil [4] (-.0188-K) (fig. Mot. 47)
  - galet-enrouleur (10)
- Plaquer la courroie de distribution sur la poulie (14).

**Attention :** Le déplacement angulaire (a) de la poulie par rapport à la courroie ne doit pas être supérieur à la largeur d'une dent.

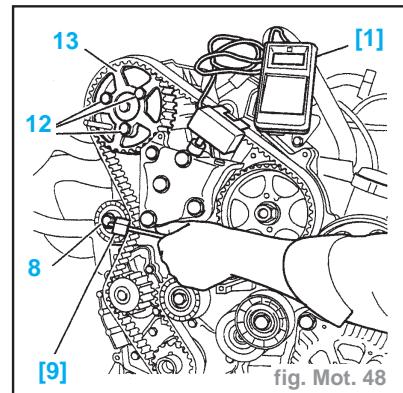
- Engager la courroie sur le galet-tendeur (9) et sur le pignon de pompe à eau (11).
- Mettre le galet-tendeur (9) en contact avec la courroie.
- Presser la vis de fixation du galet-tendeur à **0,1 daN.m**.
- Déposer l'outil [4].

### PRÉTENSION DE POSE DE LA COURROIE

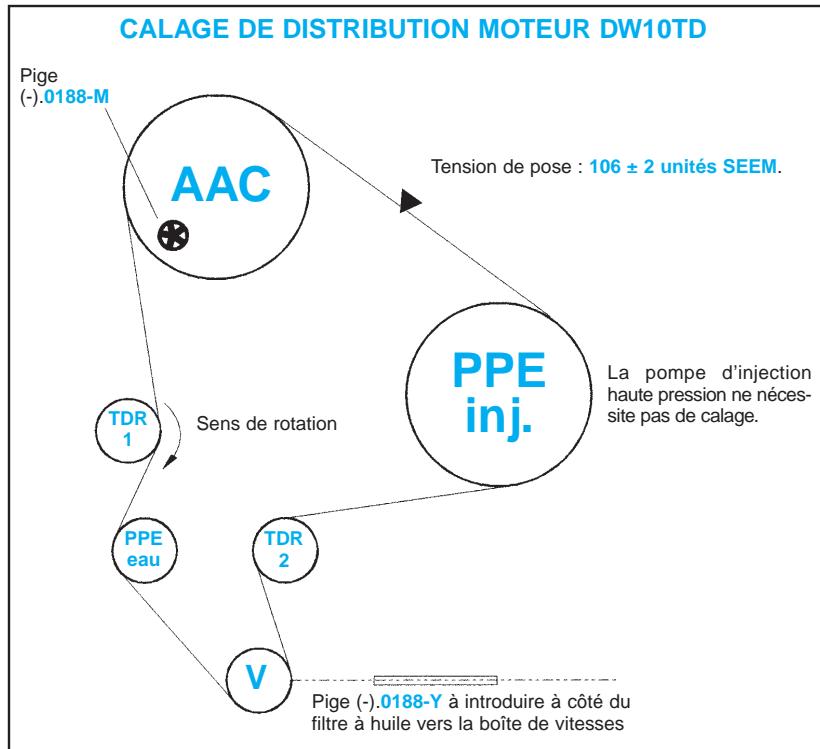
- Mettre en place l'outil [1] **SEEM C. TRONIC (type 105.5 M)** (fig. Mot. 48).

**Nota :** Vérifier que l'outil [1] n'est pas en contact avec son environnement.

- Tourner le galet-tendeur (9) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [9] (-.0188-J2).
- Afficher **106 ± 2 unités SEEM**.
- Serrer l'écrou (8) à **2,3 daN.m** (sans modifier la position du galet).
- Déposer l'outil [1].



- Tourner légèrement le pignon d'arbre à cames dans le sens inverse de rotation moteur afin d'engager la courroie sur le pignon.



**Impératif** : En déposant une vis (12) sur la poulie (13), s'assurer que ces vis (12) ne sont pas en butée de boutonnière. Dans le cas contraire, reprendre l'opération de repose de la courroie de distribution.

- Amener les vis (12) en contact contre les poulies.
- Serrer les vis (12) à **2 daN.m**.
- Déposer les pigees de calage [3] - [2] (fig. Mot. 43 et 45).
- Effectuer **8** tours de vilebrequin dans le sens normal de rotation.

**Impératif** : Ne jamais revenir en arrière avec le vilebrequin.

## TENSION DE POSE DE LA COURROIE

- Reposer les pigees [2] - [3].
- Desserrer les vis (12) (fig. Mot. 49)

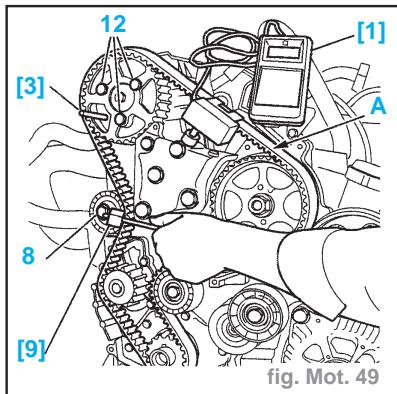


fig. Mot. 49

- Serrer les vis (12) à la main.
- Desserrer les vis (12) de **1/6** de tour.
- Mettre en place l'outil [1] sur le brin (A).
- Tourner le galet tendeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (à l'aide de l'outil [9]).
- Afficher **54 ± 2 unités SEEM**.
- Serrer la vis (8) à **2,3 daN.m** (sans modifier la position du galet).
- Serrer les vis (12) à **2 daN.m**.
- Déposer l'outil [1] pour relâcher les efforts internes.
- Reposer l'outil [1].
- La valeur de tension doit être comprise entre **51 et 57 unités SEEM**.

**Impératif** : Valeur relevée en dehors de la tolérance : détendre la courroie et recommencer l'opération.

- Déposer :
  - l'appareil [1]
  - les pigees [2] - [3]

## CONTRÔLE DU CALAGE DE LA DISTRIBUTION

- Effectuer **2** tours dans le sens de rotation moteur sans revenir en arrière.
- Reposer la pige [2].

**Impératif** : Vérifier visuellement que le décalage entre le trou de moyeu d'arbre à cames et le trou de pigeage correspondant ne soit pas supérieur à **1 mm**.

- Déposer la pige [2].
- Reposer :
  - le carter de distribution inférieur

- le support moteur (7) (fig. Mot. 50)
- les 3 vis (15) : serrage à **4,5 daN.m**
- l'écrou (16) : serrage à **4,5 daN.m**
- les éléments (6) du carter de distribution (fig. Mot. 44)
- la butée (5) : serrage à **3,2 daN.m**
- le pontet (4) : serrage à **2,15 daN.m**

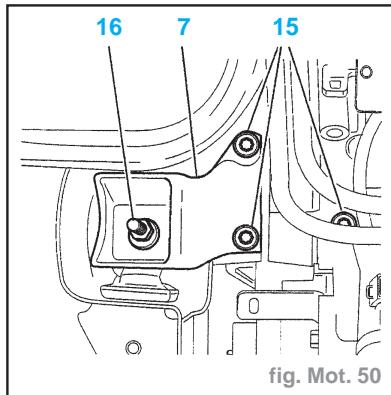


fig. Mot. 50

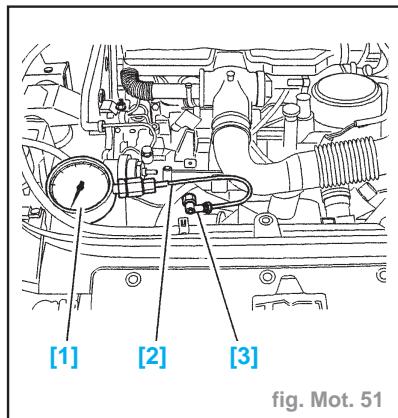


fig. Mot. 51

- Reposer le manomètre de pression d'huile avec un joint neuf (serrage à **3 daN.m**).
- Reconnecter le manomètre.

## Pression d'huile

- Les valeurs indiquées correspondent à un moteur rôdé pour une température d'huile de **80°C** :
 

• contrôle <b>1</b>	pression minimum (bar).....	<b>1,8 à 1000 tr/min</b>
• contrôle <b>2</b>	pression minimum (bar).....	<b>3,7 à 2000 tr/min</b>
• contrôle <b>3</b>	pression minimum (bar).....	<b>4,5 à 4000 tr/min</b>

## Moteur DW10TD

### CONTRÔLE DE LA PRESSION D'HUILE

**Attention** : Le contrôle de la pression d'huile s'effectue moteur chaud, après vérification du niveau d'huile.

- Déposer l'écran sous le groupe motopropulseur.
- Mettre en place un bac de vidange sous le moteur.
- Déposer le filtre à huile.
- Poser l'outil [3] (-.1503-H en lieu et place du filtre à huile.
- Poser l'ensemble des outils [1] et [2] sur l'outil [3] (fig. Mot. 52).
- Mettre le moteur en marche.
- Relever les pressions.
- Déposer :
  - le manomètre [1]
  - le flexible [2]
  - le raccord [3]

## Lubrification

### Moteur DW8

### CONTRÔLE PRESSION D'HUILE

**Attention** : Le contrôle de la pression d'huile s'effectue moteur chaud, après vérification du niveau d'huile.

- Monter le raccord [3] (-.1503-E (fig. Mot. 51).
- Brancher le manomètre [1] et son flexible [2].
- Brancher un compte-tours.
- Relever les pressions.
- Déposer le manomètre [1], son flexible [2] et son raccord [3].
- Déposer le compte-tours.

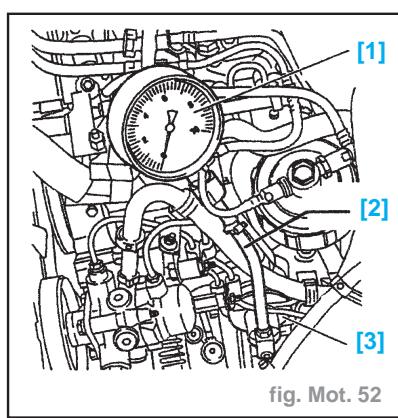


fig. Mot. 52

- Reposer :
    - un filtre à huile neuf
    - l'écran sous le groupe motopropulseur
  - Effectuer le niveau d'huile moteur.
- Pression d'huile
- Pression d'huile moteur **80°C** mesurée en lieu et place du manomètre :
    - contrôle **1** pression minimum (bar).....**2 à 1000 tr/min**
    - contrôle **2** pression minimum (bar).....**2,8 à 2000 tr/min**
    - contrôle **3** pression minimum (bar).....**3,8 à 3000 tr/min**
    - contrôle **4** pression minimum (bar).....**4 à 4000 tr/min**

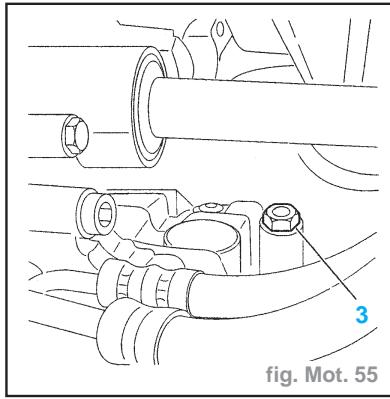


fig. Mot. 55

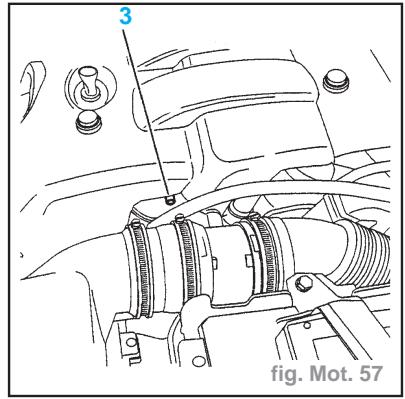


fig. Mot. 57

## Refroidissement

### Moteur DW8

#### VIDANGE

- Déposer le bouchon de la boîte de dégazage avec précaution.
- Desserrer la vis de vidange (**1**) du radiateur (fig. Mot. 53).

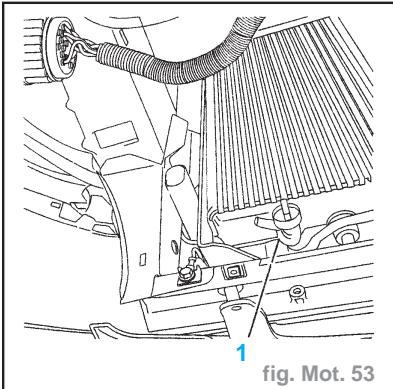


fig. Mot. 53

**Nota :** Mettre en place un tuyau sur la sortie pour permettre de vidanger proprement le circuit.

- Ouvrir la vis de purge (**2**) (fig. Mot. 54).

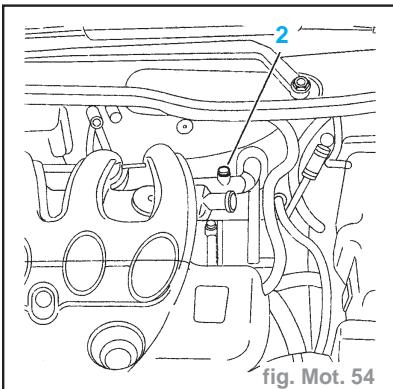


fig. Mot. 54

- Vidanger le moteur en déposant le bouchon (**3**) (fig. Mot. 55).

## REMPISSAGE ET PURGE DU CIRCUIT

- Avant toute opération de remplissage, rincer le circuit de refroidissement à l'eau claire.

**Attention :** Contrôler l'étanchéité du cir-

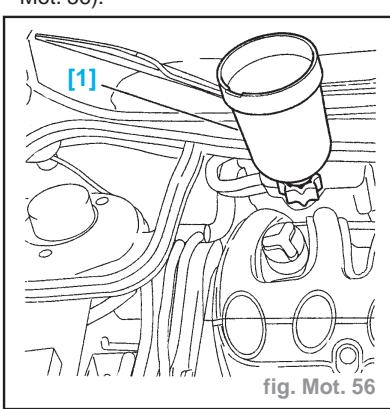


fig. Mot. 56

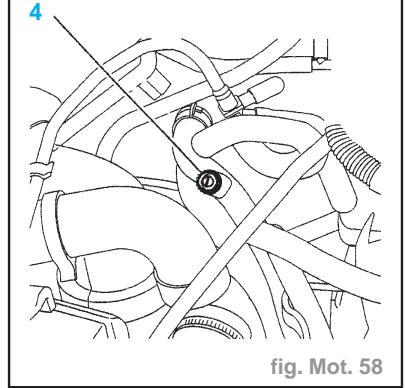


fig. Mot. 58

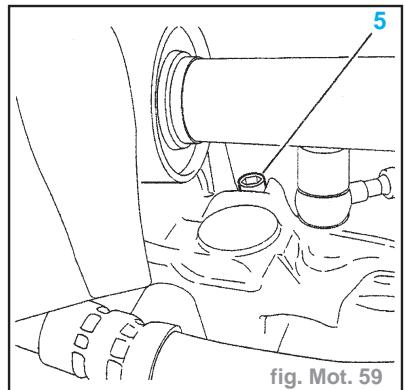


fig. Mot. 59

- Ouvrir toutes les vis de purge.
- Remplir lentement le circuit avec du liquide de refroidissement.
- Fermer les vis de purge dans l'ordre d'écoulement du liquide sans bulles.
- Le cylindre de charge doit être rempli au repère **1 litre** pour une purge correcte de l'aérotherme.
- Démarrer le moteur.
- Maintenir le régime de **1500 à 2000 tr/min** jusqu'à la fin du deuxième cycle de refroidissement (enclenchement puis arrêt du ou des motoventilateurs) en maintenant le cylindre de charge rempli au repère **1 litre**.
- Arrêter le moteur.
- Déposer le cylindre de charge [**1**].
- Serrer immédiatement le bouchon sur la boîte de dégazage.
- Compléter éventuellement le niveau jusqu'au repère maxi (moteur froid).

### Moteur DW10TD

#### VIDANGE

- Déposer le bouchon de la boîte de dégazage.
- Desserrer la vis de vidange (**1**) du radiateur (fig. Mot. 53).
- Mettre en place un tuyau sur la sortie pour permettre de vidanger proprement le circuit.
- Ouvrir la vis de purge (**3**) (fig. Mot. 57).
- Ouvrir la vis de purge (**4**) (fig. Mot. 58).
- Vidanger le moteur en déposant le bouchon (**5**) (fig. Mot. 59).

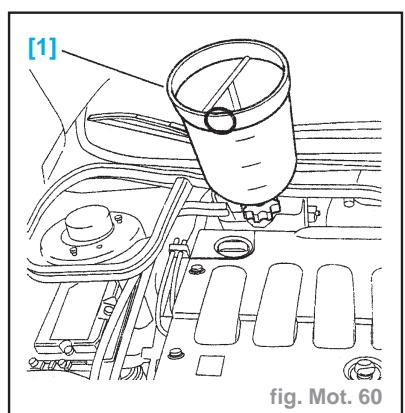


fig. Mot. 60

- Remplir lentement le circuit avec du liquide de refroidissement.
- Fermer les vis de purge dans l'ordre d'écoulement du liquide sans bulles.
- Le cylindre de charge doit être rempli au repère **1 litre** pour une purge correcte de l'aérotherme.
- Démarrer le moteur.
- Maintenir le régime de **1500 à 2000 tr/min** jusqu'à la fin du deuxième cycle de refroidissement (enclenchement puis arrêt du ou des motoventilateurs) en maintenant le cylindre de charge rempli au repère **1 litre**.
- Arrêter le moteur.
- Déposer le cylindre de charge [1].
- Serrer immédiatement le bouchon sur la boîte de dégazage.

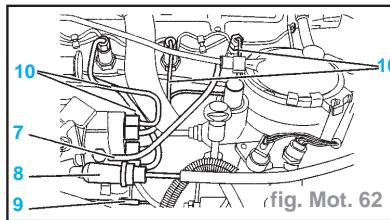


fig. Mot. 62).

- Dégrafez :
- le câble d'accélérateur (8)
- le câble de ralenti accéléré (9)
- Déposer les tuyauteries d'injection (10).
- Débrancher les connecteurs (11)-(12) (fig. Mot. 63)

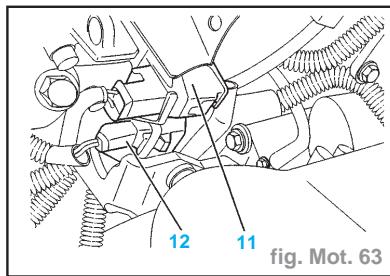


fig. Mot. 63

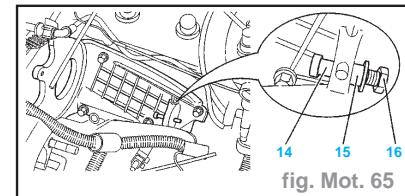


fig. Mot. 65

pompe d'injection (fig. Mot. 65).

- Reposer la pompe d'injection.
- Reposer les 3 vis de fixation avant de la pompe : serrage à **2 daN.m**.
- Serrer l'écrou (16) à **2,25 daN.m**.
- Reposer les tuyauteries d'injection (couple de serrage : **2,5 daN.m**).
- Reposer (fig. Mot. 66) :
- l'outil [1]
- la poulie de pompe à injection (17)
- les 3 vis de fixation (18)

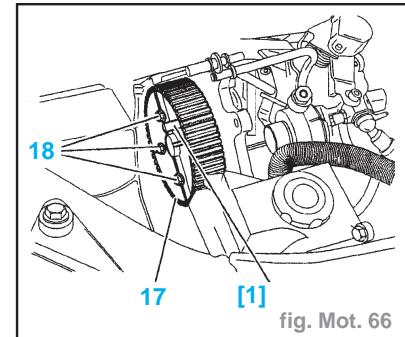


fig. Mot. 66

- Couple de serrage : **2,3 daN.m**.

- Reposer :
- la courroie de distribution
- la courroie d'entraînement des accessoires
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

## CONTRÔLE ET RÉGLAGE POMPE D'INJECTION (LUCAS)

### RÉGLAGE DU RALENTI ACCÉLÉRÉ Moteur froid

- Vérifier que le levier (2) est en butée à droite (fig. Mot. 67) sinon, approcher la tension du câble (3) par le serre-câble (1).
- Acheter la tension par le tendeur de gaine (4).

### Moteur chaud

- Vérifier que le câble (3) est sans tension.

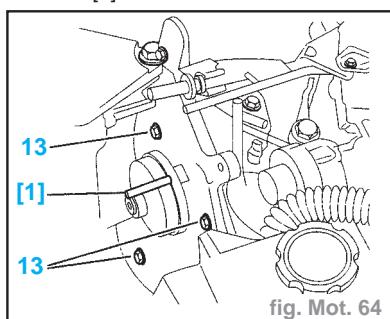


fig. Mot. 64

### REPOSE

- S'assurer de la présence de la vis (14) et de l'entretoise (15) sur le support de

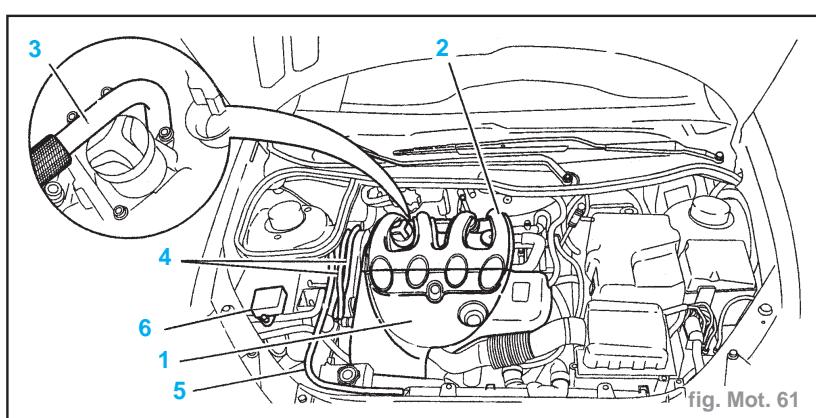


fig. Mot. 61

## Injection

### Moteur DW8

#### DÉPOSE - REPOSE POMPE D'INJECTION (LUCAS)

##### PRÉCAUTIONS À PRENDRE

###### Antidémarrage électronique

**Nota** : Avant la dépose de la pompe, le module doit être déverrouillé.

- Procédure de déverrouillage :
  - ouvrir la vitre conducteur
  - fermer toutes les portes du véhicule
  - mettre le contact (sans ouvrir les portes)
  - attendre **10 secondes** (environ)
  - couper le contact (sans ouvrir les portes)

**Attention** : S'il y a ouverture des portes après coupure du contact, attendre **15 secondes** et recommencer la procédure depuis le début.

- Débrancher le calculateur moteur ou le module de pompe.

**Attention** : Le temps alloué pour la dépose de l'élément concerné est de **10 minutes**, passé cette durée, reprendre la procédure au début.

- Cette procédure permet de s'assurer que le module est effectivement déverrouillé.
- Cette procédure est la seule autorisant un contrôle de pompe au banc (sans échange de module).
- Contrôle de pompe au banc :
  - module déverrouillé, le fonctionnement de la pompe est possible après avoir alimenté l'électrovanne par le connecteur fixé sur la pompe (**4 voies noir**) :
  - (voie 1) = **+ 12V**
  - (voie 4) = **masse**

### DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Déposer (fig. Mot. 61) :
  - le cache-style (1)
  - le répartiteur d'air (2)
  - le tuyau (3) de vanne EGR
- Débrider et dégager :
  - les tuyaux de carburant (4)
  - le tuyau de dégazage (5)
  - le boîtier électronique (6)
- Débrancher et écarter le tuyau (7) (fig.

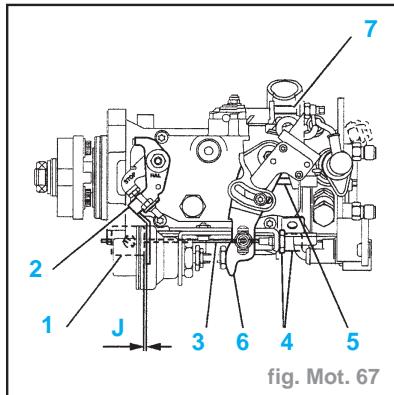


fig. Mot. 67

**Contrôle de la sonde thermostatique**

- Entre moteur froid et moteur chaud, il doit exister un déplacement du câble supérieur à **6 mm**.

**RÉGLAGE DE LA COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR****Conditions préalables**

- Moteur chaud (deux enclenchements du motoventilateur).
- Commande de ralenti accélérée libérée (jeu **J** compris entre **0,5** et **1 mm**).

**Contrôle de la tension du câble d'accélérateur**

- Appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur.
- Vérifier que le levier (6) est en appui sur la vis butée (5) sinon modifier la position de l'épingle d'arrêt de tension du câble d'accélérateur.
- S'assurer qu'en position ralenti, le levier (6) est en appui sur la butée (7).

**RÉGLAGE DE L'ANTICALAGE (DÉBIT RÉSIDUEL)**

- Placer une cale de **3 mm** (10) entre le levier de charge (6) et la butée anticâlage (7) (fig. Mot. 68).

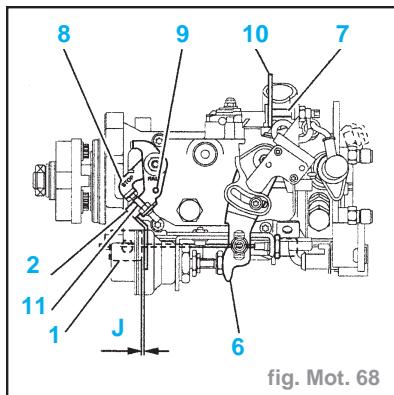


fig. Mot. 68

- Pousser le levier de stop (8).
- Engager une pince (9) de diamètre **3 mm** dans le levier (2).
- Régler le régime moteur à **1700 tr/min +/- 100** en agissant sur la butée (7).
- Déposer :
  - la cale (10)
  - la pince (9)

**RÉGLAGE DU RALENTI**

- Régler le régime de ralenti en agissant

sur la vis de réglage du ralenti (11).

**Air conditionné**

- Régime ralenti : **875 ± 25 tr/min**

**Sauf air conditionné**

- Régime ralenti : **800 ± 25 tr/min**

**CONTRÔLE DE LA DÉCÉLÉRATION MOTEUR**

- Déplacer le levier de charge (6) pour obtenir un régime moteur de **3500 tr/min**.
- Lâcher le levier de charge (6).
- La décélération doit être comprise entre **2,5** et **3,5 secondes**.
- La plongée doit être d'environ **50 tr/min** par rapport au ralenti.
- Dans le cas contraire, consulter le tableau ci-dessous.

	décélération trop rapide	décélération trop lente
anomalie constatée	le moteur a tendance à caler	le régime de rotation est supérieur au ralenti
opération(s) à effectuer	serrer la vis (7) d'un quart de tour	desserrer la vis (7) d'un quart de tour

- Dans chacun des cas, vérifier le régime de ralenti pour retouche éventuelle.

**INJECTEURS****DÉPOSE**

- Déposer :
  - le cache-style
  - l'ensemble filtre à air/raccords
  - le répartiteur d'admission
  - le tuyau de vanne EGR
  - les tuyauteries d'injection
- Déposer :
  - les tuyaux de retour carburant
  - les porte-injecteurs (4) en utilisant la douille [1] (-.0149) (fig. Mot. 69)
  - les rondelles d'étanchéité (5)

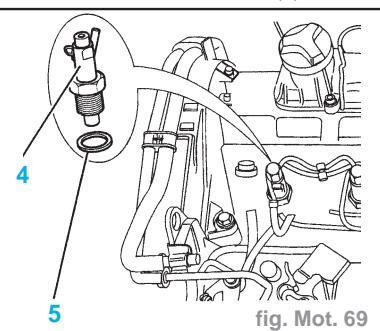


fig. Mot. 69

**DÉMONTAGE**

- Fixer dans l'étau le support [2] (-.0117-AJ) (fig. Mot. 70).
- Desserrer le porte-injecteur en utilisant la douille [1].
- Respecter l'appariement buse/aiguille.
- Tremper les pièces dans le liquide d'essai.

**REMONTAGE**

**Nota :** La rondelle pare-feu (1) doit être montée face bombée vers l'écrou (2) (fig. Mot. 71).

- Lubrifier les pièces avant remontage avec du liquide d'essai.

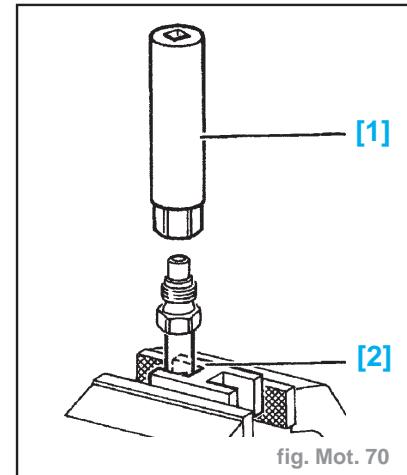


fig. Mot. 70

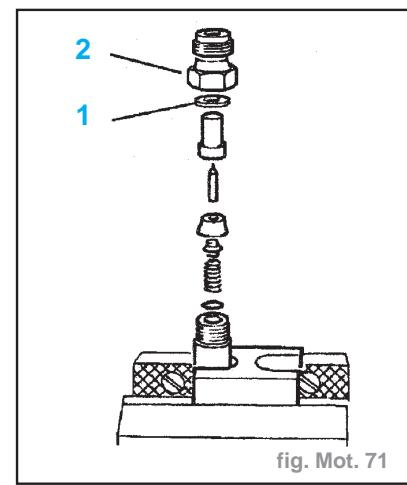


fig. Mot. 71

- Serrer l'ensemble à **3,5 daN.m + 14°5**.

**CONTRÔLE**

**Impératif :** Utiliser un liquide d'essai approprié.

**Attention :** Ne jamais exposer les mains au jet, risque de blessure et de grave intoxication du sang. Le liquide pulvérisé s'enflamme très facilement.

**Contrôle d'étanchéité**

- Manomètre en service.
- Sécher l'extrémité de l'injecteur.
- Actionner le levier de pompe.
- Maintenir une pression inférieure de **10 bar** à la pression de tarage.
- Aucune goutte ne doit tomber de l'injecteur en moins de **30 secondes**.

**Contrôle forme du jet et ronflement de l'injecteur**

- Manomètre isolé.
- Donner au levier de la pompe des impulsions brèves et sèches, l'injecteur doit produire une pulvérisation très fine et homogène (fig. Mot. 72).
- Pour une cadence de un à deux pompages par seconde, l'injecteur doit avoir un ronflement très doux.
- Pour une cadence plus rapide, le ronflement doit disparaître.

**Contrôle pression de tarage**

- Manomètre isolé.

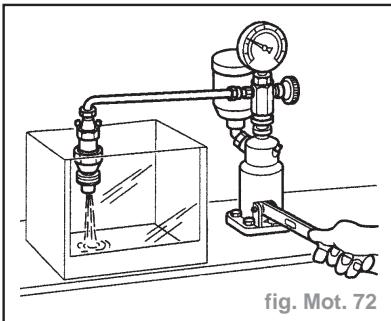


fig. Mot. 72

- Donner quelques coups de pompe rapides pour purger le circuit.
- Manomètre en service.
- Actionner le levier de pompe très lentement.
- Relever la pression indiquée au moment de l'ouverture de l'injecteur.

#### Réglage pression de tarage

- Le réglage de la pression de tarage s'effectue par l'intermédiaire d'une cale (3) plus ou moins épaisse (fig. Mot. 73).

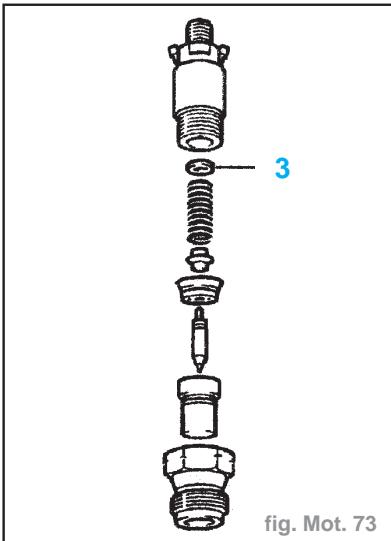


fig. Mot. 73

**Nota :** Un changement de l'épaisseur des cales de **0,10 mm** donne en moyenne une variation de la pression de tarage de **10 bar**.

#### REPOSE

**Impératif :** Remplacer systématiquement les rondelles d'étanchéité (5).

- Reposer :
  - les rondelles d'étanchéité (5) (fig. Mot. 69)
  - les porte-injecteurs (4) (serrage à **9 daN.m**)

#### FILTRE À GAZOLE

##### DÉPOSE

- Déposer le cache-style.

**Impératif :** Avant d'effectuer cette opération, vider le corps en ouvrant la vis de purge (1) un tube plastique permet l'évacuation du gazole, le non-respect de cette opération entraîne l'écoulement du gazole sur le mécanisme d'embrayage (fig. Mot. 74).

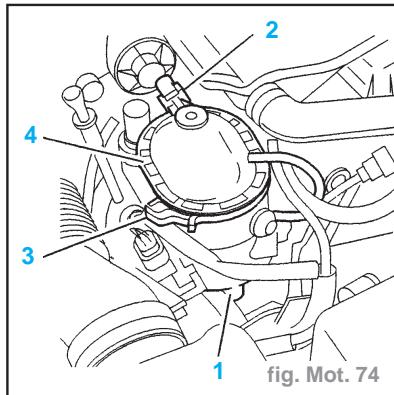


fig. Mot. 74

- Déposer :
  - l'encliquetable (2)
  - le collier (3)
- Écarter le couvercle (4).
- Déposer le filtre à gazole (5) (fig. Mot. 75).
- Nettoyer le fond du bol.

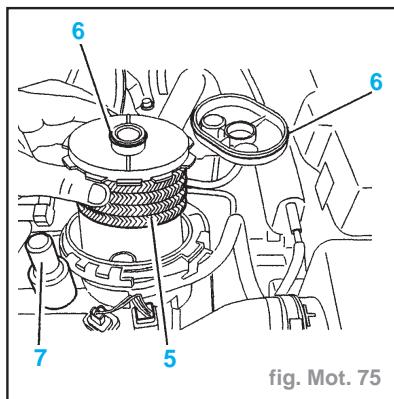


fig. Mot. 75

#### REPOSE

- Procéder dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- S'assurer de la présence des joints d'étanchéité (6).

#### PURGE

- Le réamorçage du circuit s'effectue en actionnant la pompe (7) jusqu'au durcissement de celle-ci (**20 coups** maxi).

**Nota :** La purge de l'air contenu dans le circuit s'effectue par un clapet taré à **400 mbar** vers le tuyau de retour des injecteurs (dispositif de purge propre).

#### Moteur DW10TD

#### PRINCIPE DE L'INJECTION DIRECTE HDI

- Le dispositif, développé en collaboration avec BOSCH permet de déterminer une loi d'injection idéale.
- L'injection est réalisée à très haute pression grâce à une rampe d'injection commune aux injecteurs électrohydrauliques (appellation common rail).
- La rampe d'injection commune est maintenu à très haute pression.
- La pression d'injection peut atteindre **1350 bar** à haut régime.
- Le calculateur d'injection intègre les paramètres suivants :
  - régime moteur
  - température d'eau moteur

- température d'air
- température carburant
- pression de carburant
- pression atmosphérique
- position de la pédale d'accélérateur
- Fonctions du calculateur d'injection :
  - déterminer la durée d'injection à partir de la pression de carburant
  - commander, si besoin, une pré-injection (pour réduire les bruits de combustion) et l'injection principale
  - commander le débit carburant injecté par les injecteurs électrohydrauliques
- Avantages de la gestion électronique du système d'injection :
  - agrément de conduite (**50%** de couple supplémentaire à bas régime et **25%** de puissance en plus)
  - augmentation du rendement moteur (gain de l'ordre de **20%** en consommation de carburant)
  - réduction des émissions de polluants (**CO2, CO, HC** et particules de carbone)

**Nota :** La post-injection associée à un catalyseur d'oxydes d'azote permet de réduire en plus des autres polluants, le taux d'oxyde d'azote.

#### CONDITIONS D'INTERVENTION SUR LE CIRCUIT DE GAZOLE

##### PRÉCONISATIONS

**Attention :** L'adjonction de produits additifs tels que nettoyant circuit carburant/ remétaillant, est interdite.

##### CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORS D'INTERVENTIONS

###### Préambule

- Toutes les interventions sur le système d'injection doivent être effectuées conformément aux prescriptions et réglementations :
  - des autorités compétentes en matière de santé
  - de prévention des accidents
  - de protection de l'environnement
- Les interventions doivent être effectuées par du personnel spécialisé informé des consignes de sécurité et des précautions à prendre.

###### Consignes de sécurité

- Compte-tenu des pressions très élevées (**1350 bar**) pouvant régner dans le circuit carburant, respecter les consignes suivantes :
  - interdiction de fumer à proximité immédiate du circuit haute pression lors d'intervention(s).
  - éviter de travailler à proximité de flamme ou d'étincelles.
  - pas intervention moteur tournant sur le circuit haute pression carburant.
  - après l'arrêt du moteur, attendre **30 secondes** avant toute intervention.

**Nota :** Le temps d'attente est nécessaire au retour à la pression atmosphérique du circuit haute pression carburant.

###### Moteur tournant :

- se tenir toujours hors de portée d'un éventuel jet de carburant pouvant occasionner des blessures sérieuses.

- ne pas approcher la main près d'une fuite sur le circuit haute pression carburant.

#### Aire de travail

- L'aire de travail doit être propre (sol...) et dégagée ; les pièces en cours de réparation doivent être stockées à l'abri de la poussière.

#### Opérations préliminaires

- Avant d'intervenir sur le système, il peut être nécessaire d'effectuer le nettoyage du circuit sensible.

#### - Éléments du circuit sensible :

- filtre à carburant
- pompe haute pression carburant
- rampe d'alimentation (rail)
- canalisations haute pression carburant
- porte-injecteurs diesel

**Impératif** : Consignes de propreté : l'opérateur doit porter une tenue vestimentaire propre.

**Impératif** : Obturer immédiatement après démontage les raccords du circuit haute pression avec des bouchons, pour éviter l'entrée d'impuretés dans le circuit haute pression.

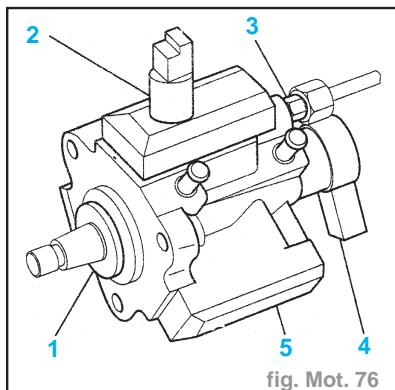
**Impératif** : Couples de sécurité : respecter toujours les couples de serrage du circuit haute pression (tuyaux, brides porte-injecteurs) avec clé dynamométrique périodiquement contrôlée.

### ÉCHANGE(S) DE PIÈCE(S) - OPÉRATION(S) À EFFECTUER

**Attention** : Avant toute intervention sur le moteur, effectuer une lecture des mémoires du calculateur d'injection.

#### Opérations interdites

- Ne pas dissocier la pompe haute pression (5) carburant des éléments suivants (fig. Mot. 76) :
  - désactivateur du 3ème piston de pompe haute pression carburant (2)
  - régulateur haute pression carburant (4)
  - bague d'étanchéité (1)
  - raccord (3) de sortie haute pression (dysfonctionnement)



- Ne pas dissocier les raccords (7) de la rampe d'alimentation (6) (dysfonctionnement) (fig. Mot. 77).
- Ne pas dissocier le porte-injecteur Diesel (9) des éléments suivants (fig. Mot. 78) :

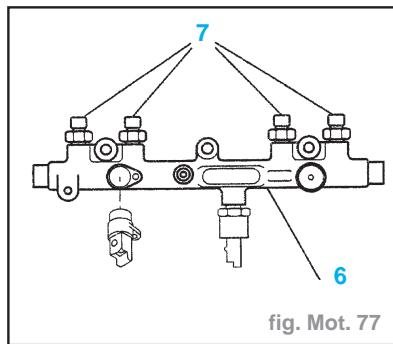


fig. Mot. 77

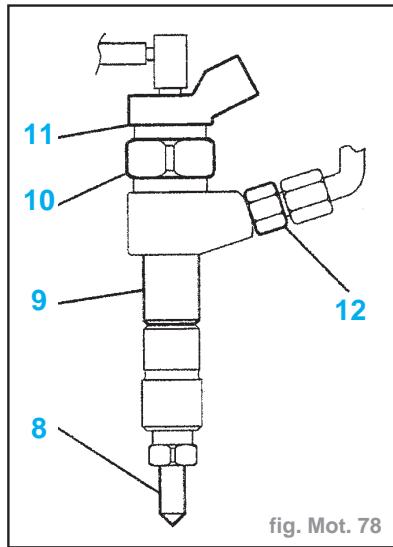


fig. Mot. 78

analogique (inscrit sur carte confidentielle client)

- posséder un calculateur d'injection neuf et un outil de diagnostic
- effectuer une procédure d'apprentissage du calculateur moteur : (Apprentissage Calculateur Moteur)

#### Téléchargement du calculateur

- L'actualisation du logiciel du calculateur s'effectue par téléchargement à l'aide du TEP 92 ou du DIAG 2000.
- Cette opération s'effectue au moyen des outils de diagnostic.

#### Échange calculateur d'injection

**Attention** : L'échange du calculateur d'injection entre deux véhicules se traduit par l'impossibilité de démarrer le véhicule.

### POMPE HAUTE PRESSION

#### DÉPOSE

- Déposer la courroie de distribution.
- Reposer le support moteur supérieur.
- Serrer légèrement les vis.
- Débrancher et écarter le faisceau électrique (fig. Mot. 79).

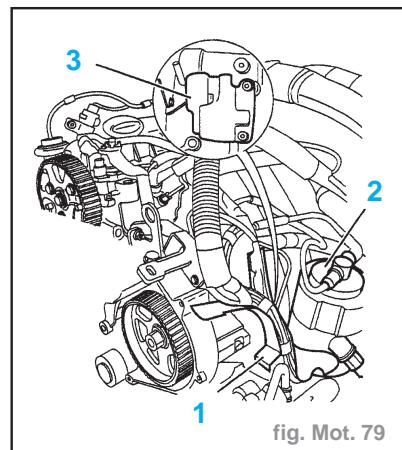


fig. Mot. 79

- Écarter le support faisceau (1).
- Vidanger et écarter le bocal (2) de l'élément filtrant.
- Obturer les orifices.
- Déposer le support (3) du bocal de l'élément filtrant.
- Desserrer l'écrou (4) (à l'aide de l'outil [3] pique (-).0188-V) (fig. Mot. 80).

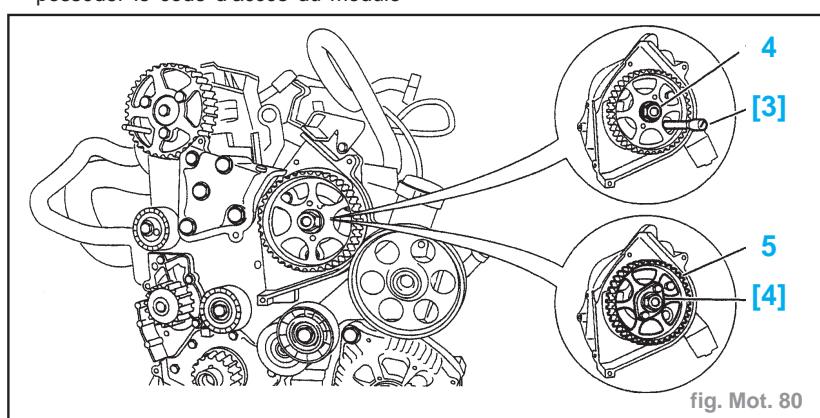


fig. Mot. 80



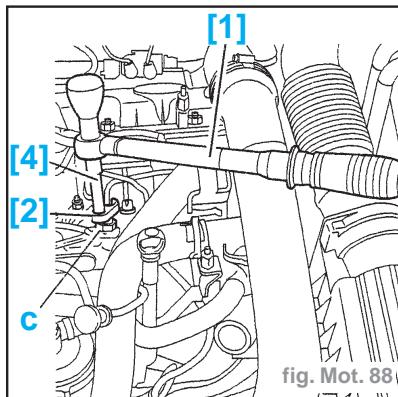


fig. Mot. 88

- Serrer les raccords sur la rampe d'injection directe haute pression à **2 daN.m** (à l'aide des outils [1], [4], [2] (-). **1603-G**).
- Reposer le support (6).
- Accoupler les tubes (1), (2), (3), (4).
- Reposer :
  - la durite (7)
  - le faisceau (5)
- Poser le cache-style.
- Brancher la borne négative de la batterie.
- Faire un essai sur route :
  - engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à **1000 tr/min**.
  - accélérer à fond (jusqu'à **3500 tr/min**)
- S'assurer de la bonne étanchéité des différents raccords.

## INJECTEURS

### DÉPOSE

- Déposer le cache-style.
- Débrancher :
  - la batterie
  - les connecteurs (6) (fig. Mot. 89)

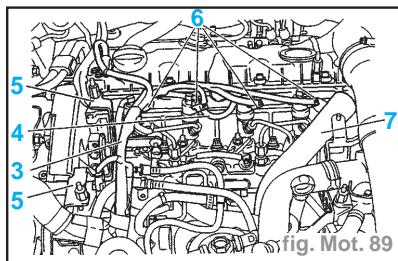


fig. Mot. 89

- Écarter :
  - le tuyau (7) de réaspiration des vapeurs d'huile
  - le faisceau (3)
- Déposer la durite de retour gazole (4).
- Obturer les orifices.
- Déposer le support (5).

**Impératif** : Nettoyer les raccords carburant avant le desserrage.

- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. Mot. 84).
- Desserrez les raccords.
- Appliquer un contre-couple en (c) (fig. Mot. 85).
- Desserrer les raccords sur la rampe d'injection directe haute pression carburant.
- Déposer les 4 tuyaux haute pression.

**Impératif** : Obturer les orifices.

**Impératif** : Ne pas intervenir sur l'écrou (c) (fig. Mot. 90).

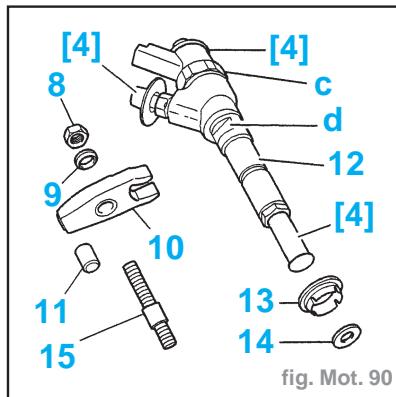


fig. Mot. 90

- Déposer :
  - les écrous (8)
  - les rondelles (9)
  - les brides d'injecteurs (10), les injecteurs (12)
  - les bagues d'étanchéité (13)
  - les joints cuivre (14)
  - les grains d'appui (11)

**Nota** : En cas d'impossibilité de déposer l'injecteur, déposer le goujon (15) en utilisant un contre-écrou puis, à l'aide d'une clé plate, manœuvrer l'injecteur en (d).

**Impératif** : Obturer les puits d'injecteurs Diesel, obturer les orifices.

### REPOSE

**Impératif** : Remplacer le (les) tuyau(x) haute pression directe Diesel déposé(s).

**Attention** : Lors de la dépose des écrous (8), il se peut que les goujons (15) se dévissent avec l'écrou. Dans ce cas, à la repose, respecter scrupuleusement le sens des goujons.

- Reposer les goujons dans la culasse à l'aide d'un écrou/contre-écrou.
- Reposer les goujons (15) (si déposés) dans la culasse (couple de serrage : **0,75 daN.m**).

**Attention** : Au remontage, respecter le sens de courbure de la bride (10).

**Attention** : Respecter le sens de montage des rondelles (9).

- Déposer les obturateurs des puits d'injecteurs Diesel.
- Reposer :
  - les grains d'appui (11)
  - les joints cuivre neufs (14)
  - les bagues d'étanchéité neuves (13)
  - les injecteurs (12), les brides d'injecteurs (10)
  - les rondelles (9)
  - les écrous neufs (8)
- Épingler les tuyaux haute pression sur les injecteurs et la rampe.
- Serrer les écrous (8) à **3 daN.m**.
- Appliquer un contre-couple en (b) (fig. Mot. 87).
- Serrer les 4 tuyaux haute pression (à l'aide de l'outil [1], [3] et [4] couple de serrage : **2 daN.m**).
- Appliquer un contre-couple en (c) (fig. Mot. 88).
- Serrer les tuyaux haute pression (à l'aide de l'outil [1], [4] et [2] couple de serrage : **2 daN.m**).
- Reposer :

- le support (5) (fig. Mot. 89)
- la durite (4)

- Remettre en place :

- le faisceau (3)
- la durite (7)

- Rebrancher :

- les connecteurs (6)
- la batterie

- Faire un essai sur route :

- engager le 3ème rapport, stabiliser le régime moteur à **1000 tr/min**.
- accélérer à fond (jusqu'à **3500 tr/min**)

- Vérifier l'étanchéité des différents raccords.

- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

## FILTRE À CARBURANT

### DÉPOSE

- Débrancher la batterie.
- Déposer l'écran sous le groupe motopropulseur.
- Mettre en place un bac de vidange sous le moteur.
- Ouvrir la vis de purge d'eau (1) (fig. Mot. 91).

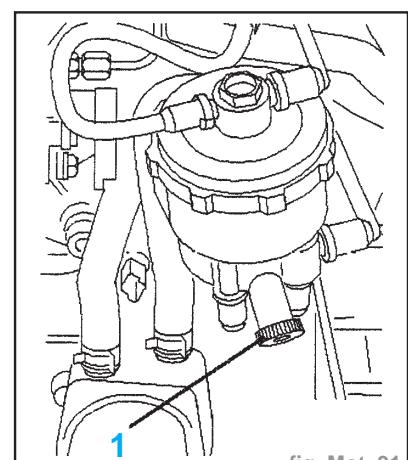


fig. Mot. 91

- Écarter les raccords (2) et (3) (fig. Mot. 92).

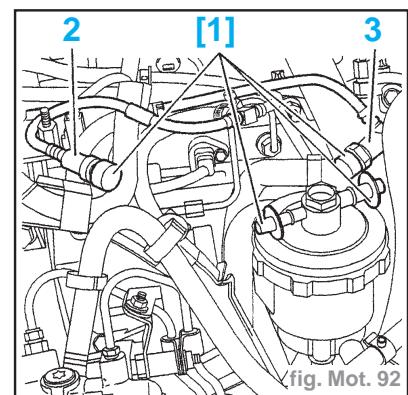


fig. Mot. 92

**Impératif** : Obturer les orifices à l'aide des outils [1] (bouchon).

- Poser une douille de **22 mm** (en (a)) (fig. Mot. 93).
- Appliquer une pression sur le couvercle (4) et desserrer simultanément d'un quart de tour.

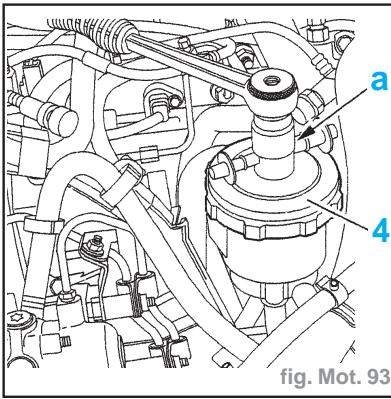


fig. Mot. 93

- Déposer (fig. Mot. 94) :
  - le couvercle (4)
  - la rondelle ondulée (7)
  - l'élément filtrant (6)

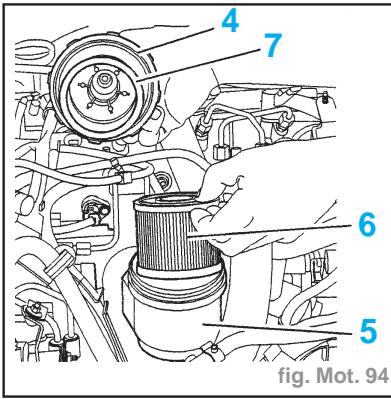


fig. Mot. 94

#### NETTOYAGE

- Laisser écouler le carburant contenu dans le filtre à carburant (5).
- Écarter les raccords (sous le filtre à carburant).

**Impératif** : Obturer les orifices.

- Déclipper et soulever le filtre à carburant.
- Déposer le filtre à carburant (5).
- Verser le produit dans le bac.
- Nettoyer le filtre à carburant.
- Avant remontage laisser s'égoutter le filtre à carburant.

**Impératif** : Utiliser exclusivement les chiffons RESISTEL (disponible en pièces de rechange) ; ne pas utiliser d'air comprimé.

#### REPOSE

**Impératif** : Ouvrir le sachet contenant l'élément filtrant neuf (juste avant la repose).

- Reposer le filtre à carburant (5).
- Reposer :
  - l'élément filtrant neuf (6), le positionner correctement
  - la rondelle ondulée (7)
  - le couvercle (4)

**Attention** : Positionner le couvercle (4) et les conduits (b) perpendiculaires au moteur (repère "c" situé côté filtre à air) (fig. Mot. 95).

- Poser une douille de 22 mm (en (a)).
- Appliquer une pression sur le couvercle (4) et desserrer simultanément d'un quart de tour.

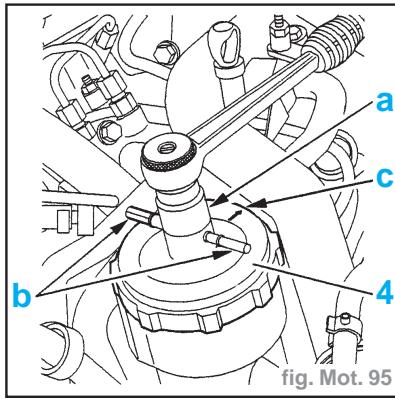


fig. Mot. 95

- Déposer les outils [1].
- Accoupler les raccords (2).
- Rebrancher la batterie.
- Initialiser les différents calculateurs.

#### PURGE CIRCUIT ALIMENTATION

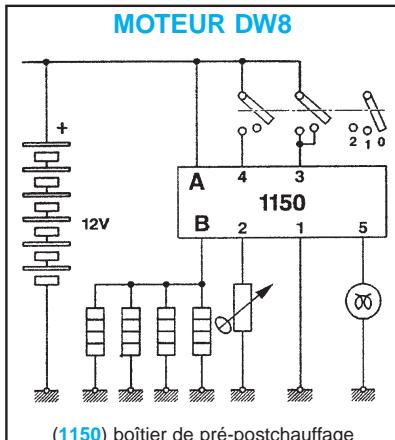
- Pour remplir le filtre à carburant, mettre et couper le contact à plusieurs reprises (6 fois).

#### CONTRÔLE D'ÉTANCHÉITÉ

- Démarrer le moteur.
- Vérifier l'absence de fuite de carburant.

## Prépostchauffage

### Moteur DW8



#### PRÉCHAUFFAGE

- Les bougies de préchauffage et le voyant fonctionnent dès la mise du contact.
- Lorsque le voyant s'éteint, les bougies restent alimentées au maximum pendant 10 à 15 secondes, si le démarreur n'est pas sollicité.

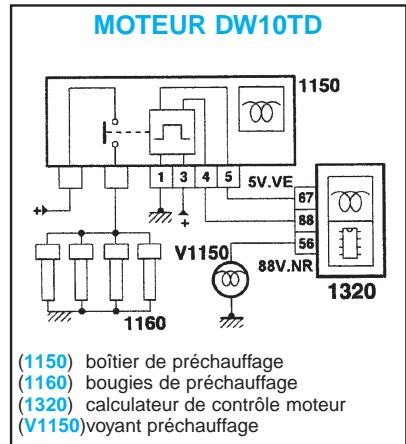
**Nota** : Le voyant ne s'allume plus lorsque la température d'eau moteur est supérieure à 80 °C.

#### POSTCHAUFFAGE

- Le postchauffage permet de prolonger le fonctionnement des bougies après la phase de démarrage (pendant 3 minutes).
- La temporisation du postchauffage commence dès le lâcher du démarreur.
- Paramètres pouvant interrompre le postchauffage :

- température eau moteur supérieure à 60 °C
- contacteur de levier de charge

### Moteur DW10TD



(1150) boîtier de préchauffage  
(1160) bougies de préchauffage  
(1320) calculateur de contrôle moteur  
(V1150) voyant préchauffage

#### PRÉCHAUFFAGE

- Dès la mise du contact, le calculateur contrôle moteur alimente les bougies de préchauffage et commande l'allumage du voyant au combiné, du tableau de bord, en fonction de la température d'eau moteur, le temps de préchauffage varie en fonction de la température d'eau moteur.

**Nota** : Le voyant au combiné s'allume uniquement pendant la phase de préchauffage, le temps d'allumage est identique au temps de préchauffage.

Température d'eau moteur	Temps de préchauffage (secondes)
- 30 °C	20
-10 °C	5
0 °C	0,5
+18 °C	0

- Après extinction du voyant, si le démarreur n'est pas sollicité, les bougies de préchauffage restent alimentées pendant 10 secondes maximum.

- Pendant la phase de démarrage, les bougies de préchauffage sont alimentées dans les conditions suivantes :
  - la température d'eau moteur est inférieure à 20 °C.
  - le moteur tourne à plus de 70 tr/min pendant 0,2 seconde(s).

#### POSTCHAUFFAGE

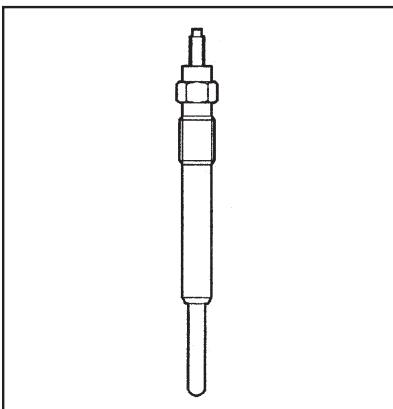
- Le postchauffage consiste à prolonger le fonctionnement des bougies pendant une durée de 60 secondes maximum dès la fin de la phase de démarrage.
- Paramètres pouvant interrompre le postchauffage :
  - température eau moteur supérieure à 20 °C
  - débit injecté supérieur à 35 mm3
  - régime moteur supérieur à 2000 tr/min

## BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE (1160)

### Rôle

- Les bougies de préchauffage permettent une montée rapide de la température dans les chambres de combustion pendant la phase de démarrage.

### Description



- Bougies de préchauffage **11 Volts**.
- Longueur totale : **107 mm**.
- Constitution des bougies de préchauffage :
  - une résistance chauffante
  - une enveloppe métallique de protection

## BOÎTIER DE PRÉ- POSTCHAUFFAGE (1150)

### Rôle

- Le boîtier alimente électriquement les bougies de préchauffage en fonction des ordres du calculateur d'injection.

### Description

- Les temps de pré-postchauffage sont déterminés par le calculateur d'injection.
- En cas de défaillance du boîtier de préchauffage, le calculateur d'injection mémorise un défaut.

### Particularités électriques

- Affectation des voies du connecteur :
  - voie **N°1** : masse
  - voie **N°2** : voie inutilisée
  - voie **N°3** : **+ 12 volts** après contact
  - voie **N°4** : entrée calculateur de contrôle moteur
  - voie **N°5** : diagnostic boîtier de préchauffage
  - voie **N°8** : **+ 12 volts** permanent
  - voie **N°9** : alimentation des bougies de préchauffage

## Suralimentation

### Moteur DW10TD

#### TURBOCOMPRESSEUR

##### DÉPOSE

- Déposer :
  - la roue avant droite
  - le pare-boue avant droit
- Déposer les écrans sous groupe motopropulseur.

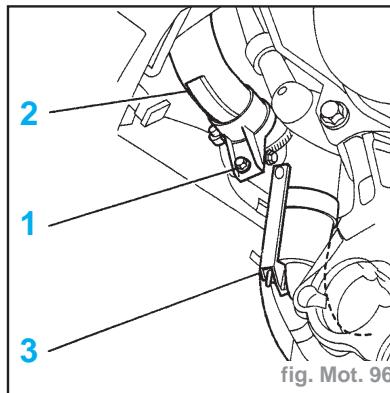
- Vidanger la boîte de vitesses.

**Impératif** : Déposer la ligne d'échappement pour éviter de détruire le flexible, celui-ci ne supporte pas les contraintes en torsion, traction, ni flexion provoquées par la dépose de l'un des supports du groupe motopropulseur.

- Déposer :

- la biellette anticouple inférieure
- la transmission droite

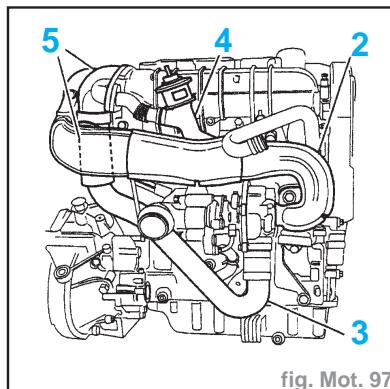
- Déposer la vis (1) (fig. Mot. 96).



- Désaccoupler les conduits (2) et (3).

- Déposer :

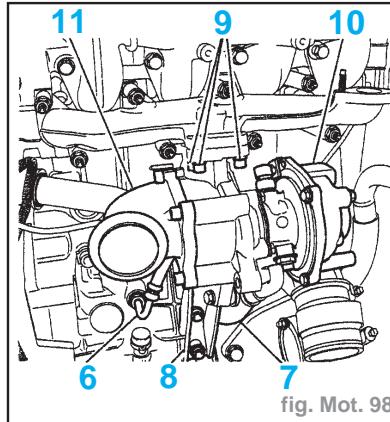
- la boîte de dégazage et son support
- la vanne EGR (4) (fig. Mot. 97)
- le conduit (2)
- l'ensemble (5) coude/doseur
- le conduit (3)



- Obturer les orifices d'entrée et sortie du turbocompresseur.

- Déposer le support (8) (fig. Mot. 98).

- Écarter les raccords d'huile (6) et (7).



- Déposer :

- le coude (11)

- les écrous (9)

- Déposer la tôle de fermeture du carter d'embrayage.

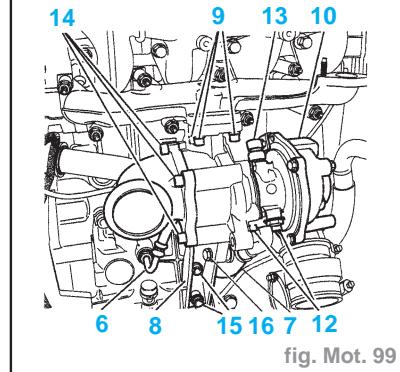
- Basculer le moteur vers l'avant.

- Déposer le turbocompresseur (10).

### REPOSE

- Contrôler l'absence de corps étranger (dans le circuit d'admission).

**Impératif** : Remplacer systématiquement les écrous (9) (fig. Mot. 99).



- Reposer le turbocompresseur (10).

- Serrer :

- les goujons sur collecteur à **1 daN.m**.

- les écrous (9) à **2,5 daN.m**.

- Couples de serrage (si nécessaire) :
  - serrer les vis (12) à **1,2 daN.m**.
  - le raccord (13) à **2,2 daN.m**.
  - serrer les vis (14) à **2,3 daN.m**.

- Reposer le support (8).

- Serrer :

- les vis (15) à **2,3 daN.m**.

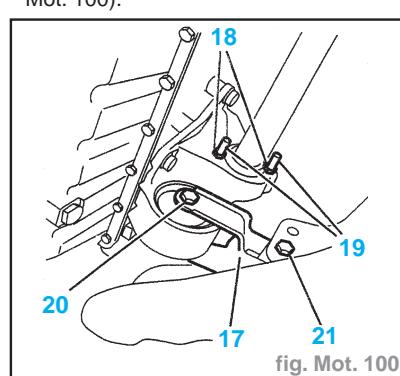
- la vis (16) à **3 daN.m**.

- le raccord (6) à **4,75 daN.m**.

- Mettre en place le raccord (7).

- Continuer les opérations de reposé dans l'ordre inverse des opérations de dépose.

- Reposer la biellette anticouple (17) (fig. Mot. 100).



- Serrer :

- les vis (18) et les écrous (19) à **1 daN.m**.

- la vis (20) à **5 daN.m**.

- la vis (21) à **3,5 daN.m**.

- l'écrou de transmission à **32,5 daN.m**.

- les vis de roue à **8,5 daN.m**.

**Impératif** : Remplacer systématiquement le collier d'échappement.

- Reposer la ligne d'échappement.

- Remplir la boîte de vitesses.

- Remplir et purger le circuit de refroidissement.

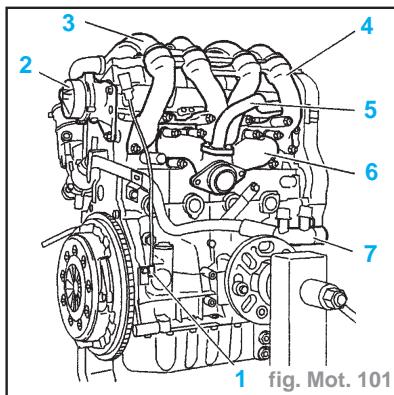
## Révision du moteur DW8

### Démontage

#### ACCESOIRES

##### CÔTÉ COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT

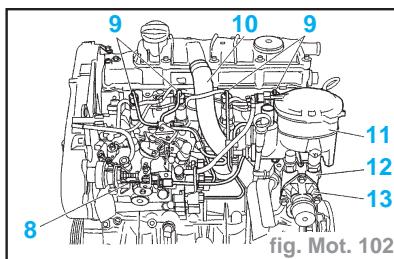
- Désolidariser le tube de recyclage des gaz d'échappement (5) du collecteur d'échappement (6) et du répartiteur d'air (3) (fig. Mot. 101).



- Déposer :
  - le capteur de PMH (1)
  - la pompe à vide (2)
  - le répartiteur d'air (3)
  - le collecteur d'échappement (6)
  - simultanément, la tubulure d'admission (4) et le tube de recyclage des gaz d'échappement (5)
  - le boîtier d'entrée d'eau (7) (et durites attenantes)

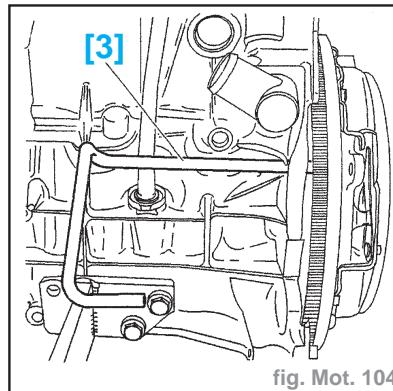
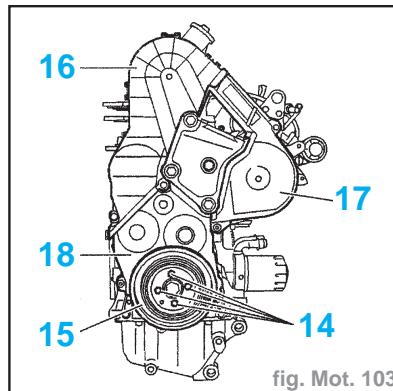
##### CÔTÉ POMPE D'INJECTION

- Déposer (fig. Mot. 102) :
  - le câble de ralenti accéléré (8)
  - le filtre à gazole (11) (cuve + filtre)
  - le couvercle (13)
  - le calorstat
  - le boîtier de sortie d'eau (12)
  - les tubes haute pression d'alimentation des injecteurs diesel (9)
  - la durite de dégazage (10)



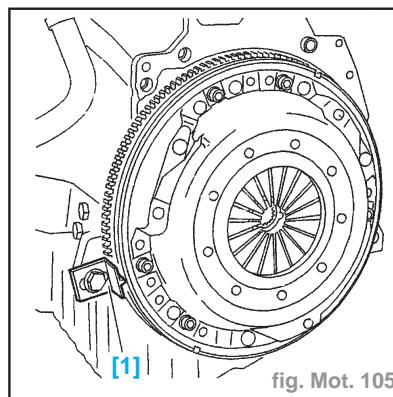
##### CÔTÉ DISTRIBUTION

- Déposer (fig. Mot. 103) :
  - les vis (14)
  - la poulie (15)
  - le carter (17) de pompe d'injection
  - le carter supérieur (16)
  - le carter inférieur (18)
  - le couvre-culasse supérieur
  - le couvre-culasse inférieur
- Piger le volant-moteur à l'aide de l'outil [3] (-.0188-D) (fig. Mot. 104).



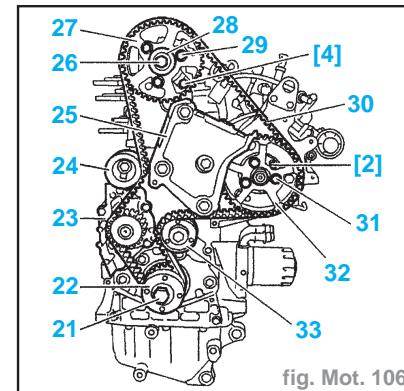
### EMBRAYAGE

- Mettre en place l'outil [1] (-.0188-F) (fig. Mot. 105).
- Déposer :
  - les vis du mécanisme d'embrayage
  - le mécanisme d'embrayage
  - le disque d'embrayage

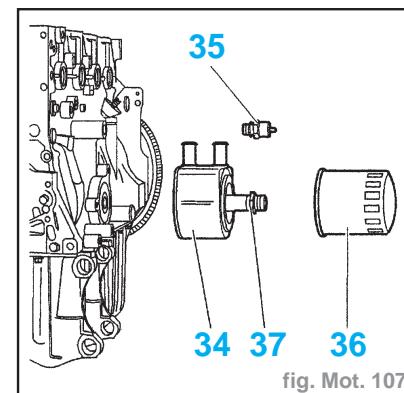


### DISTRIBUTION

- Piger (fig. Mot. 106) :
  - le pignon d'arbre à cames (27) à l'aide de l'outil [4] (-.0188-E)
  - le pignon de pompe d'injection (32), à l'aide de l'outil [2] (-.0188-H)
- Desserrer les vis (26), (29) et (31) à l'aide de l'outil [5] (-.0132-AA).
- Déposer :
  - le galet tendeur (24)
  - la courroie de distribution (30)
  - la vis (21)
  - le pignon de vilebrequin (22)
  - la pompe à eau (23)



- le support moteur (25)
  - les vis (29)
  - la vis (26)
  - le pignon d'arbre à cames (27)
  - la pique [4]
  - le moyeu d'arbre à cames (28)
  - les vis (31)
  - le pignon de pompe d'injection (32)
  - la pique [2]
  - le galet enrouleur (33)
- Déposer (fig. Mot. 107) :
- le filtre à huile (36)
  - la vis (37)
  - l'échangeur thermique (34)
  - le manocontact de pression d'huile (35)

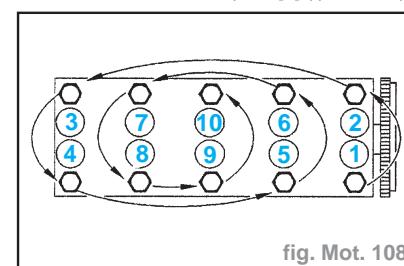


- Déposer :
  - les vis du volant-moteur
  - le volant-moteur
  - l'outil [1]

### CULASSE

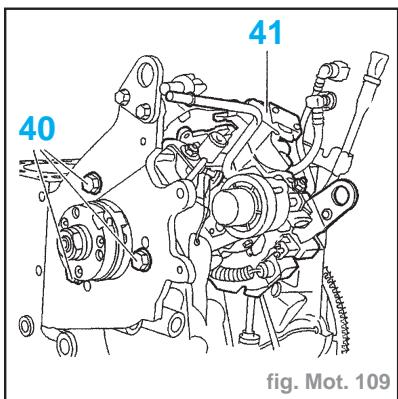
- Desserrer les 10 vis (respecter l'ordre préconisé) (fig. Mot. 108).
- Déposer :
  - les 10 vis
  - la culasse
  - le joint de culasse

**Nota :** Utiliser au besoin, les leviers de décollement de culasse (outil [6] (-.0188-L)).

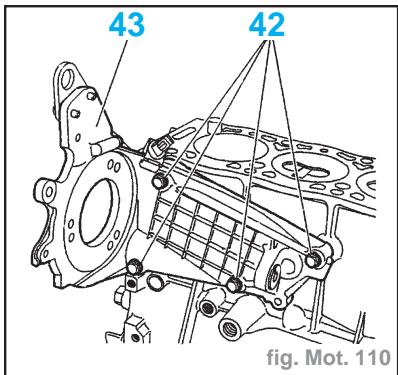


## POMPE D'INJECTION

- Déposer (fig. Mot. 109) :
  - les vis (40)
  - la fixation arrière
  - la pompe d'injection (41)



- Déposer (fig. Mot. 110) :
  - les vis (42)
  - le support (43)

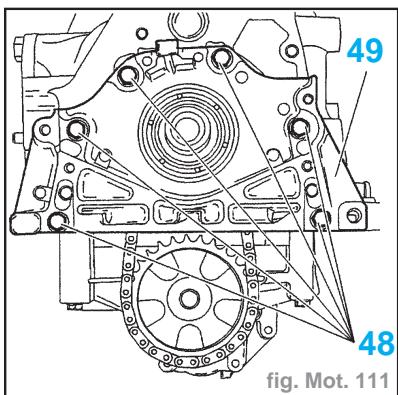


## CARTER INFÉRIEUR

- Déposer le carter inférieur (tôle ou alu suivant version) et son joint.

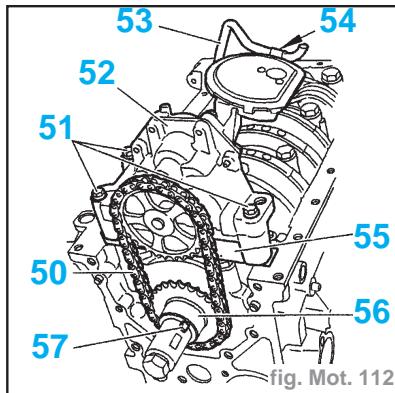
## PLAQUE D'ÉTANCHÉITÉ AVANT

- Déposer (fig. Mot. 111) :
  - les vis (48)
  - la plaque d'étanchéité (49) et son joint



## POMPE À HUILE

- Déposer (fig. Mot. 112) :
  - les vis (51) (repérer leurs emplacements)
  - la vis (54)



- le puits de jauge (53)
- Repousser le pignon (56) vers le carter-cylindres.
- Déposer la clavette (57).
- Déposer simultanément :
  - la pompe à huile (52)
  - la chaîne (50)
  - le pignon (56)
  - l'entretoise (55)

## CHAPEAUX DE BIELLES

**Attention** : Repérer les chapeaux de bielles par rapport aux corps de bielles (si repères inexistant ou effacés).

- Déposer :
  - les 8 écrous des chapeaux de bielles
  - les chapeaux de bielles

## CHAPEAUX DE PALIERS DE VILEBREQUIN

**Attention** : Repérer le sens de montage des chapeaux de paliers ainsi que leurs ordre (numéro 1 : côté volant moteur).

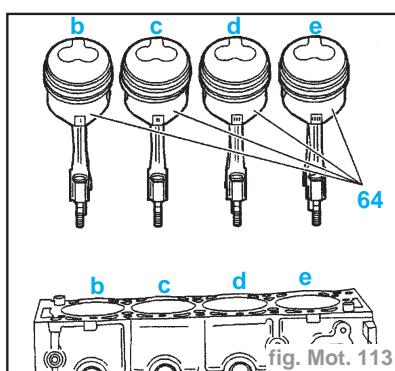
- Déposer :
  - les vis des chapeaux de vilebrequin
  - les chapeaux de paliers de vilebrequin
  - les cales de jeu latéral (palier n°2)

## VILEBREQUIN

- Déposer :
  - le joint d'étanchéité du vilebrequin
  - le vilebrequin
  - les cales de jeu latéral (palier n°2)
  - les coussinets du carter-cylindres
  - les gicleurs de fond de piston

## BIELLES/PISTONS

**Attention** : Repérer les ensembles bielles/pistons par rapport au carter-cylindres (exemple : bb/cc/dd/ee) (fig. Mot. 113).

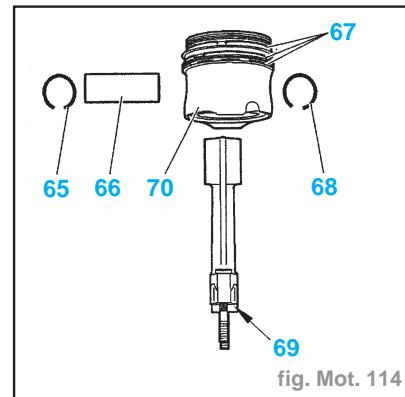


- Déposer les ensembles bielles/pistons (64) (par le dessus).

## DÉSASSEMBLAGE DES ENSEMBLES BIELLES/PISTONS

- Déposer (fig. Mot. 114) :

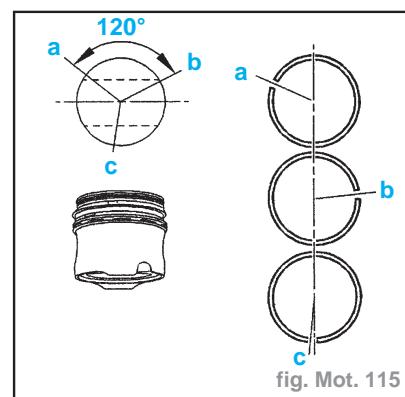
- le jonc (65)
- l'axe (66)
- le jonc (68)
- le piston (70)
- les segments (67)
- les demi-coussinets (69)



## Remontage

**Nota** : Nettoyer les pièces et les plans de joints avant tout remontage.

## SEGMENTS



- Reposer les segments (comme indiqué) (fig. Mot. 115).

**Nota** : La face marquée "TOP" des segments doit être orientée vers le haut.

## ASSEMBLAGE BIELLES/PISTONS

**Attention** : Respecter l'orientation de la bielle par rapport au piston. Le trèfle "e" côté arrêts de coussinets "d" (fig. Mot. 116).

- Reposer :
  - le jonc (4)
  - la bielle (3)
  - l'axe (2)
  - le jonc (1)

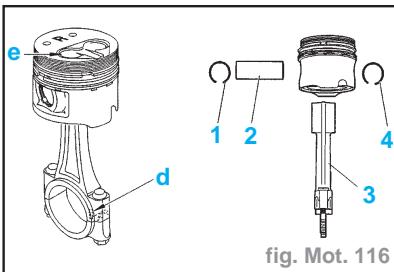


fig. Mot. 116

## PRÉPARATION DU CARTER-CYLINDRES

- Reposer (fig. Mot. 117) :
  - les gicleurs de fond de piston (5) (couple de serrage : **1 daN.m**)
  - les demi-coussinets rainurés (8)
  - les cales de jeu latéral (6) et (7) (rainures de lubrification "f" côté vilebrequin)

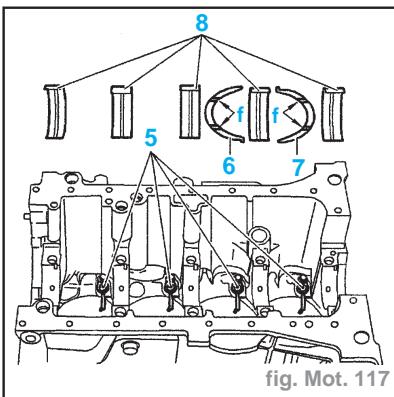


fig. Mot. 117

## RÉGLAGE DU JEU LATÉRAL DE VILEBREQUIN

- Poser le vilebrequin.
- Mettre en place (fig. Mot. 118) :
  - le support de comparateur [1] (-.0117-**AH**)
  - le support de comparateur [2] (-.0188-**FZ/EZ**)
  - le comparateur [3] (-.01504)

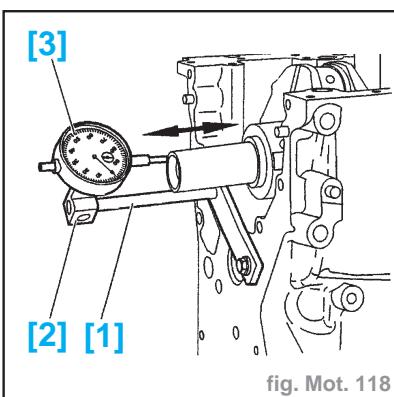


fig. Mot. 118

- Appuyer axialement le vilebrequin dans le carter-cylindres.
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Appuyer axialement, du côté opposé, le vilebrequin dans le carter-cylindres.
- Le jeu latéral doit être compris entre **0,07** et **0,32 mm**.

**Impératif** : Choisir des cales de jeu latéral supérieures et inférieures de même épaisseur pour la même face du vilebrequin.

## CHAPEAUX DE PALIERS DU VILEBREQUIN

### CHAPEAUX DE PALIERS DU VILEBREQUIN (PALIER N°2, 3, 4, 5)

- Huiler (fig. Mot. 119) :
  - les portées "g" du vilebrequin
  - les coussinets (14)

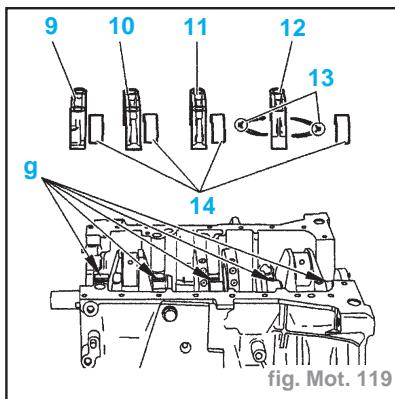


fig. Mot. 119

- Reposer :
  - les coussinets (14)
  - les chapeaux de paliers (9), (10), (11) et (12)
  - la cale de jeu latéral (13) (palier n°2)
  - les vis (sans les serrer)

### CHAPEAU DE PALIER (PALIER N°1)

- Mettre de la pâte d'étanchéité (E4) dans les angles et les extrémités "h" du palier n°2 (fig. Mot. 120).

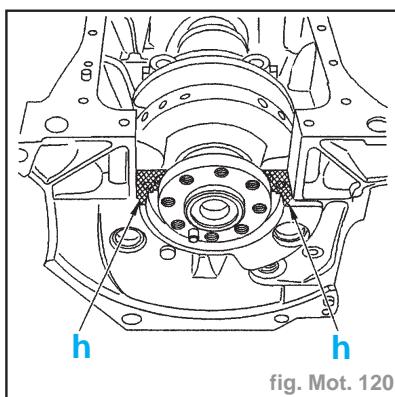


fig. Mot. 120

- Placer l'outil [4] (-.0153-A) sur le chapeau de palier n°1 (15) (fig. Mot. 121) :
  - la glissière du clinquant doit être dans le prolongement de la face du chapeau de palier
  - serrer la bride [4a]
- Mettre en place le coussinet (16) sur le chapeau de palier.
- Placer les joints latéraux (17) dans la gorge du chapeau de palier avec le minimum de dépassement en "j" (fig. Mot. 122).
- Huiler les deux faces des clinquants [4b].
- Placer les clinquants [4b] sur l'outil [4] au-dessus du talon (18) de chapeau de

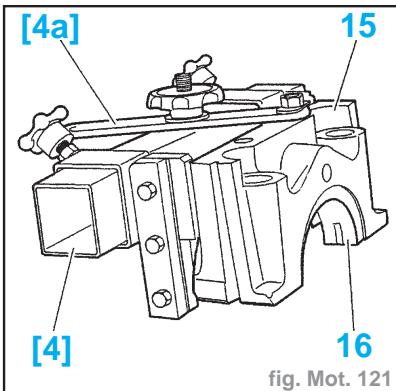


fig. Mot. 121

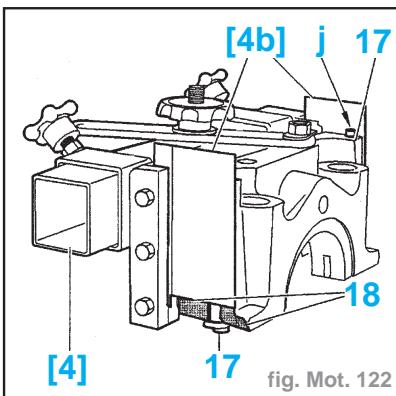


fig. Mot. 122

palier.

- Les joints latéraux (17) doivent avoir un minimum de dépassement d'environ **1 mm**.
- Engager dans le carter-cylindres l'ensemble chapeau/joint latéral en l'inclinant.
- Positionner le palier sur les bagues de centrage (fig. Mot. 123).
- Visser les deux vis du chapeau de palier.
- Déposer latéralement l'outil [4].

**Impératif** : Les joints latéraux neufs (17) sont livrés à la longueur et ne doivent pas être coupés.

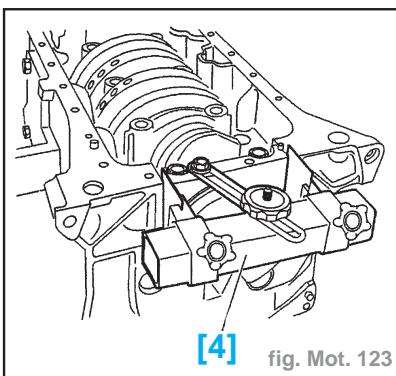


fig. Mot. 123

## SERRAGE DES CHAPEAUX DE PALIERS

- Serrer les vis en respectant l'ordre et le couple de serrage (fig. Mot. 124).
- Couple de serrage des vis : **7 daN.m**.

**Impératif** : S'assurer que le vilebrequin tourne librement et sans point dur.

**Nota** : Utiliser le cône [6b] (-.0186-B2) pour monter la bague d'étanchéité sur

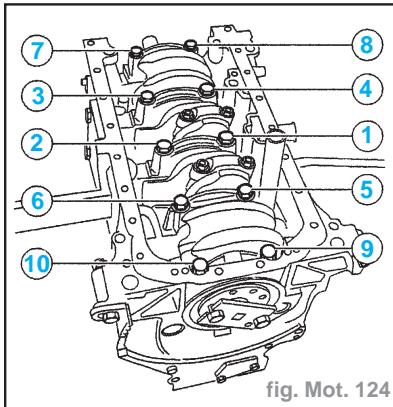


fig. Mot. 124

- l'outil [6a] (-.0188-B1) (fig. Mot. 125).
- Monter la bague d'étanchéité sur l'outil [6a].
- Reposer la bague d'étanchéité (à l'aide d'un maillet).
- Déposer l'outil [6a].

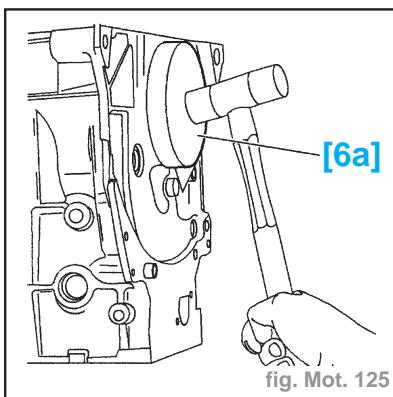


fig. Mot. 125

## ENSEMBLES BIELLES/PISTONS

- Vérifier la bonne orientation des coupes "a, b, c" des segments (fig. Mot. 126).
- Placer le collier à segments [7].

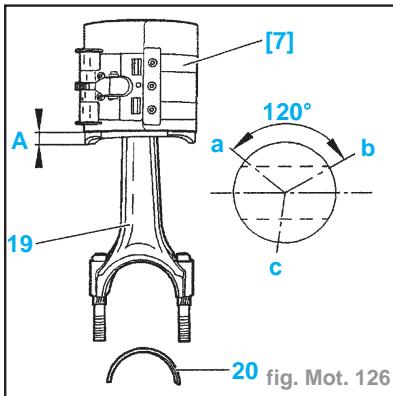


fig. Mot. 126

- Nota :** Laisser dépasser la partie basse "A" du piston pour assurer le guidage de celui-ci.
- Monter les demi-coussinets (20) sur les bielles (19).
  - Huiler :
    - les cylindres (21) (fig. Mot. 127)
    - les demi-coussinets
  - Reposer les ensembles bielles/pistons.

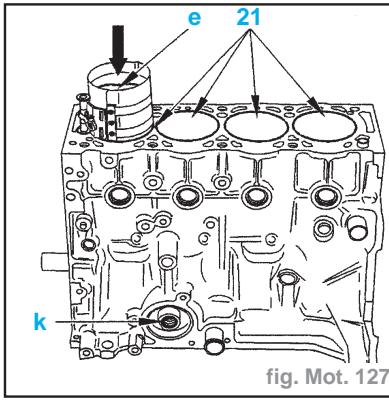


fig. Mot. 127

**Impératif :** Orienter le trèfle "e" côté filtre à huile "k". Respecter l'appariement bielles/cylindres.

## CHAPEAUX DE BIELLES

- Équiper les chapeaux de bielles de coussinets.
- Poser les chapeaux de bielles.

**Impératif :** Respecter l'appariement bielles/chapeaux de bielles.

- Reposer les écrous (22). Préserrer à 2 daN.m puis effectuer un serrage angulaire de 70° (fig. Mot. 128).

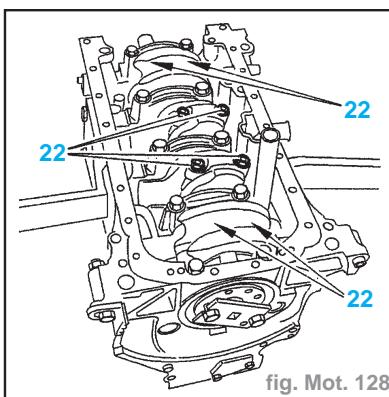


fig. Mot. 128

**Impératif :** Lors du remontage des chapeaux de bielles, ne pas réutiliser les écrous montés d'origine, mais des écrous neufs.

## POMPE À HUILE

- Reposer simultanément (fig. Mot. 112) :
  - le pignon (56)
  - la chaîne (50)
  - la pompe à huile (52)
  - l'entretoise (55)
- Reposer :
  - le puits de jauge (53) (préalablement enduit de graisse E6)
  - les vis (51) (respecter le repérage initial). Serrer à 1,8 daN.m.
  - la vis (54)
- Repousser le pignon (56) vers le carter-cylindres.
- Reposer la clavette (57).
- Rendre solidaire du vilebrequin le pignon (56) en l'engageant sur la clavette (57).

## PLAQUE D'ÉTANCHÉITÉ AVANT

- Déposer sur la plaque d'étanchéité (49) un cordon de "E4" (fig. Mot. 111).
- Reposer :
  - la plaque d'étanchéité (49)
  - les vis (48). Serrer à 1,2 daN.m.

## BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ VILEBREQUIN (CÔTÉ DISTRIBUTION)

- Reposer la bague d'étanchéité à l'aide de l'outil [8a] (-.0188-A1) (fig. Mot. 129).

**Nota :** Utiliser le cône [8a] (-.0188-A2) pour monter la bague d'étanchéité sur l'outil [8a].

- Déposer l'outil [8a].

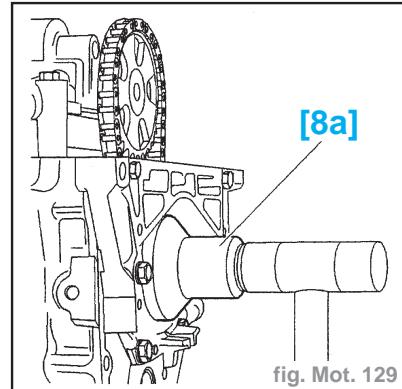


fig. Mot. 129

## CARTER INFÉRIEUR

### CARTER TÔLE

- Reposer :
  - le joint (neuf)
  - le carter inférieur
  - les vis. Serrer à 1,6 daN.m.

### CARTER ALUMINIUM

- Déposer sur la périphérie du carter-cylindres un cordon d'étanchéité de "E10".

- Reposer :
  - le carter inférieur
  - les vis. Serrer à 1,6 daN.m.

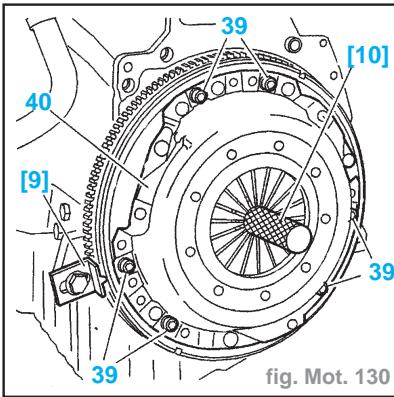
## VOLANT-MOTEUR

- Reposer :
  - le volant-moteur
  - les vis
  - l'arrêt de volant-moteur (-.0188-F)
- Serrer les vis à 4,8 daN.m.

**Impératif :** Utiliser des vis neuves.

## EMBRAYAGE

- Reposer :
  - le disque d'embrayage
  - le mécanisme d'embrayage (40) (fig. Mot. 130)
  - les vis (39)
- Centrer le disque d'embrayage à l'aide de l'outil [10] (-.0213).
- Serrer les vis (39) à 2 daN.m.
- Déposer l'arrêt [9].



### ÉCHANGEUR THERMIQUE - FILTRE À HUILE

- Enduire le filetage de la vis (37) de produit (E6) (côté bloc moteur) (fig. Mot. 107).
- Reposer l'échangeur thermique (34).
- Serrer la vis (37) à **5,8 daN.m**.
- Reposer :
  - le filtre à huile (36)
  - le contacteur (35) (joint neuf)

### SUPPORT DE POMPE D'INJECTION DIESEL

- Reposer (fig. Mot. 110) :
  - le support (43)
  - les vis (42). Serrer à **2 daN.m**.

### POMPE D'INJECTION MÉCANIQUE

- Reposer :
  - la pompe d'injection (41)
  - les vis (40). Serrer à **2,5 daN.m**.
  - la fixation arrière. Serrer à **2 daN.m**.

### DÉPASSEMENT DES PISTONS

- Poser le support comparateur [12] (-.0132-C sur le carter-cylindres (fig. Mot. 131).
  - Fixer le comparateur [3] sur le support [12].
  - Étalonner le comparateur à zéro en "l".
  - Relever la différence de hauteur en "m".
- Nota :** Prendre le piston le plus haut comme référence. Ecart maximum entre deux cylindres consécutifs : **0,07 mm**.

### CULASSE

**Nota :** Choisir l'épaisseur du joint de cu-

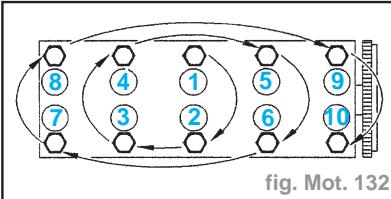
lasse en fonction du dépassement des pistons.

**Attention :** S'assurer de la présence de la goupille de centrage.

- Positionner les pistons à mi-course.
- Reposer :
  - le joint de culasse
  - la culasse
  - les vis

### SERRAGE DE LA CULASSE

**Impératif :** Procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué (fig. Mot. 132).



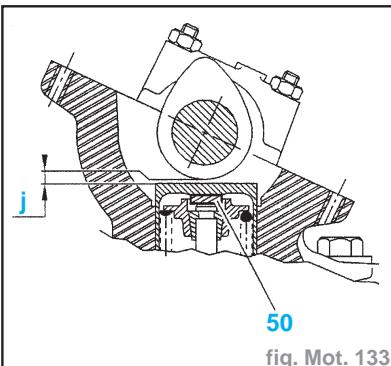
- Méthode de serrage :
  - préserrage à **2 daN.m** (ordre de 1 à 10)
  - serrage à **6 daN.m** (ordre de 1 à 10)
  - serrage angulaire à **180°** (ordre de 1 à 10)

### CONTRÔLE - RÉGLAGE DU JEU AUX SOUPAPES

- A l'aide d'un jeu de cales, relever la valeur "J" entre les dos de cames et le poussoir (fig. Mot. 133) :

- soupape d'admission : **J = 0,15 ± 0,08 mm**
- soupape d'échappement : **J = 0,30 ± 0,08 mm**

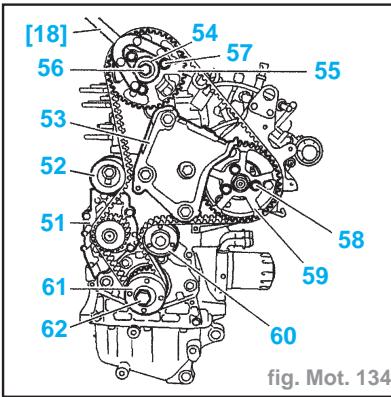
**Impératif :** Si la valeur "J" est hors tolérance, choisir un grain de réglage (50) adapté.



### DISTRIBUTION

- Reposer (fig. Mot. 134) :

- la pompe à eau (51) (équipée d'un joint neuf)
- le support moteur (53)
- le galet tendeur (52)
- le galet enrouleur (60)
- le moyeu d'arbre à cames (54)
- le pignon d'arbre à cames (55)
- les vis (57) (sans les serrer)
- la vis (56) (sans serrer)
- le pignon de pompe d'injection (59)
- les vis (58) (sans les serrer)
- le pignon de vilebrequin (61)



- Serrer la vis (56) à **4,5 daN.m** à l'aide de l'outil [18] (-.0132-AA).

### COURROIE DE DISTRIBUTION

- Piger (fig. Mot. 135) :
  - le moyeu d'arbre à cames (54) à l'aide de l'outil [14] (-.0188-E
  - le pignon de pompe d'injection (59) à l'aide de l'outil [11] (-.0188-H)

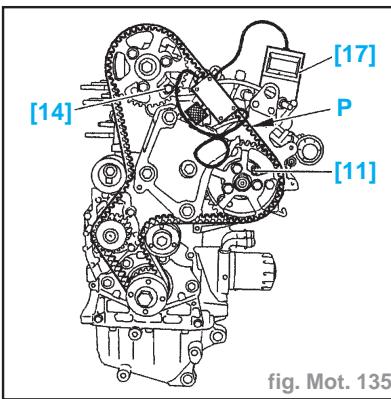


fig. Mot. 135

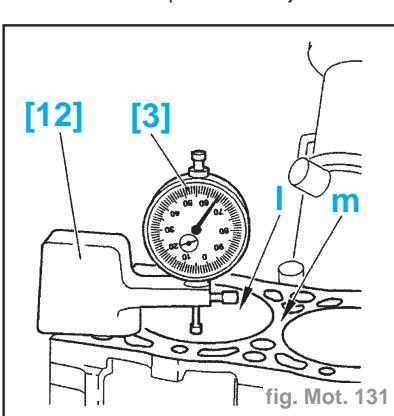
- Piger le volant moteur à l'aide de l'outil [3] (fig. Mot. 104).

- Bloquer le volant moteur à l'aide de l'arbre.
- Enduire le filet de la vis (62) de produit "E6" (fig. Mot. 134).
- Reposer la vis (62) (sans serrer).
- Serrer la vis (62) à **4 daN.m**. Terminer par un serrage angulaire de **60°**.
- Déposer l'arrêteoir [9].
- Resserrer les vis (57) et (58) à la main.
- Tourner les pignons (55) et (59) en butée sur les boutonnières (sens horaire).
- Replacer la courroie de distribution sur le vilebrequin.
- Maintenir la courroie avec l'outil [15] (-.0188-K).

- Mettre la courroie de distribution en place en respectant l'ordre suivant :

- le galet enrouleur (60)
- le pignon de pompe d'injection (59)
- le pignon d'arbre à cames (55)
- la pompe à eau (51)
- le galet tendeur (52)

**Nota :** Au besoin, tourner légèrement les pignons (55) et (59) dans le sens antihoraire afin d'engager la courroie. La valeur de déplacement angulaire de la courroie par rapport aux pignons ne doit pas être supérieure à **1/2 dent**.



- Mettre en place l'appareil de tension [17] **SEEM C.TRONIC 105.5** (fig. Mot. 135) sur le brin "p".
  - Tourner le galet tendeur (52) dans le sens anti-horaire avec l'outil [16] (-). **0188-J1** pour atteindre une surtension de **106 unités SEEM**.
  - Vérifier que les pignons d'arbre à came (55) et de pompe d'injection (59) ne sont pas en butée de boutonnières.
  - Sinon, reprendre les opérations de repose de la courroie depuis le début.
  - Serrer :
    - le galet tendeur (52) à **4,5 daN.m**
    - les vis (57) à **2,5 daN.m**
    - les vis (58) à **2,5 daN.m**
  - Déposer :
    - l'appareil de mesure de tension de courroie [17]
    - les piges [13], [14] et [11]
  - Effectuer **8 tours** de vilebrequin dans le sens normal de rotation.
  - Piger :
    - le moyeu d'arbre à came (54) à l'aide de l'outil [14]
    - le pignon de pompe d'injection (59) à l'aide de l'outil [11]
    - le volant moteur à l'aide de l'outil [13] (fig. Mot. 104)
  - Desserrer :
    - les vis (57) et (58)
    - le galet tendeur (52)
  - Resserrer les vis (57) et (58) à la main.
  - Mettre en place l'appareil de tension [17] sur le brin "p".
  - Tourner le galet (52) dans le sens anti-horaire avec l'outil [16] pour atteindre une tension de  **$42 \pm 2$  unités SEEM**.
  - Serrer :
    - le galet tendeur (52) à **4,5 daN.m**
    - les vis (57) à **2,5 daN.m**
    - les vis (58) à **2,5 daN.m**
  - Déposer l'outil [17].
  - Mettre en place l'appareil de tension [17] sur le brin "p".
  - La valeur de tension doit être comprise entre **38** et **46 unités SEEM**.

**Impératif** : Si la valeur est en-dehors de la tolérance, recommencer l'opération de tension.

- Déposer :
    - l'appareil de mesure de tension de courroie [17]
    - les piges [13], [14] et [11]
  - Effectuer **2 tours** de vilebrequin dans le sens normal de rotation.

## Contrôle du calage

- Piger le volant moteur à l'aide de l'outil [13] (fig. Mot. 104).
  - Contrôler visuellement que les décalages entre les trous des moyeux d'arbre à cames et de pompe d'injection, et les trous de pigeages correspondants ne sont pas supérieurs à **1 mm**.
  - Déposer la pique [13].

## ACCESSOIRES

## CÔTÉ DISTRIBUTION

- Reposer :
    - le carter inférieur (18)
    - le carter supérieur (16)
    - le carter latéral (17)

- la poulie d'accessoires (15)
  - les vis (14). Serrer à **1 dan.m.**
  - le couvre-culasse inférieur
  - le couvre-culasse supérieur

## CÔTÉ POMPE D'INJECTION

- Reposer (fig. Mot. 102) :
    - la durite de dégazage (10)
    - les tubes haute pression d'alimentation des injecteurs diesel (9)
    - le boîtier de sortie d'eau (12)
    - le calorstat
    - le couvercle (13)
    - le filtre à gazole (11) (cuve + filtre)
    - le câble de ralenti accéléré (8)

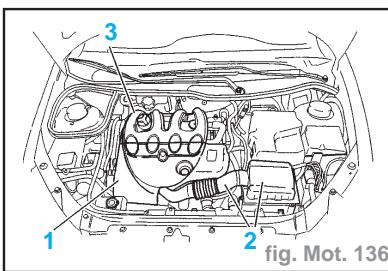
## CÔTÉ COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT

- Reposer (fig. Mot. 101) :
    - le boîtier d'entrée d'eau (7) (et durites attenantes)
    - le collecteur d'échappement (6)
    - simultanément, la tubulure d'admission (4) et le tube de recyclage des gaz d'échappement (5)
    - le répartiteur d'air (3)
    - la pompe à vide (2)
    - le capteur de PMH (1)
  - Fixer le tube de recyclage des gaz d'échappement (5) sur le collecteur d'échappement (6) et sur le répartiteur d'air (3).

## Révision de la culasse du moteur DW8

## Dépose

- Débrancher la batterie.
  - Déposer (fig. Mot. 136) :
    - le cache-style (1)
    - l'ensemble filtre à air/raccords (2)
    - le répartiteur d'admission (3)
    - le tuyau de vanne EGR
    - la pompe à vide



- Vidanger :
    - le circuit de refroidissement
    - la cuve du filtre à gazole
  - Débrancher, débrider et écarter les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
  - Déposer (fig. Mot. 137) :
    - l'ensemble filtre à gazole (4)
    - la vis (6)
    - les 3 vis (5)
    - le boîtier de sortie d'eau (7)
    - le tuyau (8)
    - la boîte de dégazage (9)
    - le raccord aérotherme sur culasse

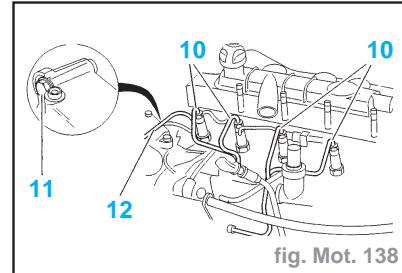


fig. Mot. 138

- Déposer :
    - la courroie de distribution
    - la poulie d'arbre à cames
  - Déposer (fig. Mot. 138) :
    - les faisceaux haute pression (10)
    - la vis (11)
    - le tuyau de retour carburant (12)
  - Désaccoupler le tuyau avant d'échappement (côté collecteur).
  - Desserrez progressivement et en spirale les vis de culasse en commençant par l'extérieur.
  - Déposer les vis de culasse.
  - Basculer et décoller la culasse à l'aide des leviers [1] (-).0188-L.
  - Déposer la culasse et son joint.
  - Nettoyer les plans de joint avec le produit décapant homologué, exclure les outils abrasifs ou tranchants. Les plans de joint ne doivent comporter ni traces de chocs ni rayures.
  - Nettoyer les filetages avec un taraud M12 x 150.

## Déshabillage

## ACCESSOIRES SUR CULASSE

- Déposer :
    - l'alimentation des bougies de préchauffage

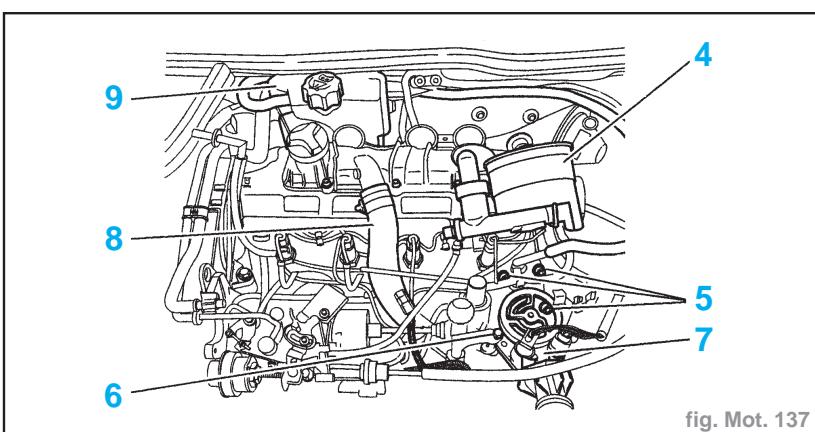


fig. Mot. 137

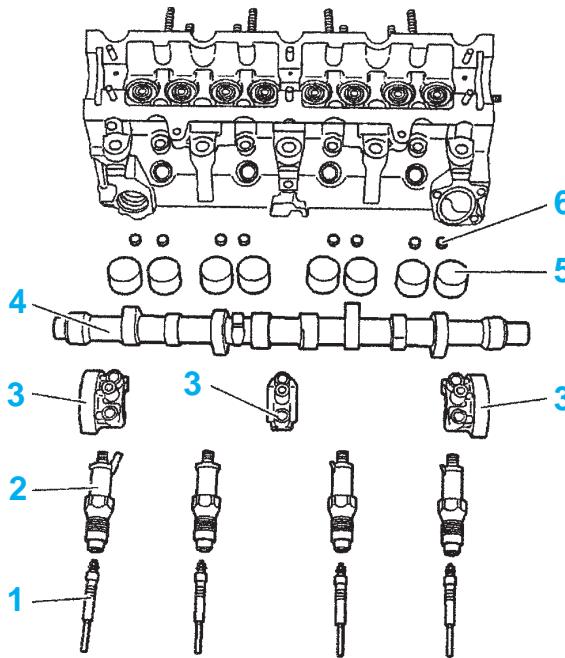


fig. Mot. 139

- les tubes de retour gazole sur injecteurs
- les bougies de préchauffage (1) (fig. Mot. 139)
- les injecteurs diesel (2)

**Impératif** : Desserrer progressivement et simultanément les écrous des chapeaux de paliers d'arbre à cames.

- Déposer :
- les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)
- l'arbre à cames (4)
- les poussoirs de soupapes (5) (repérer leurs emplacements)
- les grains de réglage (6) (repérer leurs emplacements)

## SOUPAPES

- Mettre en place l'outil [2] genre **FACOM U43LA** (fig. Mot. 140).
- Comprimer le ressort.
- Déposer :
- les demi-cones (7)
- les cuvettes

## JOINTS DE QUEUE DE SOUPAPES

- Déposer les joints de queue de soupapes (8) à l'aide de l'outil [3] (-).0170-Z (fig. Mot. 141).

## Habillement

**Impératif** : Les pièces doivent être propres et exemptes de toute trace d'usure anormale ou de choc.

## CONTRÔLE DE LA PLANÉTÉ

- Contrôler la planéité de la culasse à l'aide d'un jeu de cales et d'une règle au **50ème** (fig. Mot. 142).
- Défaut de planéité admis : **A = 0,03 mm** (maximum).

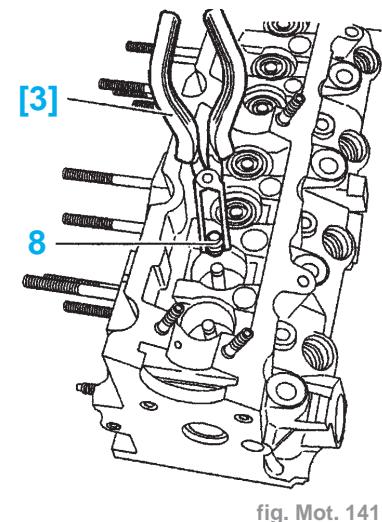


fig. Mot. 141

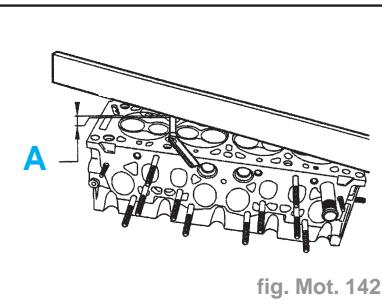


fig. Mot. 142

## SOUPAPES

- Huiler les queues de soupapes.
- Reposer les soupapes.

## DÉPASSEMENT DES CHAMBRES DE TURBULENCE

- Fixer le comparateur [7] (-).1504 sur le support [6] (-).0132-C (fig. Mot. 143).
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Mesurer et noter la valeur de dépassement de chaque chambres de turbulence.
- Dépassement : **B = 0 à 0,03 mm** (maximum).

## CONTRÔLE DU RETRAIT DES SOUPAPES

- Fixer le comparateur [7] sur le support [6] (fig. Mot. 144).
- Étalonner le comparateur à zéro.
- Noter la valeur du jeu mesuré pour chaque soupape.
- Valeur de retrait :
  - soupape d'admission : **C = 0,5 - 1 mm**
  - soupape d'échappement : **D = 0,9 - 1,4 mm**

## JOINTS DE QUEUE DE SOUPAPES

- Reposer :
  - Les joints de queue de soupapes (8) à l'aide de l'outil [4] (-).0132-W (fig. Mot. 145)
  - les ressorts
  - les cuvettes

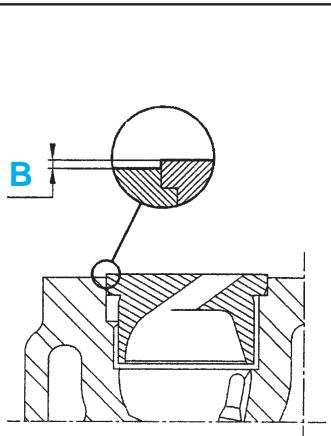
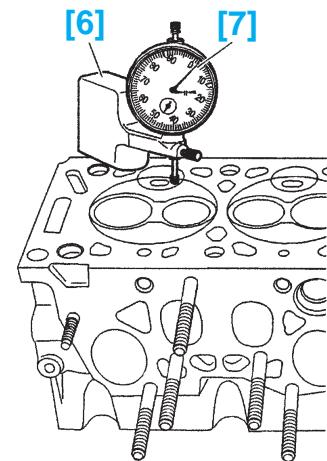


fig. Mot. 143

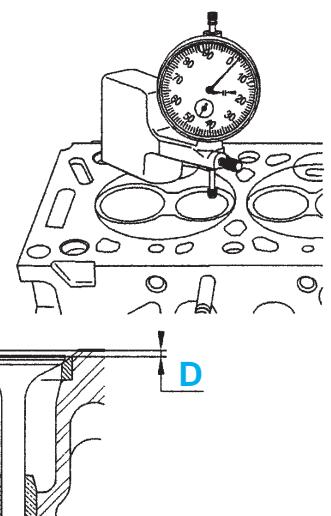
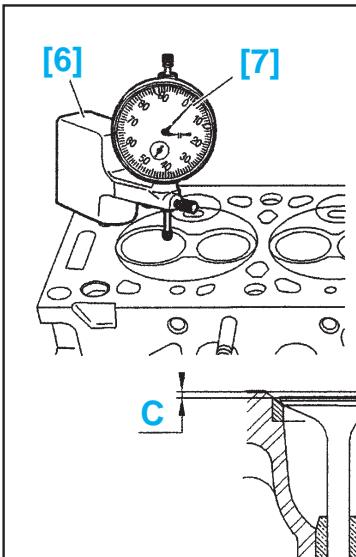


fig. Mot. 144

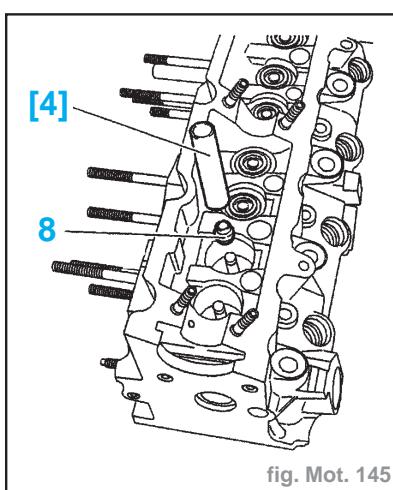


fig. Mot. 145

- Comprimer le ressort à l'aide du compresseur (2) (fig. Mot. 140).
- Reposer les demi-cones (7).
- Reposer dans l'ordre de la dépose en respectant l'appariement (exemple :

a/b,...) :

- les grains de réglage (6) (fig. Mot. 139)
- les poussoirs de soupapes (5)

#### ARBRE À CAMES

- Huiler :
  - les portées d'arbre à cames
  - les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)
- Reposer :
  - l'arbre à cames (4)
  - les chapeaux de paliers d'arbre à cames (3)

**Impératif** : Déposer du produit E6 sur les portées des chapeaux de paliers 1 et 3. Orienter la numérotation des chapeaux de paliers côté échappement. Serrer progressivement et simultanément les écrous des chapeaux de paliers à 1,8 daN.m.

#### ACCESOIRES SUR CULASSE

- Reposer :
  - les joints des injecteurs diesel (neufs)
  - les injecteurs Diesel (2). Serrer à 9

daN.m.

- les bougies de préchauffage (1). Serrer à 2,2 daN.m.
- les tubes de retour gazole sur injecteurs
- l'alimentation des bougies de préchauffage

#### OPÉRATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Reposer la bague d'étanchéité d'arbre à cames à l'aide de l'outil [5a] (-). 0188-C1.

**Nota** : Utiliser le cône [5b] pour monter la bague d'étanchéité sur l'outil [5a] (-). 0188-C2.

#### Repose

#### CONTRÔLE DES VIS DE CULASSE

- Longueur sous tête (mm) :
- vis de culasse sans téton :
  - (X) doit être inférieur à 121,5
- vis de culasse avec téton :
  - (X) doit être inférieur à 125,5

#### CHOIX DU JOINT DE CULASSE

- Dégager l'outil de calage du vilebrequin.
- Monter le comparateur sur le support et l'étalonner sur la tablature (outils [2] - [3]) (fig. Mot. 146).

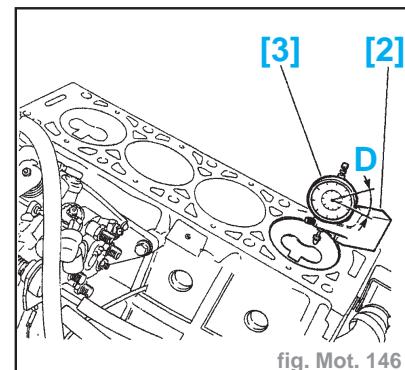


fig. Mot. 146

- Tourner le vilebrequin.
- Mesurer le dépassement de chaque piston au Point Mort Haut.
- Relever le dépassement maxi (D).
- Choisir l'épaisseur convenable du joint de culasse.

dépassement (D)	repère épaisseur
0,51 à 0,549 mm	1 trou
0,55 à 0,589 mm	2 trous
0,59 à 0,629 mm	3 trous
0,63 à 0,669 mm	4 trous
0,67 à 0,71 mm	5 trous

#### IDENTIFICATION DU JOINT DE CULASSE

(fig. Mot. 147 + tableau)

(1A) : repère moteur

(1B) : cote nominale

(1C) : cote réparation

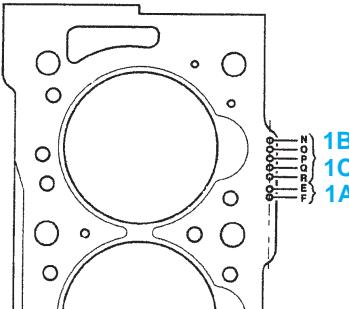


fig. Mot. 147

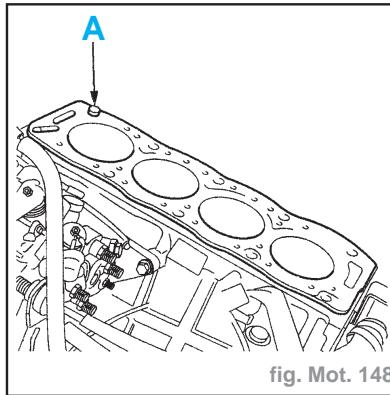


fig. Mot. 148

type réglementaire moteur	WJZ	WJZ
code moteur	DW8	DW8
particularités	CURTY	ELRING
repère moteur groupe (1A)	E - F	E - F
1ère cote nominale groupe (1B)	N	N
2ème cote nominale groupe (1B)	N - O	N - O
3ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P	N - O - P
4ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P - Q	N - O - P - Q
5ème cote nominale groupe (1B)	N - O - P - Q - R	N - O - P - Q - R
1ère cote réparation ) groupe (1C)	-	-
2ème cote réparation groupe (1C)	-	-

- Tourner le vilebrequin avec l'outil d'entrainement du vilebrequin.
- Piquer le volant moteur.
- Vérifier la présence de la goupille (en A) (fig. Mot. 148).
- Reposer un joint de culasse neuf.
- S'assurer que l'arbre à cames est en position de pigeage en présentant le pignon de distribution (vis M8 x 125).
- Reposer la culasse.
- Brosser le filetage des vis de culasse.
- Monter des rondelles neuves.
- Enduire de graisse **MOLYKOTE G RAPIDE PLUS** les filets et les faces d'appui sous tête de vis.

### SERRAGE DE LA CULASSE

**Impératif** : Procéder vis par vis et dans l'ordre indiqué (fig. Mot. 149).

- Préserrage à **2 daN.m**.

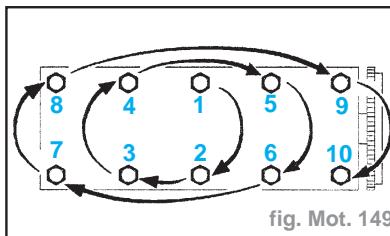


fig. Mot. 149

- Serrage à **6 daN.m**.
- Serrage angulaire à **180°**.
- Reposer la poulie d'arbre à cames.
- Couple de serrage : **2,3 daN.m**.
- Reposer la courroie de distribution.
- Reposer le boîtier de sortie d'eau (7) équipé d'un joint neuf (fig. Mot. 150).

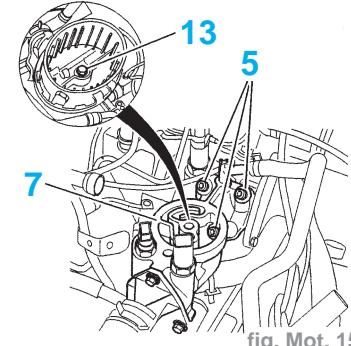


fig. Mot. 150

- Couple de serrage des vis (5) : **1,4 daN.m**.
- Reposer l'ensemble filtre à gazole équipé d'un joint torique neuf.
- Couple de serrage de la vis (13) : **1,8 daN.m**.
- Continuer les opérations de repose dans l'ordre inverse des opérations de dépose.
- Accoupler et brider les faisceaux, raccords et câbles attenants à la culasse.
- Purger le circuit de gazole.
- Remplir et purger le circuit de refroidissement.
- Effectuer une initialisation des divers calculateurs.